New Brunswick

RÉSULTATS SCOLAIRES 2003

Districts scolaires anglophones

Ministère de l'Éducation

Direction de l'évaluation

Nouveau Brunswick

Districts scolaires anglophones du Nouveau-Brunswick (2003)

104-07336/

Table des matières

1. Sommaire ii

2. Préface vi

3. Principes directeurs pour le travail de la Direction de l'évaluation 1

4. Questions et réponses 3

5. Examens provinciaux de 11e année
   - Généralités et résultats 6
   - Tableaux : Résultats aux examens provinciaux de mathématiques et d'anglais de 11e année par école 8

6. Évaluation de la compétence orale en français langue seconde de 12e année
   - Généralités, résultats et remarques 16
   - Tableaux : Résultats aux examens provinciaux de français langue seconde de 12e année par école 19
   - Tableaux : Résultats par district selon les objectifs du programme 25

7. Évaluation des compétences langagières en anglais au niveau intermédiaire
   - Généralités et résultats 28
   - Tableaux et graphiques 30

8. Évaluation en mathématiques au niveau intermédiaire
   - Tableaux et graphiques 39

9. Évaluation provinciale de la 3e année
   - Généralités et résultats 46
   - Tableaux et graphiques 47

10. Évaluation provinciale de la 5e année
    - Généralités et résultats 59
    - Tableaux et graphiques 60

11. Évaluation des compétences langagières en français langue seconde de 6e année
    - Généralités et résultats 74
    - Tableaux et graphiques 75

12. Annexe A : Questions d'ordre technique 79
    Question d'ordre technique I : Confiance dans les résultats d'évaluation 80
    Question d'ordre technique II : Cadre des attentes élémentaires 82
    Question d'ordre technique III : Taux de participation 84
    Question d'ordre technique IV : Résultats selon le sexe et le programme 96

13. Annexe B : Tendances du rendement 107

14. Annexe C : Barèmes de correction et niveaux de compétence orale au Nouveau-Brunswick 113

SOMMAIRE
Résultats scolaires 2003

Les Résultats scolaires constituent un examen annuel du rendement des élèves des districts scolaires anglophones du Nouveau-Brunswick, tel qu'il est mesuré par les résultats des évaluations et examens provinciaux. Les données contenues dans le présent document résument et décrivent les connaissances et les compétences des élèves de divers niveaux scolaires. Les Résultats scolaires 2003 représentent l'engagement du ministère de l'Éducation à informer le public des aspects du système d'éducation jugés importants.

Il ne faut pas perdre de vue que les évaluations scolaires décrites dans les Résultats scolaires 2003 visent différents objectifs.

Les évaluations provinciales à la fin de la 3^{e} année portent sur le rendement des élèves dans le programme d'études prescrit dans les domaines de la lecture, de l'écriture et des mathématiques; les évaluations à la fin de la 5^{e} année portent sur le rendement dans les domaines de la lecture, l'écriture, les mathématiques et les sciences. Même si ces évaluations ne fournissent pas de résultats pour les élèves pris individuellement, elles présentent des données diagnostiques générales sur chaque école.

L'évaluation des mathématiques au niveau intermédiaire, que les élèves subissent à la fin de leur 8^{e} année, mesure le rendement des élèves inscrits au programme d'études prescrit en mathématiques, et sa portée est assez étroite pour aboutir à certaines données diagnostiques sur chaque élève.

L'évaluation des compétences langagières en anglais au niveau intermédiaire est avant tout un examen d'attestation. En juin 2001, la réussite à cet examen est devenue obligatoire pour l'obtention du diplôme (en cas d'échec, les élèves ont plusieurs occasions de le repasser). Un élève qui réussit à cette évaluation prouve qu'il a acquis un niveau de compétence en langue maternelle jugé important par la société et indispensable pour le succès futur et l'éducation permanente. Cette évaluation est trop vaste pour constituer un outil de diagnostic.

Les examens provinciaux de 11^{e} année en mathématiques et en anglais sont spécifiques à des cours donnés et sont considérés comme des évaluations de départ. Ils valent 30 % de la note finale du cours de l'élève. Ils peuvent fournir des diagnostics fiables pour ce qui est de l'école, mais pas pour les élèves individuels.

L'évaluation du français langue seconde chez les élèves de 6^{e} année est un système de mesure des capacités de lecture et d'écriture. Le test de compétence orale en français langue seconde de 12^{e} année procure aux élèves des résultats individuels qui révèlent leur capacité à utiliser cette langue avec efficacité et justesse dans des situations de vie courante.

Rendement des élèves dans l'ensemble

ÉVALUATIONS AU SECONDAIRE	2002-2003	2001-2002
Mathématiques de 11e année : note moyenne à l'examen provincial de mathématiques 111 ou 112	63	62
Mathématiques de 11e année : note moyenne à l'examen provincial de mathématiques 113	55	59
Anglais de 11e année : note moyenne à l'examen provincial d'anglais 111 ou 112	70	65
Anglais de 11e année : note moyenne à l'examen provincial d'anglais 113	55	58
Compétence orale en français langue seconde de 12e année :		
Français de base, % d'élèves ayant atteint le niveau de base plus ou mieux	59	64
Immersion tardive, % d'élèves ayant atteint le niveau intermédiaire ou mieux	92	95
Immersion précoce, % d'élèves ayant atteint le niveau intermédiaire plus ou mieux	79	81

ÉVALUATIONS AU NIVEAU INTERMÉDIAIRE	2002-2003	2001-2002
Compétences langagières en anglais : % de réussite	73	71
Lecture – réponse choisie	69	70
Lecture – réponse construite	72	69
Écriture sur demande	81	81
Écriture contextuelle	85	85
Mathématiques : % de réussite	62	60

ÉVALUATIONS AU PRIMAIRE	2002-2003	2001-2002
3e année : % d'écoles ayant atteint ou dépassé les attentes en matière de rendement		
Mathématiques	78	79
Lecture en anglais	95	94
Lecture – immersion en français	81	92
3e année : % d'élèves ayant atteint ou dépassé le niveau jugé acceptable en lecture	47	--
5e année : % d'écoles ayant atteint ou dépassé les attentes en matière de rendement		
Mathématiques	74	74
Sciences	72	79
Lecture	94	96
5e année : % d'élèves ayant atteint ou dépassé le niveau jugé acceptable		
Écriture	47	--
Écriture I		49
Écriture II		58

Français langue seconde chez les élèves de 6e année en immersion précoce :
% d'élèves ayant atteint ou dépassé le niveau jugé acceptable

Lecture	67	66
Écriture	69	77

Secondaire

Cette année, la note moyenne à l'examen provincial de mathématiques 111 ou 112 a été de 63 % contre 62 % l'année dernière. De nouveaux programmes d'études en mathématiques ont été mis en œuvre dans les écoles secondaires en septembre 2002 dans le but d'améliorer le rendement des élèves.

La note moyenne des élèves de 11e année à l'examen provincial d'anglais 111 ou 112 était en 2000-2001 la plus faible depuis cinq ans, se situant à 53 %, révélant ainsi un écart important entre les notes scolaires et les notes obtenues à l'examen provincial. Par suite des mesures prises par le ministère de l'Éducation pour préciser les objectifs du programme d'études et assurer une plus grande uniformité dans l'évaluation et la communication du rendement, la moyenne a augmenté à 70 % cette année, réduisant considérablement l'écart traditionnel entre les notes.

Niveau intermédiaire

Le taux de réussite à l'évaluation des compétences langagières en anglais au niveau intermédiaire a atteint 73 % cette année, ce qui représente une hausse de 2 % par rapport à l'année précédente. Le rendement pour les volets lecture a, comme d'habitude, été plus faible qu'en écriture, soulignant le besoin continu de préciser les normes en ce qui concerne les capacités de lecture et d'écriture et de les communiquer au milieu de l'enseignement.

Le taux de réussite à l'évaluation en mathématiques au niveau intermédiaire est passé à 62 % cette année, par suite du renouvellement d'une initiative provinciale d'encadrement axée sur les méthodes d'enseignement et l'aide aux enseignants pour améliorer la prestation du programme de mathématiques.

Primaire

Les attentes en matière de rendement étaient conformes à celles qui avaient été établies en 2001-2002. Pour ce qui est de l'évaluation provinciale de la 3e année, les pourcentages d'écoles ayant atteint ou dépassé les attentes en mathématiques et en lecture en anglais ont été comparables à ceux de l'année précédente, alors que l'on a enregistré une certaine baisse en lecture – immersion en français. Les résultats de la 5e année en mathématiques et en lecture ont également été comparables à ceux de l'année dernière, tandis que les pourcentages d'écoles ayant atteint ou dépassé les attentes en sciences ont légèrement diminué. Le rendement n'a pas été très bon en écriture pour la 3e année comme pour la 5e année, ce qui prouve que des normes plus claires sont nécessaires pour augmenter les capacités de lecture et d'écriture.

Mise en garde

En examinant les résultats émanant d'une évaluation donnée sur une période de plusieurs années, il n'est pas toujours aussi facile qu'il semble de détecter des changements dans la réussite des élèves au fil du temps. Il faut faire preuve de prudence lorsqu'on tente de dégager des tendances, car on dispose de peu d'instruments qui permettraient de savoir si les variations enregistrées d'année en année sont attribuables au rendement réel des élèves ou bien à des facteurs tels la capacité des élèves, les erreurs de mesure ou les fluctuations des normes d'examen. De plus, les questions qui constituent les évaluations provinciales doivent changer afin de demeurer en harmonie avec les programmes scolaires, car ceux-ci aussi subissent des modifications en réponse aux besoins des élèves; sans répétition des questions, le suivi du rendement au long cours constitue un défi.

PRÉFACE

La présentation des Résultats scolaires 2003 sera comparable à celle des années passées.

Les résultats des évaluations et des examens provinciaux seront fournis pour toutes les écoles. Ces données résument et décrivent les compétences et connaissances que les élèves doivent acquérir, tout en représentant l'engagement du ministère de l'Éducation à rendre compte au public des aspects du système d'éducation jugés importants.

La nature des programmes d'éducation

Il faut se rappeler qu'aucune évaluation, si elle est réalisée de façon ponctuelle, ne peut offrir une analyse exhaustive des forces et faiblesses d'un élève. La période de temps affectée aux essais empêche d'obtenir des renseignements très précis sur un seul élève. Les évaluations provinciales ne sont pas destinées à juger les programmes d'études; et elles ne fournissent pas non plus des données diagnostiques normatives sur les besoins des élèves en enseignement. Les évaluations servent essentiellement d'indicateur raisonnable et économique offrant une vue globale du rendement des élèves et des écoles, et en même temps d'indicateur global de la santé générale du système éducatif.

Pareillement, il ne faut pas perdre de vue que les évaluations scolaires décrites dans Résultats scolaires 2003 visent différents objectifs.

Les évaluations provinciales à la fin de la 3^{e} année portent sur le rendement des élèves dans le programme d'études prescrit dans les domaines de la lecture, de l'écriture et des mathématiques; les évaluations à la fin de la 5^{e} année portent sur le rendement dans les domaines de la lecture, l'écriture, les mathématiques et les sciences. Même si ces évaluations ne fournissent pas de résultats pour les élèves pris individuellement, elles présentent des données diagnostiques générales sur chaque école.

L'évaluation des mathématiques au niveau intermédiaire, que les élèves subissent à la fin de leur 8^{e} année, mesure le rendement des élèves inscrits au programme d'études prescrit en mathématiques, et sa portée est assez étroite pour aboutir à certaines données diagnostiques sur chaque élève.

L'évaluation des compétences langagières en anglais au niveau intermédiaire est avant tout un examen d'attestation. En juin 2001, la réussite à cet examen est devenue obligatoire pour l'obtention du diplôme (en cas d'échec, les élèves ont plusieurs occasions de le repasser). Un élève qui réussit à cette évaluation prouve qu'il a acquis un niveau de compétence en langue maternelle jugé important par la société et indispensable pour le succès futur et l'éducation permanente. Cette évaluation est trop vaste pour constituer un outil de diagnostic.

Les examens provinciaux de 11^{e} année en mathématiques et en anglais sont spécifiques à des cours donnés et sont considérés comme des évaluations de départ. Ils valent 30 % de la note finale du cours de l'élève. Ils peuvent fournir des diagnostics fiables pour ce qui est de l'école, mais pas pour les élèves individuels.

L'évaluation du français langue seconde chez les élèves de 6^{e} année est un système de mesure des capacités de lecture et d'écriture. Le test de compétence orale en français langue seconde de 12^{e} année procure aux élèves des résultats individuels qui révèlent leur capacité à utiliser cette langue avec efficacité et justesse dans des situations de vie courante.

Les rapports sur les résultats des évaluations

Étant donné que les évaluations provinciales visent différents objectifs, elles font l'objet de divers genres de rapports en fonction de ces divers objectifs. La section qui suit explique comment les données ont été résumées pour les Résultats scolaires 2003.

La 3e année et la 5e année

Étant donné que les évaluations de la 3e année et de la 5e année ont trait au rendement scolaire et non pas aux élèves pris individuellement, les résultats scolaires sont déterminés au moyen d'une procédure appelée attentes. Il s'agit d'une méthode bien établie qui tente de répondre à la question « Quelle est la qualité des connaissances évaluées? ». Elle est décrite en détail dans l'annexe A.

Les évaluations du français langue seconde au niveau intermédiaire, en 6e année et en 12e année

Les évaluations pour le niveau intermédiaire en lecture, écriture et mathématiques, de même que les évaluations du français langue seconde pour la 6e année et la 12e année, rendent compte du rendement des élèves sur une échelle qui va de *faible* à *supérieur* (ou de *débutant* à *supérieur* pour le test oral de français langue seconde).

Des expressions comme *supérieur*, *faible* ou *cas limite* n'indiquent pas des points précis sur une échelle de rendement, mais représentent plutôt une gamme de réalisations (compétences, connaissances et capacités). Les élèves entrant dans la catégorie *acceptable* ont prouvé qu'ils avaient les compétences, les connaissances et les capacités que l'on attendait d'eux à un point particulier de leur éducation. Les élèves n'ayant pas abouti au rendement voulu entrent dans la catégorie *faible* ou *cas limite*, tandis que ceux qui ont dépassé les attentes s'inscrivent dans les catégories *compétent* ou *supérieur*.

Il est toutefois important de comprendre que le rendement jugé *acceptable* dans une classe n'est pas nécessairement *acceptable* dans une autre classe. Par exemple, les connaissances et capacités nécessaires pour atteindre le niveau *acceptable* en lecture en 8e année sont à un niveau plus élevé que celles requises pour être *acceptable* en lecture en 5e année.

Obtenus de cette manière, les résultats des examens permettent aux enseignants, administrateurs et décideurs de repérer plus facilement les faiblesses des élèves, de façon à favoriser l'amélioration du rendement. Une telle transmission des résultats est pratique courante dans de nombreuses administrations éducationnelles et aussi pour le Programme d'indicateurs du rendement scolaire à l'échelle du Canada.

Les examens provinciaux de 11e année

Tous les résultats relatifs aux examens provinciaux en anglais, en art et en mathématiques pour la 11e année sont présentés en pourcentages. Étant donné que ces examens représentent 30 % de la note finale des élèves dans certains cours de 11e année, ils sont présentés d'une façon qui permet de les combiner facilement avec les notes scolaires.

L'anglais langue seconde pour les élèves du secondaire en Chine

Les élèves des Concord Colleges of Sino Canada, à Beijing et Shenzhen, en Chine, suivent le programme d'études du Nouveau-Brunswick et peuvent obtenir un diplôme d'études secondaires du Nouveau-Brunswick à condition d'atteindre un niveau de rendement acceptable à une

évaluation obligatoire en anglais langue seconde. Dans cette intention, la Direction de l'évaluation a élaboré et validé des mesures de lecture, d'écriture, d'écoute et de parler. Les élèves qui échouent à leur première tentative, peuvent avoir une nouvelle évaluation l'année suivante. Le taux de réussite globale des élèves de 12e année au collège de Beijing pour l'année scolaire 2002-2003 a encore une fois dépassé 85 %. C'est la première fois que les élèves du collège de Shenzhen ont été évalués.

Programme d'indicateurs du rendement scolaire (PIRS)

Publiés en février dernier, les résultats de l'évaluation en écriture du PIRS 2002, un test sur les capacités d'écriture réalisé à l'échelle pancanadienne auprès des jeunes de 13 à 15 ans, ont montré que les jeunes Néo-Brunswickois de 15 ans ont un niveau comparable à celui des autres jeunes du même âge à travers le Canada. Mais l'aptitude à écrire des jeunes Néo-Brunswickois de 13 ans s'est révélée inférieure à celle des autres jeunes du même âge dans certaines parties du Canada. On peut trouver une description complète de l'évaluation en écriture du PIRS 2002 sur http://www.cmec.ca/saip/scribe3/indexf.stm, le site Web du Conseil des ministres de l'Éducation (Canada).

Une observation sur les comparaisons

En examinant les résultats émanant d'une évaluation donnée sur une période de plusieurs années, il n'est pas toujours aussi facile qu'il semble de détecter des changements dans la réussite des élèves au fil du temps. Il faut faire preuve de prudence lorsqu'on tente de dégager des tendances, car on dispose de peu d'instruments qui permettraient de savoir si les variations enregistrées d'année en année sont attribuables au rendement réel des élèves ou bien à des facteurs tels la capacité des élèves, les erreurs de mesure ou les fluctuations des normes d'examen. De plus, les questions qui constituent les évaluations provinciales doivent changer afin de demeurer en harmonie avec les programmes scolaires, car ceux-ci aussi subissent des modifications en réponse aux besoins des élèves; sans répétition des questions, le suivi du rendement au long cours constitue un défi.

Autres questions d'ordre technique

Les Résultats scolaires 2003 présentent pour la première fois les taux de participation aux évaluations provinciales au niveau intermédiaire et en 3e et 5e années. (Voir l'annexe A.) Le taux de participation moyen des élèves est supérieur à 95 % pour toutes les évaluations provinciales, ce qui laisse penser que le taux d'exemption est assez uniforme dans toutes les écoles et que seul un très faible nombre d'élèves des écoles publiques ne subissent pas les évaluations. De même, les Résultats scolaires 2003 montrent des comparaisons entre districts, selon le sexe, pour toutes les évaluations provinciales et, dans certains cas, selon la langue d'instruction. (Voir l'annexe A.) Les données comparatives sont présentées sous forme de graphiques à barres, les résultats étant exprimés en notes standard; la moyenne provinciale est à zéro et l'écart type (mesure de la dispersion des notes par rapport à la moyenne) est à 1,0.

Cary Grobe

Cary Grobe, directeur
Direction de l'évaluation

PRINCIPES DIRECTEURS POUR LE TRAVAIL DE LA DIRECTION DE L'ÉVALUATION*

Peu importe la méthode ou la fréquence de la prestation, les principes clés suivants orientent le travail de la Direction de l'évaluation dans la mise au point des évaluations et des examens, pour faire en sorte que les attentes élevées pour l'apprentissage des élèves au Nouveau-Brunswick soient établies et se reflètent dans les examens ou les tests.

1. **Tout le matériel écrit (bulletins, examens ou tests, résultats, rapports, correspondance) préparé par la Direction de l'évaluation doit résister à un examen détaillé.**

   Ceci signifie qu'il faut consacrer beaucoup d'efforts pour s'assurer que le contrôle de la qualité est maintenu, c'est-à-dire l'uniformité rédactionnelle, l'exactitude et la pertinence à des fins de communication.

   Infrastructure

   - Les évaluations doivent être présentées d'une façon systématique.
   - Les évaluations doivent être faites d'une façon économique.
   - Les évaluations doivent être préparées et traitées dans un milieu de travail sain, où suffisamment de temps et de ressources physiques et humaines sont prévues.

2. **Les évaluations et les examens doivent être perçus comme des instruments valides par les élèves, les enseignants, le personnel d'administration scolaire et le ministère de l'Éducation.**

   Cela signifie que l'élaboration des documents, les tests sur le terrain, la mise au point des critères et l'établissement des attentes font appel aux enseignants de différentes parties de la province pour que les décisions ne soient pas fondées sur l'interprétation des programmes d'études par une seule personne ou une seule administration scolaire.

   Qualité du contenu

   - Les évaluations provinciales font partie intégrante de l'amélioration de l'apprentissage des élèves et doivent être alignées sur les résultats du programme d'études.
   - Les évaluations doivent mesurer l'apprentissage d'une façon aussi fidèle que possible. L'évaluation du travail écrit est une source importante d'information au sujet de la réussite des élèves.

   Qualité technique

   - Les examens et évaluations préparés par la Direction de l'évaluation doivent être d'une grande qualité technique et incorporer les meilleurs procédés psychométriques.
   - Toutes les formes d'un examen sur une matière administré à l'intérieur d'une année scolaire donnée (p. ex. : les examens provinciaux de 11^{e} année) doivent être préparées en fonction des mêmes spécifications, être parallèles et être aussi équivalentes que possible.

---

* Basé sur un modèle tiré de l'Alberta Learning

- La fiabilité des examens ou des tests exige qu'une attention particulière soit portée au choix des questions du test.

- Il faut que les rapports soient clairs, précis, fiables et préparés en temps utile et qu'ils contribuent à l'amélioration de l'enseignement et de la responsabilisation à l'égard du public; ceci porte autant sur les résultats regroupés que sur les résultats individuels.

3. **Pour rassurer les élèves, la profession et le grand public, la Direction de l'évaluation doit communiquer ouvertement pendant les périodes d'élaboration des examens et l'établissement des attentes, car les élèves et la qualité de l'éducation, dans son ensemble, sont touchés par la façon dont les examens sont préparés.**

Participation des enseignants

- Il faut continuer d'assurer l'appui des enseignants à propos des programmes au moyen d'une contribution continue des enseignants et de leur participation à toutes les étapes du processus, notamment l'élaboration, la révision technique, la validation et la notation.

Équité et uniformité

- Les élèves et leur apprentissage sont de la plus grande importance.

- Il faut maintenir l'équité et l'uniformité des normes pour tous les élèves; cela comprend l'exigence d'une preuve d'achèvement du cours avant que les résultats finals ne puissent être établis (p. ex. : la note accordée par l'école pour les examens de 11^{e} année).

- Il faut maintenir l'acceptation des programmes par le public au moyen de processus transparents, y compris les révisions externes.

Validité

- Il faut maintenir la sécurité des examens ou de l'administration des tests pour assurer la validité et la fiabilité des résultats.

- On peut maintenir la qualité et la pertinence grâce à la diffusion dans les régions des questions de test, des rubriques sur la notation et des rapports des conseillers externes.

Accessibilité

- Il faut maintenir l'accessibilité des élèves aux examens ou tests au moyen de la prestation de traductions en français ainsi que de formes de présentation et de mesures d'adaptation spéciales.

- Les examens et les tests, tant dans leur forme de présentation que dans leur administration, devraient incorporer le style et les outils qui sont habituellement utilisés dans la discipline particulière, y compris les calculatrices, les dictionnaires, les thésaurus, les formules et les tableaux de données.

Ces exigences devraient servir de critères ou de grille de référence permettant d'évaluer tout le travail.

QUESTIONS ET RÉPONSES

Q. **Qu'est-ce que les Résultats scolaires?**

R. Les Résultats scolaires sont un rapport annuel qui offre aux Néo-Brunswickois un portrait instantané du rendement des élèves dans les districts scolaires anglophones. Il s'agit de la neuvième publication des Résultats scolaires. Un document analogue a été produit pour les districts scolaires francophones, mais il importe de noter que les résultats des secteurs francophone et anglophone ne se prêtent pas à des comparaisons, vu que les programmes d'enseignement et d'évaluation sont bien distincts. Le rapport Résultats scolaires donne les résultats des examens provinciaux, par district et par école. Ce document nous permet d'assurer la responsabilisation du système d'éducation en informant les parents et la population des résultats du programme d'examens et de tests.

Q. **Comment nos élèves ont-ils réussi, dans l'ensemble?**

R. Les évaluations des dernières années ont montré que, au Nouveau-Brunswick, les élèves du secondaire en 11^{e} année réussissent mieux en anglais qu'en mathématiques. Les résultats de l'évaluation des compétences langagières en anglais au niveau intermédiaire indiquent que 73 % des élèves de 8^{e} année ont atteint un niveau acceptable.

De façon générale, les filles tendent à avoir de meilleurs résultats que les garçons. Cette tendance est particulièrement apparente dans l'évaluation des compétences langagières en anglais au niveau intermédiaire : 78 % des filles ont atteint la norme, par rapport à 67 % des garçons. Ce n'est pas le cas de l'évaluation des mathématiques au niveau intermédiaire : 59 % des filles et 64 % des garçons ont atteint ou même dépassé le niveau acceptable.

Pour ce qui est de la langue d'enseignement, les élèves de l'immersion intermédiaire en français ont connu, une fois encore, les meilleurs résultats à l'évaluation des compétences langagières en anglais au niveau intermédiaire, talonnés par les élèves de l'immersion précoce, puis par ceux du programme régulier. Dans le cas de l'évaluation des mathématiques au niveau intermédiaire, les élèves de l'immersion intermédiaire et de l'immersion précoce ont connu un succès semblable et obtenu de bien meilleurs résultats que les élèves du programme régulier.

Au moment d'atteindre leur dernière année à l'école publique, les élèves de l'immersion précoce ont été plus nombreux à afficher un bon niveau de compétence orale en français que ceux du programme de français de base ou de l'immersion intermédiaire.

Q. **Y a-t-il des mises en garde à observer dans l'interprétation des résultats?**

R. Comme les indicateurs financiers, les résultats des examens fluctuent et, comme dans le monde financier, il est plus important de surveiller les améliorations avec le temps que de se préoccuper excessivement des écarts d'une année à l'autre.

Il ne faut pas oublier que les résultats des examens provinciaux ne sont qu'un des nombreux éléments à prendre en compte pour évaluer le succès global d'un district ou d'une école. De

nombreux autres facteurs, notamment les conditions socio-économiques et les différences linguistiques, peuvent également influencer la performance d'un district ou d'une école.

Q. **Quels domaines ont fait l'objet d'une évaluation?**

R. Au niveau primaire (3e année), on a évalué la lecture, l'écriture et les mathématiques; en 5e année, on a évalué la lecture, l'écriture les mathématiques et les sciences. Les élèves de 6e année de l'immersion en français ont subi une évaluation en lecture et en écriture du français. Au niveau intermédiaire, l'évaluation a porté sur les compétences en anglais et en mathématiques. Les élèves au niveau du secondaire ont subi des examens provinciaux en mathématiques et en anglais (11e année), et on a évalué la compétence orale en français des élèves inscrits à un cours de français de 12e année ou à une autre matière de 12e année enseignée en français. Tous les tests et évaluations ont eu lieu au cours de l'année scolaire 2002-2003.

Q. **Quels élèves ont été évalués?**

R. Tous les élèves ont subi des tests à des niveaux scolaires donnés et pour certains cours (voir ci-dessus). Il faut noter que les examens provinciaux de mathématiques et d'anglais sont présentés sous deux formes, l'une destinée aux élèves des niveaux 111 et 112, l'autre à ceux du niveau 113. Le taux d'exemption (la proportion d'élèves dispensés des tests) était de cinq pour cent pour les évaluations au niveau primaire, de trois pour cent pour les évaluations des compétences langagières en anglais au niveau intermédiaire, et d'environ huit pour cent pour les évaluations en mathématiques au niveau intermédiaire. Le nombre d'exemptions et de non-participants tendait à être plus élevé au niveau secondaire.

Q. **Que se passe-t-il à la suite des examens provinciaux?**

R. Des stratégies provinciales de suivi, qui sont décrites dans le présent document, ont été élaborées en vue d'améliorer le rendement, particulièrement au niveau des aptitudes en lecture, en écriture et en calcul. En outre, chaque école utilise les résultats des évaluations provinciales pour établir son plan d'amélioration de l'école. En collaboration avec le comité consultatif de parents auprès de l'école, le directeur de l'école examine les résultats et planifie des moyens d'améliorer l'enseignement et l'apprentissage.

Q. **Comment puis-je obtenir d'autres renseignements?**

R. Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec le bureau de votre district scolaire ou avec la Direction de l'évaluation du ministère de l'Éducation. Si vous souhaitez discuter du rendement de votre enfant, communiquez avec l'école que fréquente l'enfant.

RÉSULTATS AU SECONDAIRE

EXAMENS PROVINCIAUX

ÉVALUATION DE LA COMPÉTENCE ORALE EN FRANÇAIS LANGUE SECONDE

Examens provinciaux de 11e année

Généralités

Au niveau secondaire, les examens provinciaux ont lieu à la fin des cours d'anglais et de mathématiques de 11e année. Les éducateurs du Nouveau-Brunswick créent ou adaptent les questions d'examen; les examens sont élaborés par des comités encadrés par le personnel du Ministère et révisés par des conseillers de l'extérieur venant des départements d'anglais et de mathématiques de la University of New Brunswick. Les examens provinciaux sont corrigés par des enseignants réunis dans un même centre, et les notes obtenues par les élèves correspondent à 30 % de leur note finale, les autres 70 % de la note étant basés sur l'évaluation de l'enseignant. La note de passage, pour les cours dans toutes les écoles secondaires anglophones, était de 60 %.

Les examens de mathématiques et d'anglais sont présentés sous deux formes, l'une destinée aux élèves des niveaux 111 et 112, l'autre à ceux du niveau 113. Les examens ont lieu à la fin de chaque semestre, c'est-à-dire à la mi-janvier et au début juin. Ils sont également offerts aux élèves de 11e année suivant des cours d'été et aux élèves suivant des cours par correspondance. L'examen provincial est une composante obligatoire de ces cours de 11e année, et tous les élèves qui reçoivent un crédit 111, 112 ou 113 doivent les subir. Des dispenses sont parfois accordées pour des cas particuliers relevant de motifs tels que le deuil ou un trouble de santé grave. Les examens de 11e année ne sont pas administrés aux élèves qui suivent des cours modifiés.

Résultats : mathématiques

- Quatre-vingt-deux pour cent des élèves inscrits à l'examen de mathématiques de 11e année suivaient les cours de mathématiques 111 ou 112; 18 % suivaient le cours au niveau 113.

- En 2002-2003, 3 562 élèves ont subi l'examen de mathématiques 111 ou 112, soit 342 de moins que l'année précédente. De ce nombre, 48 % étaient des garçons et 52 % des filles.

  La note moyenne à l'examen provincial a atteint 63 % en 2002-2003, comparativement à 62 % l'année précédente. Il y avait une différence de dix points entre la note moyenne à l'examen provincial et les notes scolaires. La note moyenne finale en 2002-2003 a augmenté de 2 % pour atteindre 70 %.

  Le taux de réussite à l'examen provincial a été de 61 % pour les garçons et de 57 % pour les filles. Le taux de réussite au cours s'est situé à 83 %, comparativement à 92 % l'année précédente.

- Sept cent quatre-vingt-trois élèves ont subi l'examen de mathématiques 113 en 2002-2003, soit 828 de moins qu'en 2000-2001. Les filles représentaient 43 % de ces élèves, et les garçons 57 %.

  La note moyenne à l'examen provincial a chuté de 59 % à 55 %, tandis que la note scolaire moyenne est passée de 65 % à 67 %. L'écart entre les résultats à l'examen provincial et le résultat scolaire était de douze points en 2002-2003, par rapport à six points en 2000-2001.

La note moyenne finale (65 %) a légèrement augmenté, tandis que le taux de réussite au cours (77 %) a baissé en 2002-2003. Les garçons et les filles ont atteint le même niveau de réussite à l'examen, soit 45 %.

Résultats : anglais

- Quatre-vingts pour cent des élèves inscrits aux examens provinciaux d'anglais de 11^{e} année suivaient le cours d'anglais 111 ou 112, tandis que 20 % suivaient le cours du niveau 113.
- En 2002-2003, 4 583 élèves ont subi l'examen provincial d'anglais 111 ou 112, soit 319 de moins que l'an dernier. La proportion de filles était de 48 %, et celle des garçons de 52 %.

  La note moyenne à l'examen provincial était de 70 %, tandis que la note moyenne scolaire était de 73 %, soit un écart de trois points. La note finale moyenne a atteint 73 % en 2002-2003, comparativement à 69 % en 2001-2002, alors que le taux de réussite au cours était de 93 %, ce qui représente une baisse de 3 % par rapport à l'année précédente.

  Les filles ont mieux réussi que les garçons à l'examen provincial (87 % et 82 % respectivement).

- Mille cent dix-neuf élèves ont subi l'examen provincial d'anglais 113, soit 130 de moins que l'an dernier. De ce nombre, 66 % étaient des garçons et 34 % des filles.

  En 2002-2003, la note moyenne à l'examen provincial était de 55 %, tandis que la note scolaire moyenne était de 66 %, ce qui correspond à un écart de onze points comparativement à quatre points l'année précédente.

  Le taux de réussite à l'examen provincial a été de 43 % pour les garçons et de 42 % pour les filles.

Note de passage changée de 50 % à 60 % en 2002-2003.

En examinant le tableau ci-dessous, vous constaterez que 85 % des élèves de 11e année suivant des cours de mathématiques à Harrison Trimble High en 2002-2003 étaient inscrits aux niveaux 111 et 112, comparativement à 63 % l'année précédente. Ils ont obtenu, en moyenne, une note de 67 % à l'examen, soit une hausse de 2 % par rapport à 2001-2002. En 2002-2003, 71 % des élèves ont réussi à l'examen, comparativement à 77 % en 2001-2002. Cette année, la note scolaire moyenne était de 71 %, soit six points de plus qu'en 2001-2002. Cette année, 90 % des élèves de Harrison Trimble High inscrits aux cours de mathématiques 111 et 112 ont réussi le cours, par rapport à 82 % pour le district et à 83 % pour la province.

	Mathématiques 111 et 112 2002-2003							Mathématiques 111 et 112 2001-2002						
École	% d'élèves inscrits	n	Note à l'examen provincial	% de réussite	Note scolaire	Note FINALE	% de réussite	% d'élèves inscrits	n	Note à l'examen provincial	% de réussite	Note scolaire	Note FINALE	% de réussite
Bernice MacNaughton High	84	104	60	49	74	70	89	--	--	--	--	--	--	--
Caledonia Reg. High	74	34	51	29	71	65	71	40	21	59	67	60	60	76
Harrison Trimble High	85	86	67	71	71	70	90	63	98	65	77	65	65	90
J. M. A. Armstrong High	82	36	52	33	72	66	67	70	59	48	42	74	67	95
Moncton High*	90	134	76	84	77	77	95	--	--	--	--	--	--	--
PALS (Petitcodiac)	--	--	--	--	--	--	--	25	1	42	0	70	62	100
Petitcodiac Reg. High	79	38	69	66	72	71	82	78	66	60	65	73	69	96
Riverview High	91	173	56	43	72	68	72	75	199	60	67	70	67	91
Tantramar High	85	88	57	51	72	68	76	71	81	68	79	70	70	93
Moyenne du district 02	**86**	**693**	**62**	**56**	**73**	**70**	**82**	**69**	**525**	**61**	**68**	**70**	**67**	**91**
Belleisle Reg. High	62	24	55	33	73	68	79	64	28	60	75	71	68	100
Hampton High	76	108	67	67	73	72	89	63	130	76	95	72	73	99
Kennebecasis Valley High	91	162	72	72	74	74	88	82	182	66	73	73	71	96
PALS (Sussex)	--	--	--	--	--	--	--	7	1	82	100	97	92	100
Rothesay High	85	84	73	81	76	75	92	84	107	66	78	73	71	94
Sussex Reg. High	76	122	56	41	79	72	89	70	155	51	48	68	63	83
Moyenne du district 06	**81**	**500**	**66**	**63**	**75**	**73**	**89**	**72**	**603**	**64**	**72**	**72**	**69**	**93**
Harbour View High	88	130	57	49	66	63	72	76	184	58	66	65	63	89
Saint John High	94	131	54	41	64	61	64	88	215	64	73	69	67	90
Simonds High	74	134	47	25	75	67	78	60	182	54	53	68	64	88
St. Malachy's High	91	137	64	53	73	71	91	84	152	61	68	65	64	84
St. Vincent's High	--	--	--	--	--	--	--	43	3	45	33	63	58	100
Woodlawn	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
Moyenne du district 08	**86**	**532**	**56**	**42**	**70**	**66**	**76**	**75**	**736**	**59**	**65**	**67**	**65**	**88**
Campobello Island	100	3	57	67	74	69	67	94	15	57	60	74	69	100
Fundy High	85	50	50	36	70	64	68	80	86	52	44	73	67	91
Grand Manan High	89	17	48	29	61	57	53	61	20	57	70	67	64	95
Sir James Dunn Academy	72	26	64	50	75	72	92	--	--	--	--	--	--	--
St. Stephen High	66	78	59	44	78	72	83	72	92	50	48	72	65	89
Moyenne du district 10	**74**	**174**	**56**	**43**	**73**	**68**	**77**	**74**	**213**	**52**	**49**	**72**	**66**	**91**

*Cours pilote

Note de passage changée de 50 % à 60 % en 2002-2003.

Mathématiques 111 et 112 2002-2003

École	% d'élèves inscrits	n	Note à l'examen provincial	% de réussite	Note scolaire	Note FINALE	% de réussite
Canterbury High	--	--	--	--	--	--	--
Carleton North Senior	75	74	72	81	73	73	89
Hartland High	100	51	63	61	81	76	90
John Caldwell	74	46	63	54	77	73	91
Nackawic Senior	71	40	60	43	72	68	68
Saint Mary's Academy*	100	8	61	63	79	74	75
Southern Victoria	80	37	44	27	77	67	81
Tobique Valley High	71	20	61	70	64	63	75
Woodstock High	70	80	71	85	78	76	95
Moyenne du district 14	**77**	**356**	**64**	**65**	**76**	**72**	**87**
Bathurst High *	71	100	70	73	73	73	85
Dalhousie Reg. High	57	38	73	76	74	74	92
Sugarloaf Senior High	95	56	55	41	73	68	82
Moyenne du district 15	**73**	**194**	**66**	**64**	**73**	**71**	**86**
Blackville Rural High	76	22	75	73	75	75	100
Bonar Law Memorial	75	27	65	70	73	70	85
James M. Hill Memorial	87	113	57	48	74	69	77
Miramichi Valley High	90	122	67	66	71	69	80
North and South Esk Reg.	63	34	78	88	78	78	91
Moyenne du district 16	**83**	**318**	**65**	**66**	**73**	**71**	**82**
Cambridge Narrows	100	7	70	57	70	70	71
Chipman Jr./Sr. High*	66	25	70	72	77	75	88
Minto Memorial High	60	29	61	52	58	59	55
Oromocto Senior High	75	119	69	71	72	72	83
Moyenne du district 17	**71**	**180**	**68**	**67**	**71**	**70**	**79**
Doaktown Consolidated*	65	13	54	54	63	60	62
Fredericton High	95	309	69	73	73	72	83
Harvey High	60	18	62	50	71	68	83
Leo Hayes High	95	235	68	70	75	73	87
McAdam High	33	6	76	83	77	77	83
Stanley Regional High	46	13	61	46	69	66	77
Upper Miramichi Regional*	64	21	66	67	68	67	81
Moyenne du district 18	**88**	**615**	**68**	**70**	**73**	**72**	**84**
Moyenne provinciale	**82**	**3562**	**63**	**59**	**73**	**70**	**83**

*Cours pilote

Mathématiques 111 et 112 2001-2002

% d'élèves inscrits	n	Note à l'examen provincial	% de réussite	Note scolaire	Note FINALE	% de réussite
48	10	76	100	77	77	100
61	82	76	94	71	72	98
90	53	68	85	80	77	98
61	40	56	58	74	69	98
69	52	68	81	72	71	90
--	--	--	--	--	--	--
45	40	47	35	73	66	98
37	19	59	63	66	64	79
70	113	65	76	73	71	
62	**409**	**65**	**76**	**73**	**71**	**95**
--	--	--	--	--	--	--
61	59	71	83	71	71	88
70	71	58	62	72	68	96
47	**130**	**64**	**72**	**71**	**69**	**92**
58	21	72	95	70	70	95
69	46	54	50	66	63	87
80	127	67	79	69	69	95
78	150	65	75	65	65	83
67	33	73	85	72	72	91
75	**377**	**66**	**75**	**67**	**67**	**89**
71	10	39	30	67	59	90
--	--	--	--	--	--	--
61	44	73	91	69	70	93
64	163	72	85	71	71	93
64	**217**	**70**	**84**	**70**	**70**	**93**
--	--	--	--	--	--	--
82	346	65	73	72	70	91
47	25	79	92	78	78	100
80	291	65	74	74	71	93
69	11	74	91	74	74	91
70	21	61	62	66	65	91
--	--	--	--	--	--	--
79	**694**	**66**	**74**	**73**	**71**	**92**
71	**3904**	**62**	**70**	**70**	**68**	**92**

Note de passage changée de 50 % à 60 % en 2002-2003.

École	Mathématiques 113 2002-2003 % d'élèves inscrits	n	Note à l'examen provincial	% de réussite	Note scolaire	Note FINALE	% de réussite	Mathématiques 113 2001-2002 % d'élèves inscrits	n	Note à l'examen provincial	% de réussite	Note scolaire	Note FINALE	% de réussite
Bernice MacNaughton High	16	20	54	35	63	61	65	--	--	--	--	--	--	--
Caledonia Reg. High	26	12	55	33	68	64	75	60	31	63	87	65	65	94
Harrison Trimble High	15	15	59	40	65	63	67	37	57	62	75	59	60	84
J. M. A. Armstrong High	18	8	48	25	66	61	63	30	25	48	40	67	61	96
Moncton High*	10	15	54	40	67	63	67	--	--	--	--	--	--	--
PALS (Petitcodiac)	--	--	--	--	--	--	--	75	3	78	100	60	66	100
Petitcodiac Reg. High	21	10	66	80	76	73	90	22	19	53	53	61	59	90
Riverview High	9	18	49	22	60	57	50	25	65	55	60	59	58	83
Tantramar High	15	15	46	20	70	63	80	29	33	55	70	63	61	91
Moyenne du district 02	**14**	**113**	**54**	**35**	**66**	**63**	**68**	**31**	**233**	**57**	**67**	**62**	**61**	**88**
Belleisle Reg. High	38	15	59	53	70	67	67	36	16	66	94	68	67	100
Hampton High	24	34	57	44	66	64	85	37	76	63	74	64	64	87
Kennebecasis Valley High	9	16	61	56	67	65	75	18	41	60	68	67	65	95
PALS (Sussex)	--	--	--	--	--	--	--	93	14	77	93	77	77	100
Rothesay High	15	15	57	33	71	67	87	16	20	60	75	58	59	85
Sussex Reg. High	24	39	57	44	74	69	87	30	67	52	58	68	63	90
Moyenne du district 06	**19**	**119**	**58**	**45**	**70**	**66**	**82**	**28**	**234**	**60**	**71**	**66**	**64**	**91**
Harbour View High	12	17	56	41	60	59	71	24	57	63	83	63	63	90
Saint John High	6	9	39	11	60	53	33	12	29	60	69	63	62	83
Simonds High	26	46	49	20	68	63	78	40	121	48	48	63	59	82
St. Malachy's High	9	13	56	46	66	64	77	16	30	59	63	64	62	93
St. Vincent's High	--	--	--	--	--	--	--	57	4	65	75	69	68	75
Moyenne du district 08	**14**	**85**	**50**	**27**	**65**	**61**	**72**	**25**	**241**	**55**	**61**	**63**	**61**	**85**
Campobello Island	--	--	--	--	--	--	--	6	1	64	100	79	75	100
Fundy High	15	9	46	33	66	60	78	20	22	48	46	60	57	77
Grand Manan High	11	2	42	50	65	58	50	39	13	60	77	66	64	85
Sir James Dunn Academy	28	10	48	20	80	70	90	100	1	64	100	80	75	100
St. Stephen High	34	40	60	55	66	64	80	28	36	67	94	62	64	92
Moyenne du district 10	**26**	**61**	**55**	**46**	**68**	**65**	**80**	**26**	**73**	**60**	**77**	**63**	**62**	**86**

*Cours pilote.

Note de passage changée de 50 % à 60 % en 2002-2003.

École	Mathématiques 113 2002-2003							Mathématiques 113 2001-2002						
	% d'élèves inscrits	n	Note à l'examen provincial	% de réussite	Note scolaire	Note FINALE	% de réussite	% d'élèves inscrits	n	Note à l'examen provincial	% de réussite	Note scolaire	Note FINALE	% de réussite
Canterbury High	--	--	--	--	--	--	--	52	11	78	91	74	75	100
Carleton North Senior*	25	25	67	64	67	67	92	39	52	71	92	71	71	98
Hartland High	--	--	--	--	--	--	--	10	6	74	83	72	72	100
John Caldwell	26	16	65	69	78	74	94	39	26	56	62	68	64	89
Nackawic Senior	29	16	63	63	67	66	75	31	23	61	74	66	64	96
Saint Mary's Academy*	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
Southern Victoria	20	9	50	22	64	60	78	55	49	58	65	70	67	94
Tobique Valley High	29	8	74	100	65	68	75	63	32	68	84	61	63	84
Woodstock High	30	34	67	74	74	72	97	30	49	73	90	68	69	96
Moyenne du district 14	**23**	**108**	**65**	**67**	**71**	**69**	**89**	**38**	**248**	**66**	**80**	**68**	**68**	**94**
Bathurst High *	29	40	68	80	68	69	90	--	79	60	65	65	64	86
Dalhousie Reg. High	43	29	55	35	72	67	79	39	37	59	62	74	69	95
Sugarloaf Senior High	5	3	37	0	59	53	67	30	30	45	33	66	60	90
Moyenne du district 15	**27**	**72**	**62**	**58**	**70**	**67**	**85**	**53**	**146**	**56**	**58**	**68**	**64**	**89**
Blackville Rural High	24	7	56	43	59	58	43	42	15	76	93	72	73	87
Bonar Law Memorial	25	9	63	44	69	68	89	31	21	57	67	65	63	90
James M. Hill Memorial	13	17	54	41	63	61	77	20	31	68	87	67	68	94
Learning Centre	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
Miramichi Valley High	10	14	54	36	66	63	71	22	42	64	86	63	63	93
North and South Esk Reg.	37	20	42	10	62	56	50	33	16	46	56	58	54	69
Moyenne du district 16	**17**	**67**	**52**	**31**	**64**	**60**	**66**	**25**	**125**	**63**	**80**	**65**	**64**	**89**
Cambridge Narrows	--	--	--	--	--	--	--	29	4	42	25	70	62	100
Chipman Jr./Sr. High*	34	13	57	54	71	67	77	--	--	--	--	--	--	--
Minto Memorial High	40	19	56	42	59	58	47	39	28	69	93	72	71	100
Oromocto Senior High	25	40	68	73	71	70	90	36	90	67	82	72	70	99
Moyenne du district 17	**29**	**72**	**63**	**61**	**68**	**66**	**76**	**36**	**122**	**66**	**83**	**72**	**70**	**99**
Doaktown Consolidated*	35	7	37	14	63	56	43	--	--	--	--	--	--	--
Fredericton High	5	15	64	67	71	69	80	18	76	61	72	64	63	82
Harvey High	40	12	49	17	70	64	58	53	28	66	79	68	68	93
Leo Hayes High	5	13	38	0	62	55	39	20	71	68	80	67	67	93
McAdam High	66	12	70	75	73	73	92	31	5	75	100	74	74	100
Stanley Regional High	54	15	64	73	70	69	87	30	9	70	89	64	66	100
Upper Miramichi Regional*	36	12	66	75	78	74	100	--	--	--	--	--	--	--
Moyenne du district 18	**12**	**86**	**57**	**49**	**70**	**66**	**73**	**21**	**189**	**65**	**78**	**66**	**66**	**89**
Moyenne provinciale	**18**	**783**	**55**	**45**	**67**	**65**	**77**	**29**	**1611**	**59**	**70**	**65**	**64**	**90**

*Cours pilote

Note de passage changée de 50 % à 60 % en 2002-2003.

	Anglais 111/112 2002-2003							Anglais 111/112 2001-2002						
École	% d'élèves inscrits	n	Note à l'examen provincial	% de réussite	Note scolaire	Note FINALE	% de réussite	% d'élèves inscrits	n	Note à l'examen provincial	% de réussite	Note scolaire	Note FINALE	% de réussite
Bernice MacNaughton High	93	131	70	86	78	76	98	93	179	65	88	75	72	79
Caledonia Reg. High	77	40	65	68	74	72	100	67	37	60	76	68	66	97
Harrison Trimble High	70	120	75	95	71	72	93	70	107	68	94	64	65	94
J.M.A. Armstrong High	80	57	65	61	73	71	93	79	64	61	81	71	68	95
Moncton High	90	214	72	86	71	71	88	89	231	67	89	68	68	93
PALS (Petitcodiac)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
Petitcodiac Reg. High	86	51	71	88	71	71	94	77	65	63	83	65	65	100
Riverview High	79	188	74	95	70	72	97	82	212	66	92	65	65	96
Tantramar High	80	102	71	79	75	74	97	84	96	66	88	75	72	99
Moyenne du district 02	**82**	**903**	**72**	**76**	**73**	**82**	**94**	**82**	**991**	**66**	**88**	**69**	**68**	**96**
Belleisle Reg. High	62	26	70	85	74	73	100	71	32	67	91	75	73	100
Hampton High	75	127	72	88	71	71	94	75	153	67	92	68	68	97
Kennebecasis Valley High	92	216	74	90	78	77	97	89	196	67	91	76	73	100
PALS (Sussex)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
Rothesay High	88	109	71	89	77	76	95	91	121	66	90	77	74	98
Sussex Reg. High	60	114	74	93	69	70	93	62	126	67	92	65	65	95
Moyenne du district 06	**78**	**592**	**73**	**90**	**74**	**74**	**95**	**78**	**628**	**67**	**91**	**72**	**70**	**98**
Harbour View High	83	174	68	79	71	70	92	84	194	62	87	65	64	95
Saint John High	93	241	71	83	74	73	93	91	241	66	85	68	68	92
Simonds High	71	181	67	72	64	65	73	74	206	64	89	64	64	93
St. Malachy's High	90	164	71	87	68	69	92	79	141	68	94	66	66	95
St. Vincent's High	--	--	--	--	--	--	--	50	1	79	100	46	56	100
Moyenne du district 08	**84**	**760**	**69**	**80**	**70**	**70**	**88**	**82**	**783**	**65**	**88**	**66**	**66**	**94**
Campobello Island	67	6	68	83	59	61	60	100	15	55	80	67	64	93
Fundy High	76	73	67	81	74	72	93	80	89	62	78	71	69	95
Grand Manan High	58	15	69	87	71	71	93	72	21	65	100	67	67	95
Sir James Dunn Academy	94	34	70	79	79	76	100	89	32	68	100	77	74	100
St. Stephen High	78	101	70	83	76	74	95	74	97	65	92	69	68	98
Moyenne du district 10	**77**	**229**	**69**	**82**	**75**	**73**	**94**	**79**	**254**	**64**	**88**	**71**	**69**	**97**

Note de passage changée de 50 % à 60 % en 2002-2003.

École	Anglais 111/112 2002-2003							Anglais 111/112 2001-2002						
	% d'élèves inscrits	n	Note à l'examen provincial	% de réussite	Note scolaire	Note FINALE	% de réussite	% d'élèves inscrits	n	Note à l'examen provincial	% de réussite	Note scolaire	Note FINALE	% de réussite
Canterbury High	71	17	70	88	79	77	100	75	15	65	80	74	72	100
Carleton North Senior	82	109	68	83	71	70	88	73	104	66	93	69	68	97
Hartland High	83	54	69	78	74	72	96	89	58	65	86	79	75	100
John Caldwell	71	50	69	86	74	72	98	51	30	64	90	62	63	97
Nackawic Senior	81	48	66	69	74	72	98	71	65	66	89	73	71	95
Saint Mary's Academy	89	8	73	100	79	77	100	80	12	69	83	73	72	92
Southern Victoria	69	43	64	63	75	72	95	65	56	59	79	70	67	98
Tobique Valley High	80	39	73	97	75	74	100	51	20	67	85	77	74	95
Woodstock High	72	97	76	98	77	77	99	75	118	66	86	71	70	94
Moyenne du district 14	**77**	**465**	**70**	**84**	**74**	**73**	**96**	**71**	**478**	**65**	**87**	**72**	**70**	**96**
Bathurst High	70	107	74	93	72	73	96	66	131	69	95	70	70	95
Dalhousie Reg. High	64	50	73	88	82	79	100	77	65	64	88	77	73	99
Sugarloaf Senior High	67	56	72	89	71	71	96	79	85	64	92	62	62	92
Moyenne du district 15	**68**	**213**	**73**	**91**	**74**	**74**	**97**	**72**	**281**	**66**	**92**	**69**	**68**	**95**
Blackville Rural High	74	23	74	100	73	73	96	63	22	61	86	67	65	100
Bonar Law Memorial	59	34	69	82	57	61	71	67	44	61	71	55	57	77
James M. Hill Memorial	86	133	71	89	79	77	98	83	139	66	92	73	71	99
Miramichi Valley High	85	189	67	77	69	69	82	83	152	64	82	70	68	94
North and South Esk Reg.	76	37	73	100	75	74	95	78	36	69	92	81	77	100
Moyenne du district 16	**81**	**416**	**70**	**84**	**72**	**72**	**88**	**79**	**393**	**65**	**86**	**70**	**69**	**95**
Cambridge Narrows	80	8	74	100	74	74	100	79	11	57	73	64	62	82
Chipman Jr./Sr. High	65	26	72	92	80	78	96	62	32	68	91	68	68	97
Minto Memorial High	85	40	65	68	73	71	95	77	56	62	82	73	70	96
Oromocto Senior High	73	170	70	81	72	71	92	77	200	66	89	70	68	97
Moyenne du district 17	**74**	**244**	**69**	**81**	**73**	**72**	**93**	**75**	**299**	**65**	**87**	**70**	**69**	**97**
Doaktown Consolidated	76	16	68	81	72	71	94	84	21	63	76	79	74	100
Fredericton High	94	377	72	88	77	75	93	91	373	67	90	71	70	95
Harvey High	68	25	69	84	80	77	92	63	31	69	94	81	78	100
Leo Hayes High	85	282	72	93	75	74	95	89	309	64	83	73	70	97
McAdam High	81	17	72	88	73	73	100	79	11	70	91	75	74	100
Stanley Regional High	79	23	65	83	72	70	96	87	26	58	81	80	74	100
Upper Miramichi Regional	70	21	73	91	70	71	95	80	24	56	75	78	72	100
Moyenne du district 18	**87**	**761**	**72**	**89**	**76**	**75**	**94**	**88**	**795**	**65**	**86**	**73**	**71**	**97**
Moyenne provinciale	**80**	**4583**	**70**	**85**	**73**	**73**	**93**	**80**	**4902**	**65**	**88**	**70**	**69**	**96**

Note de passage changée de 50 % à 60 % en 2002-2003.

École	Anglais 113 2002-2003 % d'élèves inscrits	n	Note à l'examen provincial	% de réussite	Note scolaire	Note FINALE	% de réussite	Anglais 113 2001-2002 % d'élèves inscrits	n	Note à l'examen provincial	% de réussite	Note scolaire	Note FINALE	% de réussite
Bernice MacNaughton High	7	10	56	40	72	67	90	7	14	58	71	68	65	100
Caledonia Reg. High	23	12	56	33	73	68	92	33	18	55	83	66	63	94
Harrison Trimble High	30	52	57	42	65	62	83	30	46	61	83	58	59	91
J. M. A. Armstrong High	20	14	53	21	71	66	86	21	17	58	82	63	61	100
Moncton High	10	25	56	36	70	66	84	11	29	63	90	63	63	100
PALS (Petitcodiac)	--	--	--	--	--	--	--	100	7	65	100	71	69	100
Petitcodiac Reg. High	14	8	59	50	70	67	100	23	19	62	84	58	59	90
Riverview High	21	49	62	63	68	66	92	18	47	63	79	60	61	94
Tantramar High	20	25	50	20	66	61	68	16	18	55	61	66	63	94
Moyenne du district 02	**18**	**195**	**57**	**42**	**68**	**65**	**85**	**18**	**215**	**60**	**81**	**62**	**62**	**95**
Belleisle Reg. High	38	16	58	38	68	65	81	29	13	55	69	59	58	92
Hampton High	25	43	59	56	66	64	86	25	50	62	80	65	64	98
Kennebecasis Valley High	8	20	61	55	67	66	90	11	23	58	78	67	64	96
PALS (Sussex)	--	--	--	--	--	--	--	100	7	64	100	58	60	100
Rothesay High	12	15	53	27	63	61	67	9	12	54	68	62	60	83
Sussex Reg. High	40	77	58	51	63	61	74	38	76	60	80	64	63	93
Moyenne du district 06	**22**	**171**	**58**	**49**	**65**	**63**	**79**	**22**	**181**	**60**	**79**	**64**	**63**	**95**
Harbour View High	17	35	63	63	69	67	94	16	37	60	90	62	61	100
Saint John High	7	19	40	37	69	61	74	9	23	55	74	61	59	87
Simonds High	29	75	54	39	61	59	65	26	71	58	75	58	58	84
St. Malachy's High	10	19	55	37	65	62	79	21	38	60	76	58	59	90
St. Vincent's High	--	--	--	--	--	--	--	50	1	43	0	55	51	100
Moyenne du district 08	**16**	**148**	**54**	**44**	**64**	**62**	**75**	**18**	**170**	**58**	**78**	**59**	**59**	**89**
Campobello Island	33	3	54	33	59	58	67	--	--	--	--	--	--	--
Fundy High	24	23	57	39	64	62	74	20	22	55	77	63	61	82
Grand Manan High	42	11	64	73	60	62	64	28	8	59	75	66	65	100
Sir James Dunn Academy	6	2	61	50	78	73	100	11	4	48	50	64	59	100
St. Stephen High	22	29	58	41	70	66	83	26	34	56	74	61	59	85
Moyenne du district 10	**23**	**68**	**59**	**46**	**66**	**64**	**77**	**21**	**68**	**55**	**74**	**62**	**60**	**87**

Note de passage changée de 50 % à 60 % en 2002-2003.

	Anglais 113 2002-2003							Anglais 113 2001-2002						
École	% d'élèves inscrits	n	Note à l'examen provincial	% de réussite	Note scolaire	Note FINALE	% de réussite	% d'élèves inscrits	n	Note à l'examen provincial	% de réussite	Note scolaire	Note FINALE	% de réussite
Canterbury High	29	7	69	86	71	70	101	25	5	62	100	67	66	100
Carleton North Senior	18	24	56	33	68	65	83	27	38	59	79	66	64	97
Hartland High	17	11	50	18	68	63	91	11	7	55	57	61	60	86
John Caldwell	29	20	44	20	67	60	50	49	29	58	72	70	66	100
Nackawic Senior	19	11	54	46	68	64	64	29	26	53	62	64	60	96
Saint Mary's Academy	11	1	67	100	60	62	100	20	3	43	33	51	49	67
Southern Victoria	31	19	50	32	72	66	100	35	30	54	63	56	55	80
Tobique Valley High	20	10	58	50	75	71	90	49	19	58	79	73	68	100
Woodstock High	28	37	60	54	72	69	95	25	40	60	83	65	64	98
Moyenne du district 14	**23**	**140**	**55**	**41**	**70**	**66**	**84**	**29**	**197**	**57**	**73**	**65**	**63**	**94**
Bathurst High	30	45	63	67	66	65	93	34	66	61	85	64	64	100
Dalhousie Reg. High	36	28	54	36	70	65	89	23	19	59	90	58	58	84
Sugarloaf Senior High	33	27	63	59	64	64	85	21	22	65	82	55	58	95
Moyenne du district 15	**32**	**100**	**60**	**56**	**67**	**65**	**90**	**28**	**107**	**61**	**85**	**61**	**61**	**96**
Blackville Rural High	26	8	62	63	65	64	100	37	13	59	92	65	64	100
Bonar Law Memorial	41	24	62	67	67	66	92	33	22	65	86	61	62	91
James M. Hill Memorial	14	22	48	5	68	63	82	17	28	53	57	70	65	100
Miramichi Valley High	15	34	48	18	66	61	68	17	31	53	52	60	58	84
North and South Esk Reg.	24	12	54	42	69	65	83	22	10	49	50	73	66	100
Moyenne du district 16	**19**	**100**	**54**	**33**	**67**	**63**	**81**	**21**	**104**	**56**	**65**	**65**	**62**	**93**
Cambridge Narrows	20	2	70	100	67	68	100	21	3	52	33	63	60	100
Chipman Jr./Sr. High	35	14	55	57	69	65	77	38	20	60	90	60	61	90
Minto Memorial High	15	7	51	0	71	66	86	23	17	58	88	66	64	100
Oromocto Senior High	27	63	57	44	65	63	71	23	60	61	90	67	65	97
Moyenne du district 17	**26**	**86**	**56**	**44**	**66**	**63**	**74**	**25**	**100**	**60**	**88**	**66**	**64**	**96**
Doaktown Consolidated	24	5	52	40	75	68	80	16	4	60	75	52	55	75
Fredericton High	6	24	54	25	72	66	88	9	35	58	83	66	64	97
Harvey High	32	12	60	58	73	69	100	37	18	71	89	70	70	100
Leo Hayes High	15	51	56	43	69	65	88	11	37	61	84	61	61	92
McAdam High	19	4	62	75	75	71	100	21	3	61	100	72	69	100
Stanley Regional High	21	6	52	33	66	62	67	13	4	71	100	75	74	100
Upper Miramichi Regional	30	9	63	78	68	67	100	20	6	61	83	69	67	100
Moyenne du district 18	**13**	**111**	**57**	**44**	**70**	**66**	**89**	**12**	**107**	**62**	**85**	**65**	**64**	**95**
Moyenne provinciale	**20**	**1119**	**55**	**43**	**66**	**64**	**82**	**20**	**1249**	**58**	**77**	**62**	**62**	**94**

Évaluation de la compétence orale en français langue seconde

Généralités

L'évaluation de la compétence orale en français langue seconde a pour objet de mesurer le rendement de l'élève d'après l'échelle de compétence orale du Nouveau-Brunswick (voir l'annexe C). Tous les élèves de la 12e année inscrits à un cours de français, ou à un cours théorique donné en français, sont admissibles. En 2002-2003, 1 751 élèves ont subi l'évaluation.

L'entrevue orale a été la méthode qui a servi à évaluer le niveau de compétence orale en français des élèves. Des évaluateurs formés pour appliquer cette méthode visitent les écoles secondaires chaque semestre afin de mener les entrevues. Pendant chaque entrevue, qui dure habituellement de 15 à 30 minutes, l'évaluateur obtient un échantillon de l'aptitude orale de l'élève puis l'évalue en fonction du barème de correction fondé sur l'échelle de compétence orale du Nouveau-Brunswick. Une fois les résultats compilés, chaque élève reçoit un certificat officiel de compétence orale en français langue seconde, qui indique le niveau de compétence atteint.

Appliquée au Nouveau-Brunswick depuis plus de 25 ans, cette évaluation permet au ministère de l'Éducation de surveiller les résultats du programme et le rendement des élèves au fil du temps. Elle permet également d'apprécier le rendement de l'élève d'après une mesure qui est actuelle et crédible dans un contexte plus large : l'échelle de compétence orale du Nouveau-Brunswick est utilisée par les ministères et organismes du gouvernement provincial pour mesurer la compétence de leurs employés en français ou en anglais comme langue seconde. Le gouvernement fédéral, ainsi que de nombreux établissements d'enseignement dans le monde, utilisent aussi des prototypes de cette échelle. Pour les élèves, cette évaluation fait ressortir le lien entre la matière apprise à l'école et les habiletés qui sont jugées importantes à l'extérieur de la classe.

Résultats

Près de 75 % des élèves de 12e année évalués en 2002-2003 étaient inscrits au programme de français de base, au programme d'immersion tardive ou au programme d'immersion précoce. (Voir le tableau ci-dessous.) Parmi les autres élèves (25 %), certains étaient inscrits à des programmes expérimentaux en voie d'élimination, d'autres avaient suivi plus d'un programme (p. ex. : avaient débuté l'immersion puis étaient ensuite passés au programme de français de base), et certains venaient de familles où le français est parlé à la maison.

POURCENTAGE D'ÉLÈVES AUX CINQ NIVEAUX DE COMPÉTENCE ORALE PAR PROGRAMME

	Niveau de base ou mieux		Niveau de base plus ou mieux		Niveau intermédiaire* ou mieux		Niveau intermédiaire plus** ou mieux		Niveau avancé*** ou mieux		*n*	*n*
Année :	2002-2003	2001-2002	2002-2003	2001-2002	2002-2003	2001-2002	2002-2003	2001-2002	2002-2003	2001-2002	2002-2003	2001-2002
Français de base	93 %	94 %	59 %	64 %	18 %	22 %	2 %	2 %	0 %	0 %	238	305
Français de base avancé	100 %	100 %	88 %	86 %	50 %	71 %	0 %	21 %	0 %	0 %	16	14
Immersion tardive	100 %	100 %	99 %	100 %	92 %	95 %	43 %	40 %	6 %	7 %	666	601
Immersion partielle	100 %	100 %	100 %	100 %	98 %	100 %	88 %	78 %	35 %	24 %	49	50
Immersion intermédiaire	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %	99 %	67 %	65 %	17 %	16 %	194	181
Immersion précoce	100 %	100 %	100 %	100 %	99 %	100 %	79 %	81 %	28 %	25 %	409	440

* Objectif du programme de français de base
** Objectif du programme d'immersion tardive
*** Objectif du programme d'immersion précoce

Programme de français de base

L'objectif pour les élèves du programme de français de base est d'atteindre le niveau intermédiaire de compétence orale en français langue seconde. On s'attend à ce que la plupart des élèves dans ce programme atteignent au moins le niveau de base plus, qui indique des « compétences de survie » notables dans la langue cible. En 2002-2003, 18 % des élèves se sont classés au niveau intermédiaire, alors que 59 % se sont classés au niveau de base plus ou mieux. Il n'y avait aucune différence marquée entre les niveaux de compétence orale des garçons et des filles inscrits au programme de français de base.

Immersion tardive

L'objectif pour les élèves en immersion tardive est de se classer au niveau de compétence orale intermédiaire plus, et on s'attend à ce que la plupart des élèves atteignent au moins le niveau intermédiaire. En 2002-2003, 43 % des élèves ont atteint le niveau intermédiaire plus, alors que 92 % des élèves ont obtenu au moins un niveau de compétence intermédiaire. En plus des « compétences de survie », ce niveau comprend la capacité de gérer de nombreux aspects de la vie quotidienne et de socialiser en français. Il n'y avait aucune différence marquée entre le niveau de compétence orale des garçons et des filles inscrits à ce programme.

Immersion précoce

L'objectif pour les elèves en immersion précoce est d'atteindre le niveau avancé de compétence orale, et on s'attend à ce que la plupart des élèves se classent au moins au niveau intermédiaire plus. En 2002-2003, 28 % des élèves ont atteint le niveau avancé, alors que 79 % ont obtenu au moins un niveau de compétence intermédiaire plus. Ce niveau de compétence indique une aptitude notable à

utiliser le français à l'école, au travail et dans les rapports sociaux personnels. Encore une fois, il n'y avait aucune différence significative entre le niveau de compétence des garçons et des filles inscrits à ce programme.

Remarques

En interprétant ces résultats, il est important de savoir qu'un niveau donné sur l'échelle de compétence orale ne représente pas un point unique sur l'échelle : il couvre plutôt une marge de rendement. L'ajout de la désignation de niveau « plus » signifie que le rendement, à certains égards, dépasse les exigences de base de ce niveau. Par exemple, les élèves qui se classent au niveau intermédiaire plus de la compétence orale, montrent qu'ils possèdent certaines des caractéristiques des élèves du niveau avancé, mais qu'ils sont incapables de prolonger un échange à ce niveau.

Les notes à l'évaluation de la compétence orale recueillies sur toute la durée de ce programme d'évaluation laissent penser que, dans une large mesure, la compétence orale du français langue seconde dépend du temps consacré par l'élève au programme. Les élèves de la 12^{e} année ayant le niveau global de compétence orale le plus élevé étaient inscrits aux programmes d'immersion précoce, puis venaient les élèves en immersion partielle, en immersion intermédiaire, en immersion tardive, en français de base avancé et en français de base.

Parler une seconde langue est une aptitude plutôt qu'un bloc de connaissance brute, et la présente évaluation mesure justement la compétence d'un élève à communiquer efficacement en français. Dans l'acquisition d'une langue seconde, il est indéniable que l'exposition à de bons modèles et le temps investi dans la pratique sont des composantes essentielles de l'opportunité d'apprendre. Les résultats de cette évaluation reflètent en grande partie cette réalité.

En examinant le tableau ci-dessous, vous constaterez que 45 élèves en tout de Tantramar High ont participé à cette évaluation. De ce nombre, 20 élèves étaient inscrits au programme d'immersion précoce. Parmi ces élèves, 5 % ont atteint le niveau de base plus, 20 % le niveau intermédiaire, 50 % le niveau intermédiaire plus et 25 % le niveau avancé.

Français langue seconde de 12e année – 2002-2003

Pourcentage des élèves à chaque niveau

École	Programme	Nombre d'élèves	Novice	Niveau de base	Niveau de base plus	Inter-médiaire	Intermédiaire plus	Avancé	Avancé plus	Supérieur
Tantramar High	Fr. de base	14	0	21,4	57,1	21,4	0	0	0	0
	Imm. préc.	20	0	0	5,0	20,0	50,0	25,0	0	0
	Imm. tard.	1	0	0	0	0	100,0	0	0	0
	Imm. inter.	10	0	0	0	50,0	40,0	10,0	0	0
	ÉCOLE	45	0	6,7	20,0	26,7	33,3	13,3	0	0
Harrison Trimble High	Fr. de base	4	25,0	50,0	25,0	0	0	0	0	0
	Imm. préc.	32	0	0	0	9,4	56,3	25,0	6,3	3,1
	Imm. tard.	3	0	33,3	0	33,3	33,3	0	0	0
	Imm. inter.	2	0	0	0	50,0	50,0	0	0	0
	ÉCOLE	41	2,4	7,3	2,4	12,2	48,8	19,5	4,9	2,4
Moncton High	Fr. de base	5	0	60,0	40,0	0	0	0	0	0
	Imm. préc.	58	0	0	3,4	31,0	46,6	19,0	0	0
	Imm. tard.	10	0	20,0	10,0	50,0	20,0	0	0	0
	Imm. inter.	1	0	0	0	0	100,0	0	0	0
	ÉCOLE	74	0	6,8	6,8	31,1	40,5	14,9	0	0
Bernice MacNaughton	Imm. préc.	43	0	0	0	27,9	53,5	18,6	0	0
	Imm. tard.	6	0	0	16,7	83,3	0	0	0	0
	Imm. inter.	9	0	0	0	66,7	33,3	0	0	0
	ÉCOLE	58	0	0	1,7	39,7	44,8	13,8	0	0
Riverview High	Fr. de base	3	0	66,7	33,3	0	0	0	0	0
	Imm. préc.	50	0	0	0	44,0	46,0	8,0	2,0	0
	Imm. tard.	26	0	0	34,6	50,0	11,5	3,8	0	0
	ÉCOLE	79	0	2,5	12,7	44,3	32,9	6,3	1,3	0
Petitcodiac Reg. High	Imm. préc.	2	0	0	0	0	100,0	0	0	0
	Imm. tard	2	0	0	0	100,0	0	0	0	0
	Imm. inter.	38	0	0	0	60,5	34,2	5,3	0	0
	ÉCOLE	42	0	0	0	59,5	35,7	4,8	0	0

Français langue seconde de 12e année – 2002-2003

École	Programme	Nombre d'élèves	Pourcentage des élèves à chaque niveau							
			Novice	Niveau de base	Niveau de base plus	Inter-médiaire	Intermédiaire plus	Avancé	Avancé plus	Supérieur
J M A Armstrong High	Imm. préc.	1	0	0	0	0	100,0	0	0	0
	Imm. tard	1	0	0	0	0	0	100,0	0	0
	Imm. inter.	25	0	0	4,0	40,0	52,0	4,0	0	0
	ÉCOLE	27	0	0	3,7	37,0	51,9	7,4	0	0
Caledonia Regional High	Imm. tard	15	0	0	6,7	66,7	6,7	13,3	6,7	0
	ÉCOLE	15	0	0	6,7	66,7	6,7	13,3	6,7	0
District 02		**381**	**,3**	**3,4**	**7,3**	**37,5**	**38,6**	**11,5**	**1,0**	**,3**
Sussex High	Fr. de base	9	0	22,2	66,7	11,1	0	0	0	0
	Imm. préc.	29	0	0	0	3,4	86,2	10,3	0	0
	Imm. tard.	33	0	0	3,0	45,5	51,5	0	0	0
	ÉCOLE	71	0	2,8	9,9	23,9	59,2	4,2	0	0
Rothesay High	Fr. de base	2	0	0	100,0	0	0	0	0	0
	Imm. préc.	15	0	0	0	0	26,7	66,7	6,7	0
	Imm. tard.	36	0	0	13,9	47,2	36,1	2,8	0	0
	Imm. inter.	1	0	0	0	0	0	100,0	0	0
	ÉCOLE	54	0	0	13,0	31,5	31,5	22,2	1,9	0
Kennebecasis Valley High	Fr. de base	10	0	0	100,0	0	0	0	0	0
	Imm. préc.	27	0	0	0	0	51,9	37,0	11,1	0
	Imm. tard.	54	0	0	7,4	51,9	37,0	3,7	0	0
	ÉCOLE	91	0	0	15,4	30,8	37,4	13,2	3,3	0
Belleisle Regional High	Fr. de base	1	0	0	100,0	0	0	0	0	0
	Imm. préc.	1	0	0	0	100,0	0	0	0	0
	Imm. tard.	15	0	0	0	60,0	40,0	0	0	0
	ÉCOLE	17	0	0	5,9	58,8	35,3	0	0	0
Hampton High	Imm. préc.	17	0	0	0	5,9	94,1	0	0	0
	Imm. tard	59	0	1,7	18,6	66,1	13,6	0	0	0
	ÉCOLE	76	0	1,3	14,5	52,6	31,6	0	0	0
District 06		**309**	**0**	**1,0**	**12,9**	**36,2**	**39,8**	**8,7**	**1,3**	**0**

Français langue seconde de 12e année – 2002-2003

Pourcentage des élèves à chaque niveau

École	Programme	Nombre d'élèves	Novice	Niveau de base	Niveau de base plus	Inter-médiaire	Intermédiaire plus	Avancé	Avancé plus	Supérieur
Saint John High	Fr. de base	17	11,8	23,5	29,4	23,5	11,8	0	0	0
	Imm. préc.	14	0	0	0	35,7	42,9	21,4	0	0
	Imm. tard	56	0	0	1,8	51,8	37,5	8,9	0	0
	Imm. inter	1	0	0	0	0	100,0	0	0	0
	ÉCOLE	88	2,3	4,5	6,8	43,2	34,1	9,1	0	0
Simonds High	Fr. de base	8	0	87,5	12,5	0	0	0	0	0
	Imm. tard	41	0	0	2,4	48,8	41,5	7,3	0	0
	ÉCOLE	49	0	14,3	4,1	40,8	34,7	6,1	0	0
St, Malachy's High	Fr. de base	9	0	22,2	66,7	11,1	0	0	0	0
	Imm. préc	3	0	0	0	0	66,7	33,3	0	0
	Imm. tard	34	0	0	5,9	41,2	50,0	2,9	0	0
	ÉCOLE	46	0	4,3	17,4	32,6	41,3	4,3	0	0
Harbour View High	Fr. de base	15	20,0	40,0	33,3	6,7	0	0	0	0
	Imm. préc	1	0	0	0	100,0	0	0	0	0
	Imm. tard	48	0	0	2,1	56,3	31,3	10,4	0	0
	ÉCOLE	64	4,7	9,4	9,4	45,3	23,4	7,8	0	0
District 08		**247**	**2,0**	**7,7**	**8,9**	**41,3**	**32,8**	**7,3**	**0**	**0**
Fundy High	Imm. tard	18	0	5,6	16,7	38,9	38,9	0	0	0
	ÉCOLE	18	0	5,6	16,7	38,9	38,9	0	0	0
Sir James Dunn Academy	Fr. de base	4	0	25,0	50,0	25,0	0	0	0	0
	ÉCOLE	4	0	25,0	50,0	25,0	0	0	0	0
St, Stephen High	Imm. tard	17	0	0	0	35,3	52,9	11,8	0	0
	ÉCOLE	17	0	0	0	35,3	52,9	11,8	0	0
District 10		**39**	**0**	**5,1**	**12,8**	**35,9**	**41,0**	**5,1**	**0**	**0**

Français langue seconde de 12e année – 2002-2003

Pourcentage des élèves à chaque niveau

École	Programme	Nombre d'élèves	Novice	Niveau de base	Niveau de base plus	Inter-médiaire	Intermédiaire plus	Avancé	Avancé plus	Supérieur
Nackawic Senior High	Imm. tard	5	0	0	0	40,0	60,0	0	0	0
	ÉCOLE	5	0	0	0	40,0	60,0	0	0	0
Hartland High	Fr. de base	3	33,3	66,7	0	0	0	0	0	0
	Fr. de base av.	16	0	12,5	37,5	50,0	0	0	0	0
	ÉCOLE	19	5,3	21,1	31,6	42,1	0	0	0	0
Woodstock High	Fr. de base	9	33,3	33,3	33,3	0	0	0	0	0
	Imm. tard.	18	0	0	11,1	38,9	50,0	0	0	0
	ÉCOLE	27	11,1	11,1	18,5	25,9	33,3	0	0	0
Carleton North Senior High	Imm. préc.	1	0	0	0	0	100,0	0	0	0
	Imm. tard.	11	0	9,1	0	45,5	36,4	9,1	0	0
	ÉCOLE	12	0	8,3	0	41,7	41,7	8,3	0	0
Southern Victoria High	Imm. tard	17	0	0	0	17,6	64,7	17,6	0	0
	ÉCOLE	17	0	0	0	17,6	64,7	17,6	0	0
Tobique Valley High	Fr. de base	13	0	46,2	23,1	30,8	0	0	0	0
	ÉCOLE	13	0	46,2	23,1	30,8	0	0	0	0
John Caldwell School	Imm. préc.	9	0	0	0	0	33,3	66,7	0	0
	ÉCOLE	9	0	0	0	0	33,3	66,7	0	0
District 14		**102**	**3,9**	**13,7**	**13,7**	**28,4**	**30,4**	**9,8**	**0**	**0**
Dalhousie Reg. High	Fr. de base	2	0	50,0	0	50,0	0	0	0	0
	Imm. préc	13	0	0	0	7,7	30,8	53,8	7,7	0
	Imm. tard	11	0	0	0	54,5	45,5	0	0	0
	ÉCOLE	26	0	3,8	0	30,8	34,6	26,9	3,8	0
Sugarloaf Senior High	Imm. préc	28	0	0	0	28,6	21,4	46,4	3,6	0
	ÉCOLE	28	0	0	0	28,6	21,4	46,4	3,6	0
Bathurst High	Fr. de base	10	0	0	10,0	70,0	20,0	0	0	0
	Imm. tard	15	0	0	0	46,7	40,0	13,3	0	0
	Imm. partielle	49	0	0	2,0	10,2	53,1	32,7	2,0	0
	ÉCOLE	74	0	0	2,7	25,7	45,9	24,3	1,4	0
District 15		**128**	**0**	**,8**	**1,6**	**27,3**	**38,3**	**29,7**	**2,3**	**0**

Français langue seconde de 12e année – 2002-2003

Pourcentage des élèves à chaque niveau

École	Programme	Nombre d'élèves	Novice	Niveau de base	Niveau de base plus	Inter-médiaire	Intermédiaire plus	Avancé	Avancé plus	Supérieur
Miramichi Valley High	Fr. de base	11	0	18,2-	54,5	27,3	0	0	0	0
	Imm. préc	20	0	0	0	5,0	45,0	45,0	5,0	0
	Imm. tard	21	0	0	14,3	52,4	33,3	0	0	0
	ÉCOLE	52	0	3,8	17,3	28,8	30,8	17,3	1,9	0
North & South Esk Reg.	Fr. de base	10	10,0	30,0	50,0	10,0	0	0	0	0
	ÉCOLE	10	10,0	30,0	50,0	10,0	0	0	0	0
Blackville School	Fr. de base	11	0	72,7	27,3	0	0	0	0	0
	ÉCOLE	11	0	72,7	27,3	0	0	0	0	0
James M, Hill Memorial	Fr. de base	4	0	25,0	0	75,0	0	0	0	0
	Imm. préc	2	0	0	0	0	100,0	0	0	0
	Imm. tard	21	0	0	14,3	57,1	28,6	0	0	0
	ÉCOLE	27	0	3,7	11,1	55,6	29,6	0	0	0
Bonar Law Memorial	Imm. tard	22	0	0	0	0	77,3	22,7	0	0
	ÉCOLE	22	0	0	0	0	77,3	22,7	0	0
District 16		**122**	**,8**	**11,5**	**16,4**	**25,4**	**33,6**	**11,5**	**,8**	**0**
Minto Memorial High	Imm. préc	17	0	0	0	23,5	64,7	11,8	0	0
	ÉCOLE	17	0	0	0	23,5	64,7	11,8	0	0
Cambridge Narrows School	Fr. de base	1	0	0	100,0	0	0	0	0	0
	ÉCOLE	1	0	0	100,0	0	0	0	0	0
Chipman Forest Ave.	Fr. de base	10	0	30,0	70,0	0	0	0	0	0
	ÉCOLE	10	0	30,0	70,0	0	0	0	0	0
Oromocto High	Fr. de base	10	20,0	30,0	50,0	0	0	0	0	0
	Imm. préc	3	0	0	0	0	66,7	33,3	0	0
	Imm. tard	32	0	0	0	31,3	59,4	9,4	0	0
	Imm. inter	1	0	0	0	100,0	0	0	0	0
	ÉCOLE	46	4,3	6,5	10,9	23,9	45,7	8,7	0	0
District 17		**74**	**2,7**	**8,1**	**17,6**	**20,3**	**43,2**	**8,1**	**0**	**0**

Français langue seconde de 12e année – 2002-2003

Pourcentage des élèves à chaque niveau

École	Programme	Nombre d'élèves	Novice	Niveau de base	Niveau de base plus	Inter-médiaire	Intermédiaire plus	Avancé	Avancé plus	Supérieur
Doaktown Consolidated	Fr. de base	5	0	60,0	40,0	0	0	0	0	0
	ÉCOLE	5	0	60,0	40,0	0	0	0	0	0
Stanley Regional High	Fr. de base	4	0	75,0	0	25,0	0	0	0	0
	ÉCOLE	4	0	75,0	0	25,0	0	0	0	0
Fredericton High	Fr. de base	10	0	80,0	20,0	0	0	0	0	0
	Imm. préc.	3	0	0	0	0	66,7	33,3	0	0
	Imm. tard.	8	0	0	0	75,0	25,0	0	0	0
	Imm. inter.	52	0	0	0	13,5	65,4	19,2	1,9	0
	ÉCOLE	73	0	11,0	2,7	17,8	52,1	15,1	1,4	0
Leo Hayes High	Fr. de base	13	15,4	23,1	38,5	23,1	0	0	0	0
	Imm. tard.	10	0	0	0	80,0	20,0	0	0	0
	Imm. inter.	54	0	0	0	18,5	50,0	31,5	0	0
	ÉCOLE	77	2,6	3,9	6,5	27,3	37,7	22,1	0	0
McAdam High	Fr. de base	2	50,0	0	0	50,0	0	0	0	0
	ÉCOLE	2	50,0	0	0	50,0	0	0	0	0
Harvey High	Fr. de base	9	0	11,1	44,4	44,4	0	0	0	0
	ÉCOLE	9	0	11,1	44,4	44,4	0	0	0	0
District 18		**170**	**1,8**	**10,6**	**7,6**	**23,5**	**39,4**	**16,5**	**,6**	**0**
Province		**1572**	**1,0**	**5,7**	**10,0**	**33,1**	**37,3**	**11,9**	**,8**	**,1**

Proportion d'élèves de 12e année inscrits au programme de français de base atteignant l'objectif du programme **(intermédiaire)** ou mieux

Numéro de district	Bureau du district	Nombre d'élèves évalués		Pourcentage atteignant l'objectif ou mieux	
		2002-2003	**2001-2002**	**2002-2003**	**2001-2002**
02	Moncton	26	46	12 %	35 %
06	Rothesay	22	39	5 %	28 %
08	Saint John	49	56	16 %	20 %
10	St, Stephen	4	5	25 %	40 %
14	Woodstock	25	38	16 %	18 %
15	Dalhousie	12	4	83 %	50 %
16	Miramichi	36	35	19 %	11 %
17	Oromocto	21	21	0 %	10 %
18	Fredericton	43	61	21 %	20 %
		238 (Total provincial)	305	18% (Moyenne provinciale)	22 %

Proportion d'élèves en immersion tardive atteignant l'objectif du programme **(intermédiaire plus)** ou mieux

Numéro de district	Bureau du district	Nombre d'élèves évalués		Pourcentage atteignant l'objectif ou mieux	
		2002-2003	**2001-2002**	**2002-2003**	**2001-2002**
02	Moncton	64	52	20 %	37 %
06	Rothesay	197	192	34 %	32 %
08	Saint John	179	125	47 %	45 %
10	St, Stephen	35	51	51 %	35 %
14	Woodstock	51	41	61 %	32 %
15	Dalhousie	26	20	50 %	60 %
16	Miramichi	64	48	55 %	44 %
17	Oromocto	32	33	69 %	55 %
18	Fredericton	18	39	22 %	59 %
		666 (Total provincial)	601	43 % (Moyenne provinciale)	40 %

Proportion d'élèves en immersion précoce atteignant
l'objectif du programme (**avancé**) ou mieux

Numéro de district	Bureau du district	Nombre d'élèves évalués		Pourcentage atteignant l'objectif ou mieux	
		2002-2003	**2001-2002**	**2002-2003**	**2001-2002**
02	Moncton	206	205	19 %	19 %
06	Rothesay	89	84	30 %	33 %
08	Saint John	18	46	22 %	28 %
10	St, Stephen	--	1	--	0 %
14	Woodstock	10	16	60 %	50 %
15	Dalhousie	41	28	54 %	36 %
16	Miramichi	22	45	46 %	27 %
17	Oromocto	20	9	15 %	11 %
18	Fredericton	3	6	33 %	0 %
		409 (Total provincial)	440	28 % (Moyenne provinciale)	25 %

RÉSULTATS AU NIVEAU INTERMÉDIAIRE

ÉVALUATION DES COMPÉTENCES LANGAGIÈRES EN ANGLAIS

et

ÉVALUATION EN MATHÉMATIQUES AU NIVEAU INTERMÉDIAIRE

Évaluation des compétences langagières en anglais au niveau intermédiaire

Généralités

Tous les élèves de la 8e année subissent à l'automne une évaluation de leurs compétences langagières en anglais. Conçue au Nouveau-Brunswick, l'évaluation comprend quatre volets, deux portant sur la lecture et deux autres sur l'écriture. Pour réussir à l'évaluation, les élèves doivent obtenir une note acceptable dans trois des quatre volets.

L'évaluation est conçue de manière que les parents, les écoles et les districts puissent repérer les élèves susceptibles de profiter d'une intervention. Elle est administrée à un moment de l'année qui permet aux enseignants et aux parents de préparer des stratégies d'intervention pour chaque élève qui en a besoin. Le nombre d'élèves dispensés de l'évaluation demeure faible, s'étant chiffré à 3 % en 2002-2003. Bon nombre d'élèves du Nouveau-Brunswick ayant des besoins spéciaux ont participé à cette évaluation.

La réussite à cette évaluation, ou à son équivalent, est à présent nécessaire pour répondre aux exigences de compétences langagières indispensables, au Nouveau-Brunswick, pour l'obtention du diplôme du programme anglophone.

Résultats

- En octobre 2002, 6 376 élèves ont subi l'évaluation des compétences langagières en anglais au niveau intermédiaire. Soixante-quatre pour cent des élèves étaient inscrits au programme régulier, alors que 36 % suivaient le programme d'immersion en français.

- Soixante-treize pour cent des élèves ont réussi à l'évaluation cette année, ce qui représente une hausse par rapport au taux de réussite de 71 % enregistré l'année précédente.

- En lecture, les élèves ont un peu moins bien réussi en 2002-2003 qu'en 2001-2002 sur les questions à réponse choisie, 69 % d'entre eux ayant obtenu une note acceptable ou mieux, comparativement à 70 % l'année précédente. Les résultats relatifs aux questions à réponse construite ont connu une hausse, 72 % des élèves ayant atteint le niveau acceptable ou mieux en 2002-2003, comparativement à 69 % l'année précédente.

- Le taux de réussite au volet écriture sur demande a été comparable à celui de l'année passée, 81 % des élèves ayant atteint le niveau acceptable ou mieux. Pareillement, en écriture contextuelle, les résultats sont légèrement restés à 85 %.

- Encore une fois, les filles ont mieux réussi à l'évaluation que les garçons, les taux de réussite étant de 78 % et de 67 % respectivement.

- Les élèves inscrits aux programmes d'immersion précoce et d'immersion intermédiaire ont connu un taux de réussite largement plus élevé que les élèves du programme régulier, enregistrant un taux de réussite de 90 % et 63 % respectivement. Alors que dans les programmes d'immersion, les garçons ont accusé un retard de six points par rapport aux filles (86 % de réussite contre 92 %), les filles du programme régulier ont connu un succès considérablement plus élevé que les garçons, soit 68 % et 58 % respectivement.

- L'évaluation des compétences langagières en anglais, ou son équivalent, est obligatoire pour l'obtention du diplôme au Nouveau-Brunswick dans le programme régulier, ce qui permet d'insister sur les capacités de lecture et d'écriture des élèves. Soixante-huit pour cent des élèves du niveau secondaire qui ont eu droit à la reprise de l'évaluation des compétences langagières en anglais en 2002-2003 ont obtenu de bons résultats, le nombre de diplômés potentiels qui n'ont pas réussi étant insignifiant.

Évaluation des compétences langagières en anglais au niveau intermédiaire – 2002-2003

En examinant le tableau ci-dessous, vous constaterez que 84 élèves de Marshview Middle School ont participé à l'évaluation des compétences langagières en anglais au niveau intermédiaire à l'automne 2002. Soixante-dix pour cent de ces élèves ont atteint un niveau acceptable ou mieux en Lecture I, et 83 % ont atteint ce niveau en Lecture II. Pour ce qui est du volet écriture, 89 % des élèves se sont classés au niveau acceptable ou mieux au volet écriture sur demande, et le taux de réussite a atteint 81 % pour l'écriture contextuelle. Dans l'ensemble, le taux de réussite a atteint 80 %.

ÉCOLE	NOMBRE D'ÉLÈVES	% ACCEPTABLE OU MIEUX				% DE RÉUSSITE
		LECTURE I	LECTURE II	ÉCRITURE SUR DEMANDE	ÉCRITURE CONTEX-TUELLE	
DORCHESTER CONS	13	85	77	77	92	85
MARSHVIEW MID	84	70	83	89	81	80
PORT ELGIN	34	65	71	91	85	77
BEAVERBROOK	39	56	59	59	87	62
BESSBOROUGH	39	77	67	74	90	69
BIRCHMOUNT	81	75	69	82	88	75
HILLCREST	58	71	74	78	69	69
MAGNETIC HILL	52	67	77	85	89	77
QUEEN ELIZABETH	61	71	64	75	85	64
RIVERVIEW MIDDLE	267	76	82	85	75	78
SHEDIAC CAPE	27	56	63	74	78	59
SUNNY BRAE	73	70	73	86	90	74
LEWISVILLE	105	70	80	91	98	84
EDITH CAVELL	29	69	66	86	90	76
LOU MACNARIN	42	52	67	79	79	64
EVERGREEN PARK	84	73	83	88	91	87
HAVELOCK	17	59	59	88	77	65
PETITCODIAC	62	63	53	87	95	65
SALISBURY MIDDLE	77	69	69	83	87	74
CALEDONIA	48	60	79	65	56	56
RIVERSIDE	6	17	83	100	100	83
DISTRICT 02	**1298**	**69**	**74**	**83**	**84**	**74**
SUSSEX MIDDLE	221	70	68	78	79	70
HAMPTON MIDDLE	150	65	77	76	85	73
MACDONALD CONS	39	77	80	67	69	74
HARRY MILLER	90	86	80	96	96	86
ROTHESAY PARK	104	79	89	91	89	89
BELLEISLE	37	68	68	81	95	73
QUISPAMSIS MIDDLE	203	83	83	89	93	85
DISTRICT 06	**844**	**75**	**77**	**83**	**87**	**78**
BARNHILL	82	77	82	84	83	78
BEACONSFIELD	72	65	71	76	97	72
FOREST HILLS	94	55	46	78	85	54
HAZEN-WHITE/ST FRA	12	67	58	83	100	75
LORNE	59	46	56	68	85	53
PRINCE CHARLES	18	67	72	72	89	72
PRINCESS ELIZABETH	95	66	71	77	66	65
SIMONDS MIDDLE	76	57	58	59	66	54
ST MARTINS	11	64	82	100	91	91

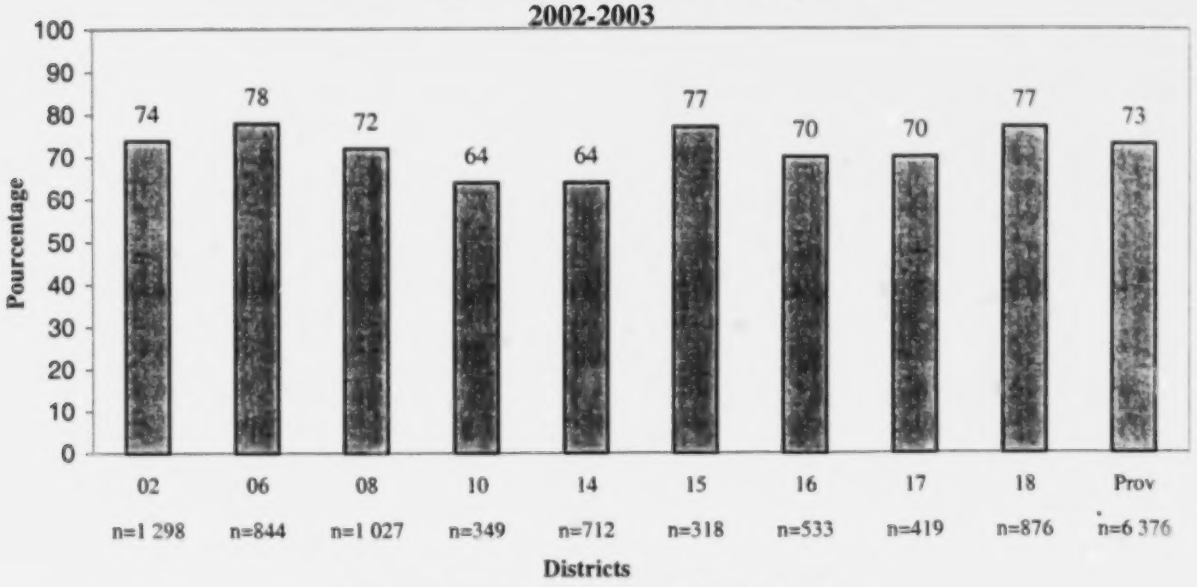
Évaluation des compétences langagières en anglais au niveau intermédiaire – 2002-2003

ÉCOLE	NOMBRE D'ÉLÈVES	% ACCEPTABLE OU MIEUX				% DE RÉUSSITE
		LECTURE I	LECTURE II	ÉCRITURE SUR DEMANDE	ÉCRITURE CONTEX-TUELLE	
SAINT ROSE	89	78	70	83	83	76
MILLIDGEVILLE	51	92	94	92	92	90
BAYSIDE MIDDLE	189	76	77	94	95	86
ST JOHN THE BAPT	23	78	91	70	83	78
RIVER VALLEY MID	143	62	68	81	87	70
FUNDY SHORES	13	69	69	100	85	77
DISTRICT 08	**1027**	**68**	**70**	**81**	**85**	**72**
DEER ISLAND	7	86	86	100	100	86
FUNDY	106	56	64	64	77	59
GRAND MANAN	39	69	69	74	56	69
CAMPOBELLO	14	50	64	57	57	57
SIR JAMES DUNN	25	64	84	72	64	72
ST. STEPHEN MID	158	63	63	70	83	64
DISTRICT 10	**349**	**61**	**66**	**69**	**76**	**64**
CANTERBURY	24	58	71	79	100	67
KESWICK VALLEY	29	45	55	66	83	59
NACKAWIC MID	70	63	71	74	87	73
WOODSTOCK MID	174	70	68	80	78	70
HARTLAND	55	73	73	89	93	76
BATH MIDDLE	32	41	50	66	50	44
CENTREVILLE MID	24	83	83	96	96	83
FLORENCEVILLE MID	77	69	64	74	71	65
PERTH ANDOVER	87	52	61	68	86	58
TOBIQUE VALLEY	53	55	64	74	87	62
JOHN CALDWELL	70	47	50	66	84	47
ST MARY'S ACAD	17	41	59	65	65	41
DISTRICT 14	**712**	**61**	**65**	**75**	**82**	**64**
JACQUET RIVER	47	57	77	72	85	70
DALHOUSIE MIDDLE	43	74	84	91	100	88
CAMPBELLTON MID	65	55	62	83	91	65
SUPERIOR MIDDLE	163	79	79	91	98	82
DISTRICT 15	**318**	**70**	**76**	**87**	**95**	**77**
TABUSINTAC RURAL	14	29	43	43	71	29
HARKINS MIDDLE	181	69	81	80	86	74
NORTH & SOUTH ESK	42	74	83	86	93	83
MILLERTON	18	72	78	89	94	78
BLACKVILLE	40	73	85	93	100	90
MIRAMICHI RURAL	8	88	63	100	100	88
NELSON RURAL	35	71	77	80	94	71
DR LOSIER MIDDLE	120	65	63	73	82	63
ELEANOR W GRAHAM	75	56	69	59	91	60
DISTRICT 16	**533**	**66**	**74**	**76**	**88**	**70**

Évaluation des compétences langagières en anglais au niveau intermédiaire – 2002-2003

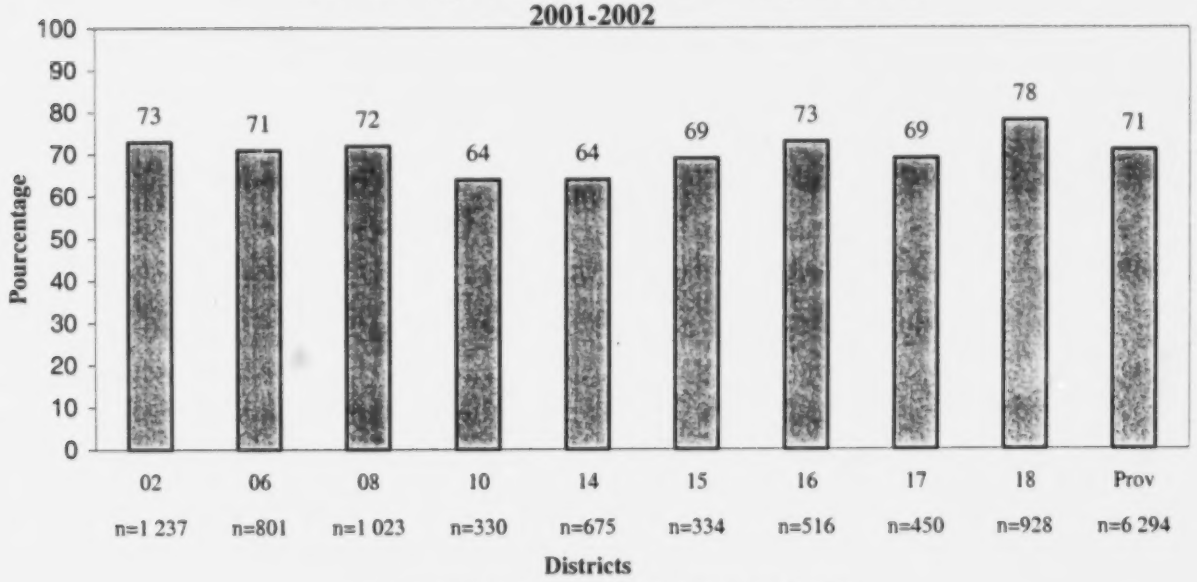
ÉCOLE	NOMBRE D'ÉLÈVES	% ACCEPTABLE OU MIEUX				% DE RÉUSSITE
		LECTURE I	LECTURE II	ÉCRITURE SUR DEMANDE	ÉCRITURE CONTEX-TUELLE	
COLES ISLAND	10	60	80	80	100	70
MINTO ELEM/MID	63	60	56	71	89	65
CAMBRIDGE-NARROWS	9	78	56	89	78	78
CHIPMAN FOREST AV	39	74	67	87	74	72
SUNBURY WEST	49	53	57	71	71	55
HAROLD PETERSON	118	79	79	77	86	76
RIDGEVIEW MIDDLE	115	61	76	81	83	70
GAGETOWN	16	100	81	69	81	88
DISTRICT 17	**419**	**68**	**70**	**78**	**83**	**70**
DOAKTOWN	11	36	82	82	91	73
UPPER MIRAMICHI	28	68	54	64	68	50
STANLEY	28	57	64	64	82	61
ALBERT ST	200	79	83	91	95	82
DEVON MID	123	57	54	65	78	55
KESWICK RIDGE	19	74	58	90	90	79
GEORGE ST MID	180	81	84	95	92	88
NASHWAAKSIS MID	217	73	77	88	89	79
MCADAM	24	50	63	92	75	63
HARVEY	46	78	89	89	91	85
DISTRICT 18	**876**	**72**	**75**	**85**	**88**	**77**
PROVINCE	**6376**	**69**	**72**	**81**	**85**	**73**

Évaluation des compétences langagières en anglais au niveau intermédiaire
Pourcentage de résultats satisfaisants par district
2002-2003



n = nombre total d'élèves évalués dans le district

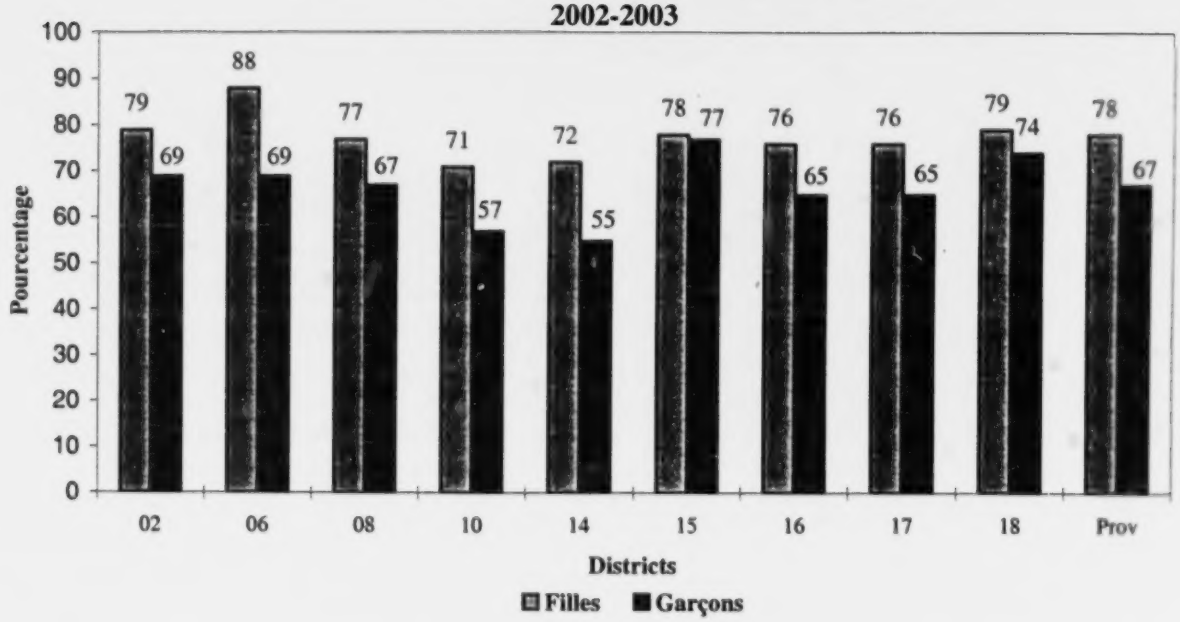
Évaluation des compétences langagières en anglais au niveau intermédiaire
Pourcentage de résultats satisfaisants par district
2001-2002



n = nombre total d'élèves évalués dans le district

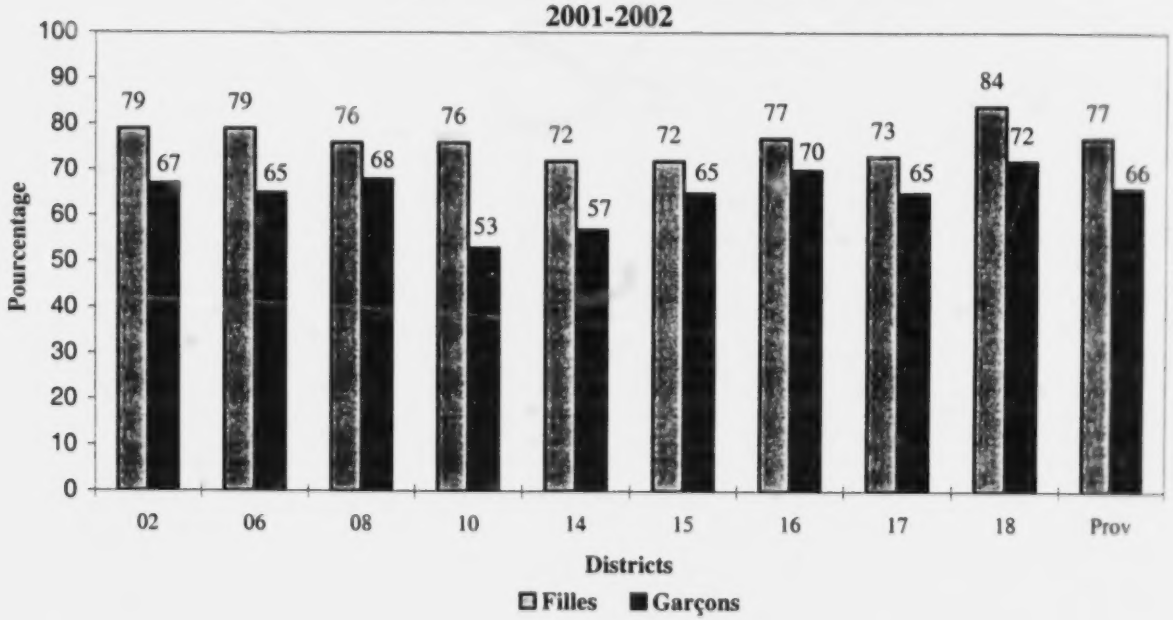
Évaluation des compétences langagières en anglais au niveau intermédiaire
Pourcentage de résultats satisfaisants selon le sexe

2002-2003

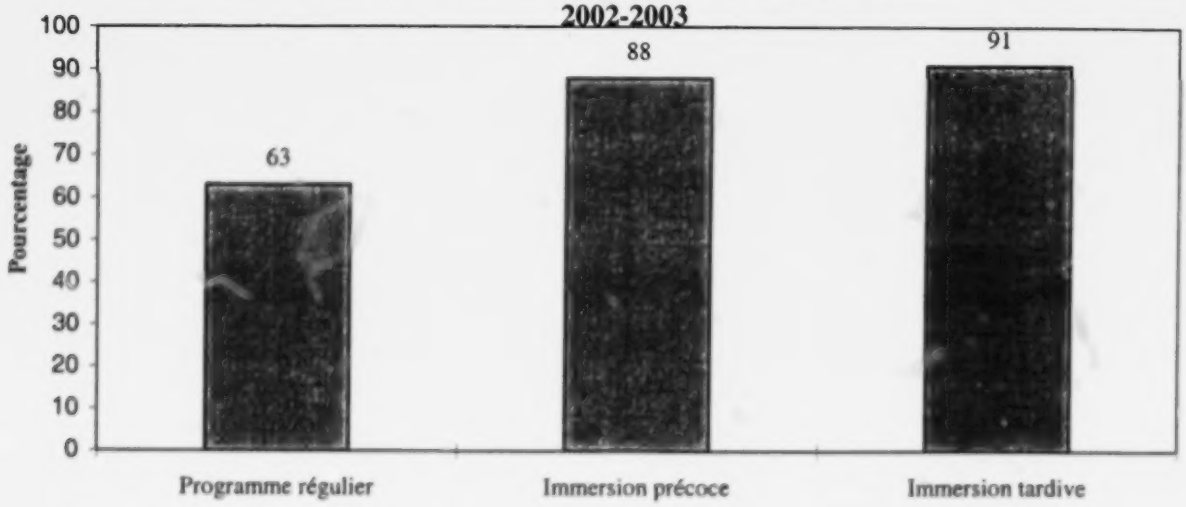


Évaluation des compétences langagières en anglais au niveau intermédiaire
Pourcentage de résultats satisfaisants selon le sexe

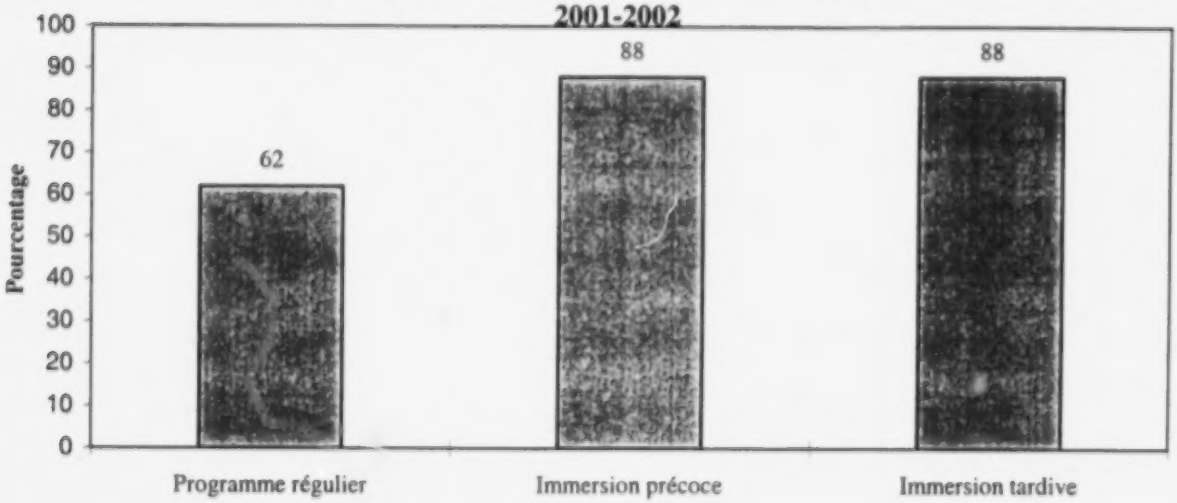
2001-2002



Évaluation des compétences langagières en anglais au niveau intermédiaire
Pourcentage de résultats satisfaisants selon le programme
2002-2003



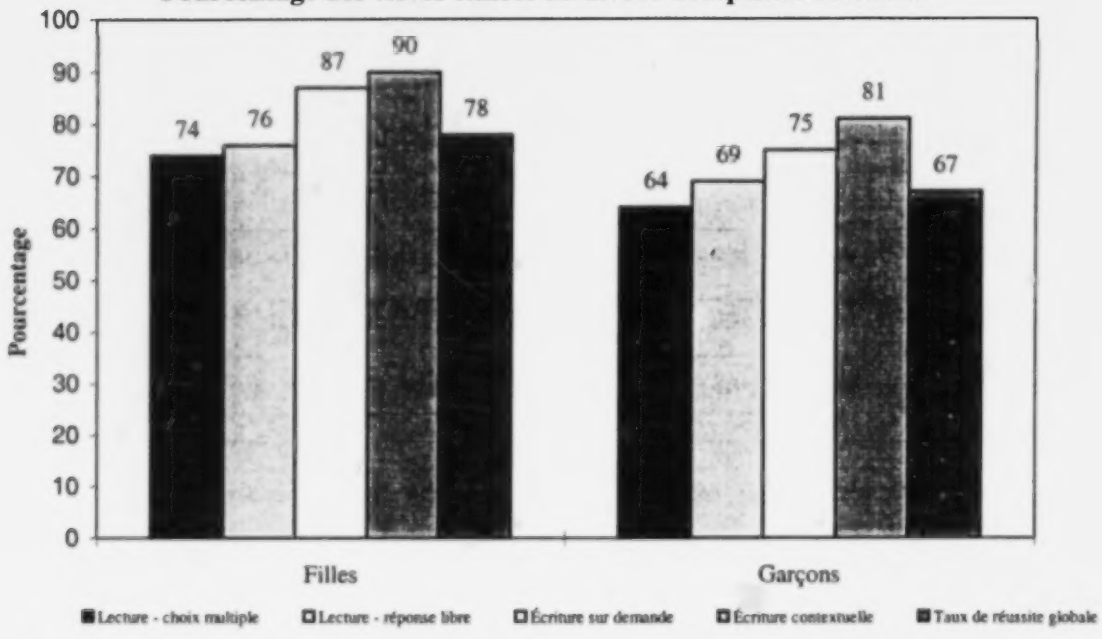
Évaluation des compétences langagières en anglais au niveau intermédiaire
Pourcentage de résultats satisfaisants selon le programme
2001-2002



Évaluation des compétences langagières en anglais au niveau intermédiaire 2002-2003

Résultats de composantes par sexe

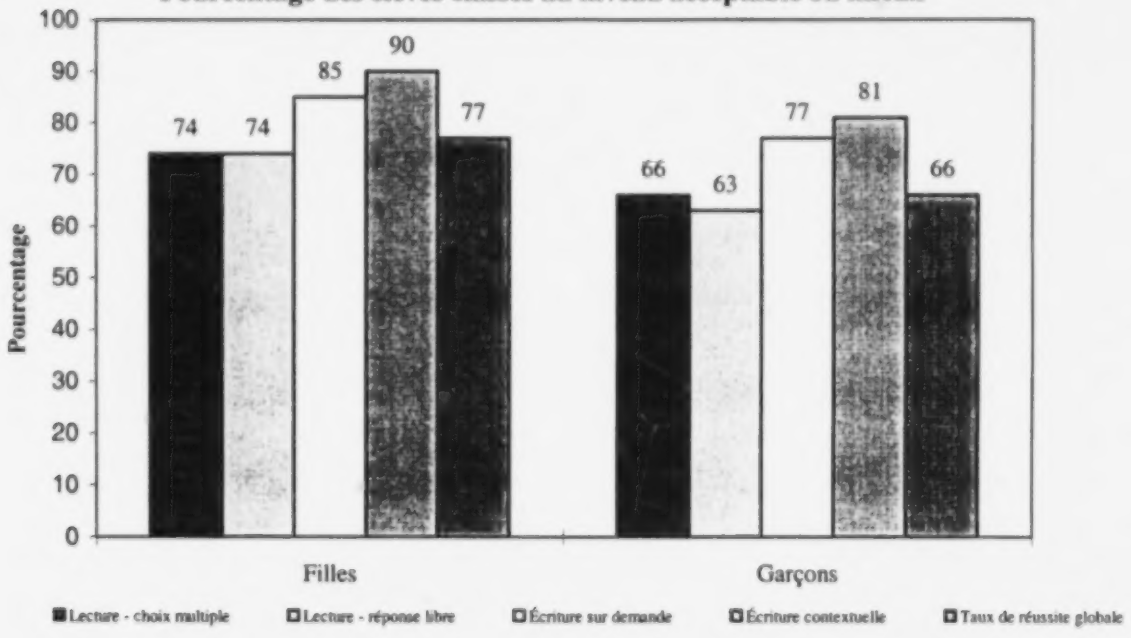
Pourcentage des élèves classés au niveau acceptable ou mieux



Évaluation des compétences langagières en anglais au niveau intermédiaire 2001-2002

Résultats de composantes par sexe

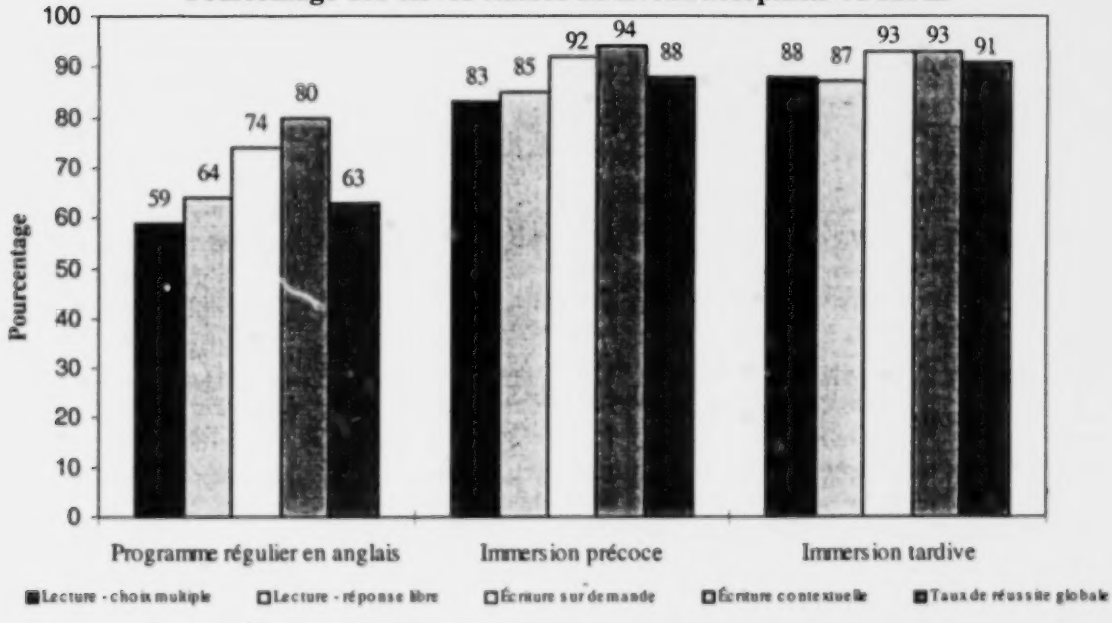
Pourcentage des élèves classés au niveau acceptable ou mieux



Évaluation des compétences langagières en anglais au niveau intermédiaire 2002-2003

Résultats de composantes par programme de français langue seconde

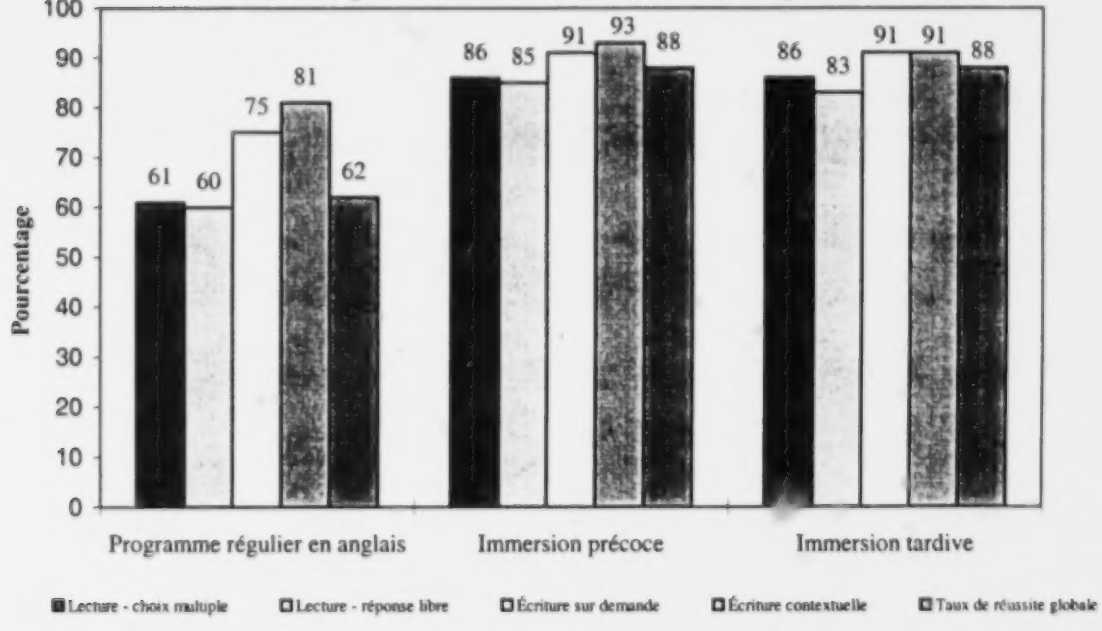
Pourcentage des élèves classés au niveau acceptable ou mieux



Évaluation des compétences langagières en anglais au niveau intermédiaire 2001-2002

Résultats de composantes par programme de français langue seconde

Pourcentage des élèves classés au niveau acceptable ou mieux



Évaluation en mathématiques au niveau intermédiaire

Généralités

Tous les élèves de la 8e année subissent en juin une évaluation de leurs compétences en mathématiques au niveau intermédiaire, évaluation qui consiste en trois parties administrées sur deux jours. L'évaluation se fonde sur le programme provincial d'études de mathématiques en 8e année, mais elle est conçue pour fournir un portrait du rendement des élèves pendant qu'ils sont au niveau intermédiaire.

Les élèves ont le droit d'utiliser une calculette pour répondre à deux des trois parties de l'évaluation, les questions à réponse choisie et les questions à réponse construite. La troisième partie, qui compte pour 20 % de l'évaluation, consiste en un certain nombre de questions de calcul mental, à réponse choisie et à réponse construite, et cette partie a été remplie sans l'utilisation de calculette. L'évaluation comportait des questions à niveau de difficulté variable et portait sur les quatre domaines : nombres, concepts et opérations (45 %), motifs et relations (15 %), mesures et géométrie (25 %), gestion des données et probabilités (15 %).

Les résultats individuels des élèves ont été rapportés par domaine sur les niveaux de rendement selon un barème allant de supérieur à faible. Pour réussir à l'ensemble de l'évaluation, les élèves devaient atteindre un niveau acceptable ou supérieur dans trois des quatre domaines ***ou bien*** un niveau acceptable dans le domaine des nombres, concepts et opérations (45 % de l'évaluation) et dans un des trois autres domaines.

Résultats

- Au total, 6 205 élèves ont subi l'évaluation des compétences en mathématiques au niveau intermédiaire. Cinq pour cent des élèves ont été dispensés. Le taux de réussite chez ceux qui ont subi l'évaluation était de 62 %, comparativement à 60 % en 2001-2002.

- Les résultats dans le domaine **motifs** et **relations** (74 % ont atteint une note acceptable ou mieux) étaient meilleurs que ceux dans les domaines **gestion des données** (62 %), **nombres et opérations** (59 %) et **mesures et géométrie** (58 %).

- Les inscrits étaient répartis grosso modo à parts égales entre garçons et filles. Le taux de réussite était de 64 % pour les garçons et de 59 % pour les filles.

- Les élèves inscrits aux programmes d'immersion en français ont affiché un taux de réussite bien plus élevé que ceux du programme régulier. Les élèves de l'immersion précoce et de l'immersion intermédiaire en français ont connu un taux de réussite respectivement de 78 % et 80 %, tandis que ceux du programme régulier ont atteint 51 %.

Évaluation en mathématiques au niveau intermédiaire – 2002-2003

Dans le tableau ci-dessous, vous constaterez que 33 élèves de Port Elgin School ont participé à l'évaluation en mathématiques au niveau intermédiaire en juin 2003. Quatre-vingt-cinq pour cent de ces élèves se sont classés à un niveau acceptable ou mieux dans le domaine des nombres, 82 % dans le domaine des motifs, 79 % dans le domaine des mesures et 82 % dans le domaine des données. Dans l'ensemble, 88 % des élèves ont réussi.

ÉCOLE	NOMBRE D'ÉLÈVES	% ACCEPTABLE OU MIEUX				% DE RÉUSSITE
		NOMBRES	MOTIFS	MESURES	DONNÉES	
DORCHESTER CONS	11	82	82	55	64	82
MARSHVIEW MID	84	61	63	60	67	60
PORT ELGIN	33	85	82	79	82	88
BEAVERBROOK	40	38	38	10	20	28
BESSBOROUGH	40	73	83	70	73	75
BIRCHMOUNT	79	51	70	49	65	52
HILLCREST	56	39	64	48	34	41
MAGNETIC HILL	53	68	94	85	72	76
QUEEN ELIZABETH	54	72	82	65	67	74
RIVERVIEW MIDDLE	267	58	73	62	67	62
SHEDIAC CAPE	23	65	74	70	70	65
SUNNY BRAE	71	59	73	54	78	66
LEWISVILLE	105	62	71	65	62	68
EDITH CAVELL	27	44	52	52	37	41
LOU MACNARIN	40	60	78	55	68	63
EVERGREEN PARK	84	68	76	64	69	69
HAVELOCK	16	63	88	50	50	69
PETITCODIAC	60	60	70	37	58	57
SALISBURY MIDDLE	76	38	63	40	45	38
CALEDONIA	45	62	78	56	60	62
RIVERSIDE	3	100	100	100	100	100
DISTRICT 02	**1267**	**59**	**72**	**57**	**62**	**61**
SUSSEX MIDDLE	221	44	58	47	54	46
HAMPTON MIDDLE	139	38	61	25	40	37
MACDONALD CONS	36	56	83	50	72	58
HARRY MILLER	91	62	68	63	63	63
ROTHESAY PARK	104	73	86	78	75	77
BELLEISLE	35	63	71	74	71	69
QUISPAMSIS MIDDLE	195	73	88	74	73	79
DISTRICT 06	**821**	**57**	**72**	**56**	**61**	**59**
BARNHILL	74	74	81	74	81	78
BEACONSFIELD	70	51	76	61	59	56
FOREST HILLS	90	29	50	19	41	30
HAZEN-WHITE/ST FRA	16	13	19	13	31	13
LORNE	63	27	65	27	32	27
PRINCE CHARLES	17	24	76	18	24	24
PRINCESS ELIZABETH	94	50	64	47	42	51
SIMONDS MIDDLE	77	29	75	38	31	34
ST MARTINS	11	55	91	64	82	64

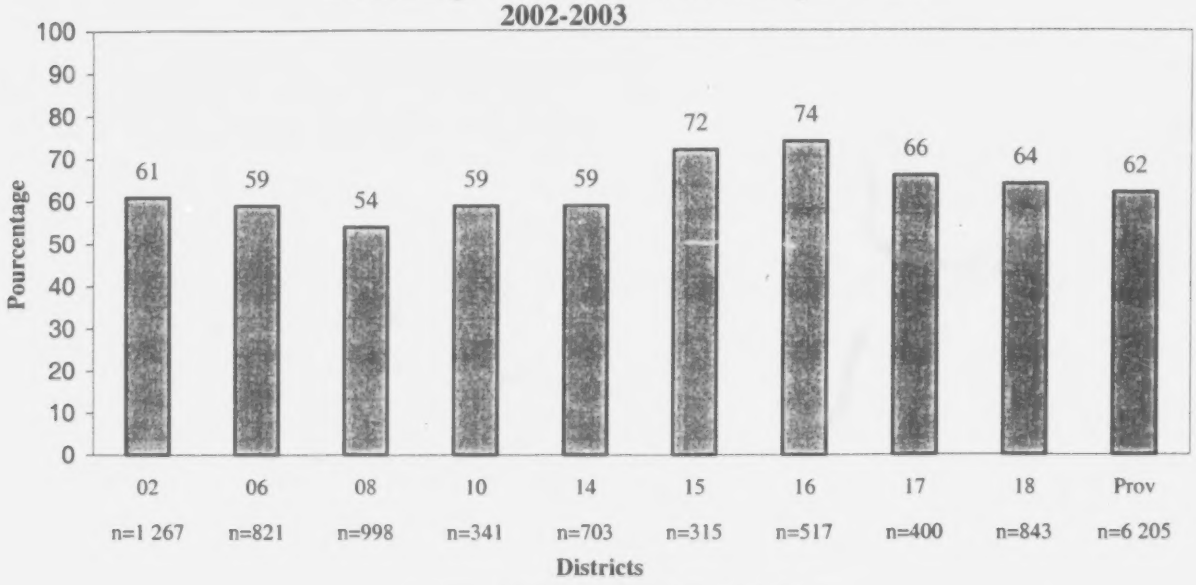
Évaluation en mathématiques au niveau intermédiaire – 2002-2003

ÉCOLE	NOMBRE D'ÉLÈVES	% ACCEPTABLE OU MIEUX				% DE RÉUSSITE
		NOMBRES	MOTIFS	MESURES	DONNÉES	
SAINT ROSE	90	66	88	73	78	76
MILLIDGEVILLE	50	72	88	58	78	76
BAYSIDE MIDDLE	186	58	69	46	57	60
ST JOHN THE BAPT	19	47	79	53	84	58
RIVER VALLEY MID	128	51	73	60	43	54
FUNDY SHORES	13	77	77	69	62	77
DISTRICT 08	**998**	**50**	**71**	**50**	**53**	**54**
DEER ISLAND	7	71	86	86	86	86
FUNDY	110	42	51	36	42	42
GRAND MANAN	34	82	85	77	68	85
CAMPOBELLO	14	64	86	64	79	64
SIR JAMES DUNN	23	61	87	22	78	65
ST. STEPHEN MID	153	61	70	58	64	62
DISTRICT 10	**341**	**57**	**67**	**51**	**59**	**59**
CANTERBURY	23	70	87	70	74	78
KESWICK VALLEY	29	41	66	17	55	41
NACKAWIC MID	64	70	72	73	66	72
WOODSTOCK MID	171	46	72	56	54	50
HARTLAND	57	54	70	54	63	56
BATH MIDDLE	33	42	49	21	36	42
CENTREVILLE MID	24	63	83	42	63	63
FLORENCEVILLE MID	81	69	80	62	75	72
PERTH ANDOVER	81	65	79	58	59	65
TOBIQUE VALLEY	56	46	59	54	59	50
JOHN CALDWELL	67	52	72	49	66	57
ST MARY'S ACAD	17	59	71	59	71	65
DISTRICT 14	**703**	**56**	**72**	**54**	**61**	**59**
JACQUET RIVER	43	54	65	49	56	56
DALHOUSIE MIDDLE	41	81	88	71	73	83
CAMPBELLTON MID	65	63	74	51	54	63
SUPERIOR MIDDLE	166	74	86	72	72	78
DISTRICT 15	**315**	**70**	**81**	**64**	**66**	**72**
TABUSINTAC RURAL	13	46	62	54	62	62
HARKINS MIDDLE	174	66	80	60	68	66
NORTH & SOUTH ESK	42	64	81	69	67	69
MILLERTON	17	65	82	53	53	65
BLACKVILLE	40	75	85	83	78	80
MIRAMICHI RURAL	9	78	100	67	67	78
NELSON RURAL	32	84	88	69	88	88
DR LOSIER MIDDLE	116	73	81	70	72	76
ELEANOR W GRAHAM	74	80	85	87	87	85
DISTRICT 16	**517**	**71**	**82**	**69**	**73**	**74**

Évaluation en mathématiques au niveau intermédiaire – 2002-2003

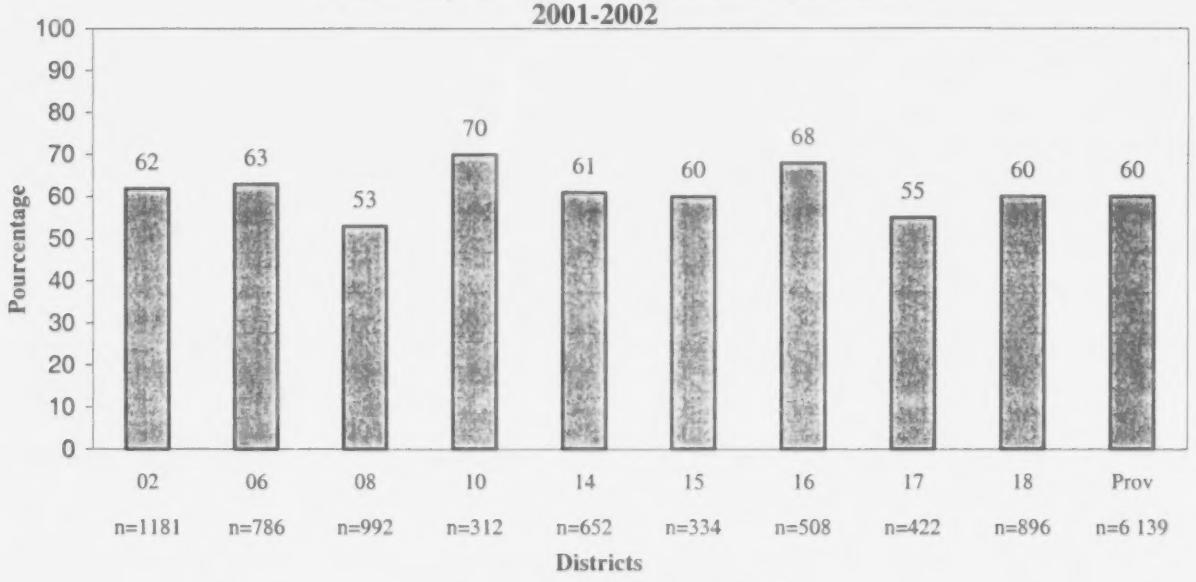
ÉCOLE	NOMBRE D'ÉLÈVES	% ACCEPTABLE OU MIEUX				% DE RÉUSSITE
		NOMBRES	MOTIFS	MESURES	DONNÉES	
COLES ISLAND	8	100	100	75	100	100
MINTO ELEM/MID	58	74	86	74	79	74
CAMBRIDGE-NARROWS	7	57	71	71	86	57
CHIPMAN FOREST AV	40	53	83	70	68	65
SUNBURY WEST	47	64	79	79	70	77
HAROLD PETERSON	118	57	70	59	58	59
RIDGEVIEW MIDDLE	105	56	72	66	60	65
GAGETOWN	17	59	65	59	47	53
DISTRICT 17	**400**	**61**	**76**	**67**	**65**	**66**
DOAKTOWN	11	36	73	46	73	36
UPPER MIRAMICHI	26	39	54	12	54	39
STANLEY	28	68	79	39	75	68
ALBERT ST	193	69	85	67	65	71
DEVON MID	113	35	66	43	38	36
KESWICK RIDGE	19	58	79	74	53	58
GEORGE ST MID	179	64	75	68	78	69
NASHWAAKSIS MID	209	64	82	68	68	69
MCADAM	23	48	78	44	61	57
HARVEY	42	74	91	69	79	81
DISTRICT 18	**843**	**60**	**78**	**61**	**65**	**64**
PROVINCE	**6205**	**59**	**74**	**58**	**62**	**62**

Évaluation en mathématiques au niveau intermédiaire
Pourcentage de résultats satisfaisants par district
2002-2003



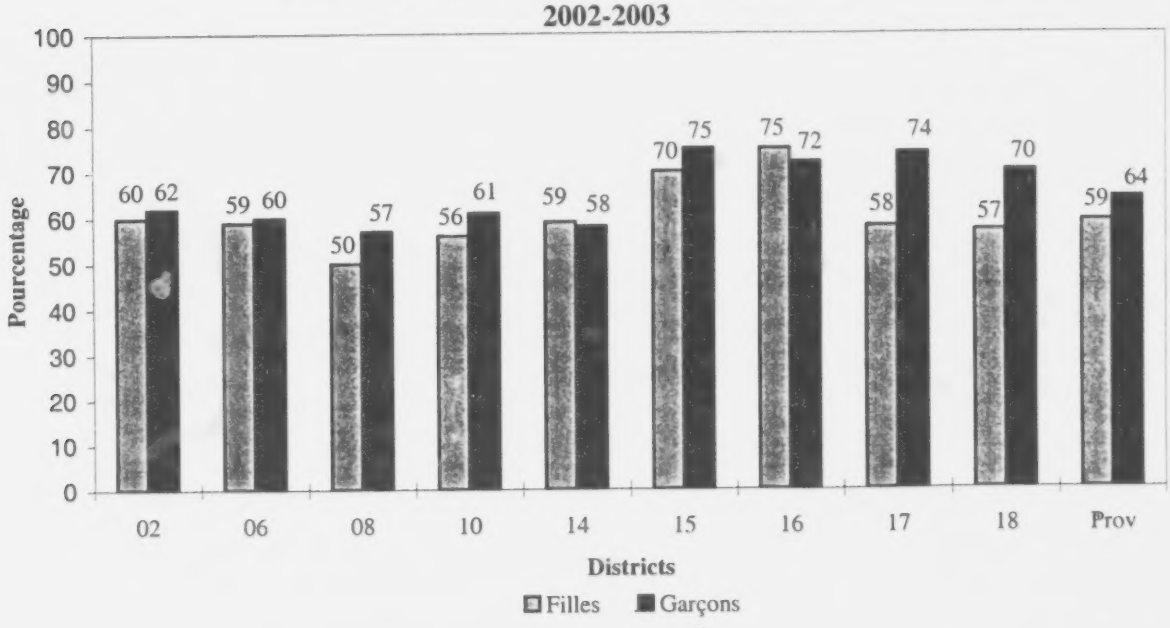
n = nombre total d'élèves dans le district

Évaluation en mathématiques au niveau intermédiaire
Pourcentage de résultats satisfaisants par district
2001-2002

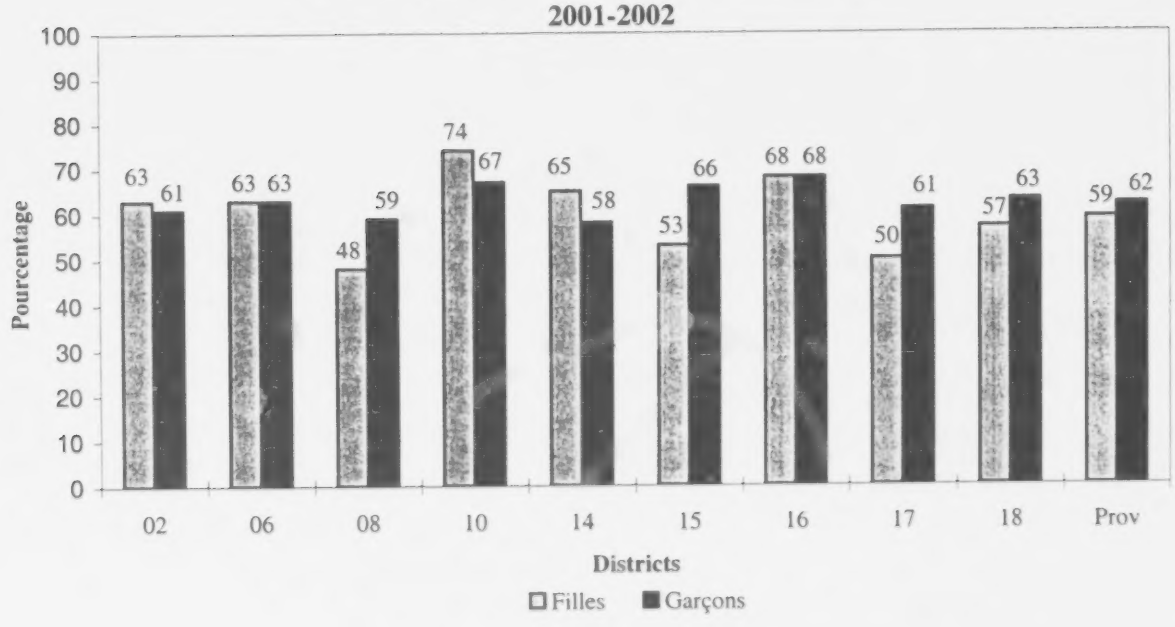


n = nombre total d'élèves dans le district

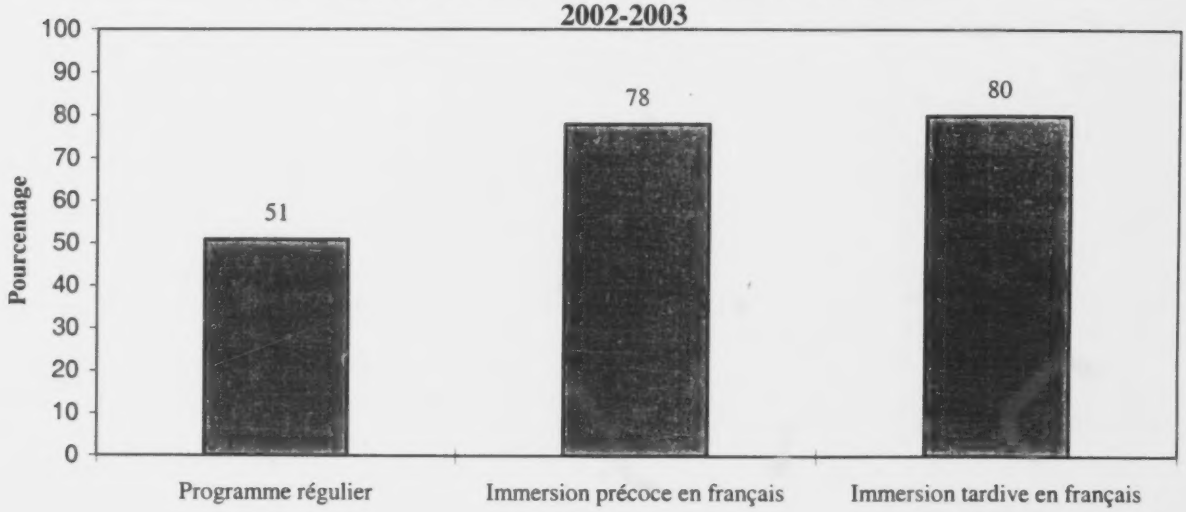
Évaluation en mathématiques au niveau intermédiaire
Pourcentage de résultats satisfaisants selon le sexe
2002-2003



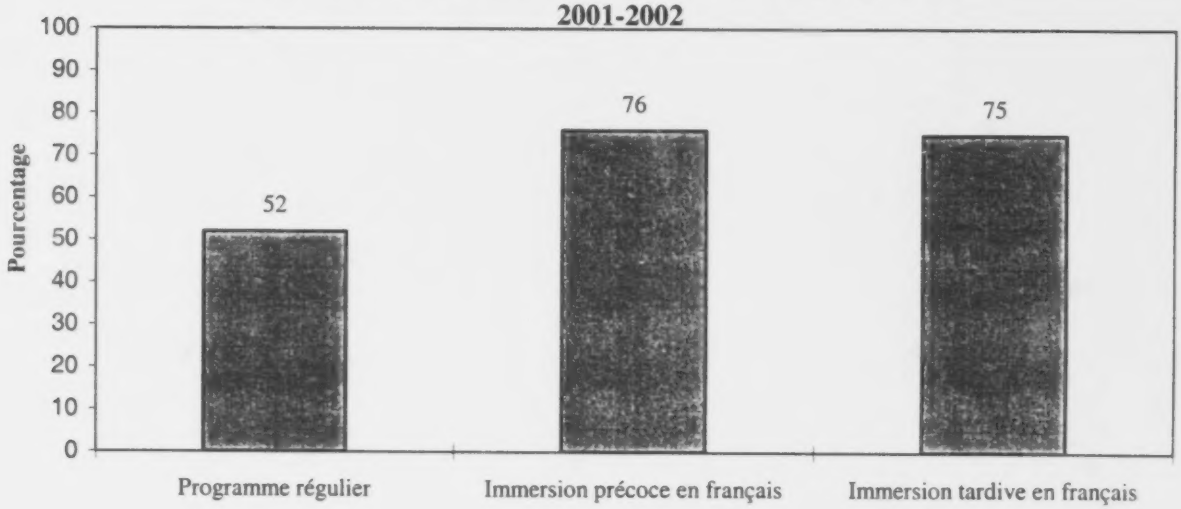
Évaluation en mathématiques au niveau intermédiaire
Pourcentage de résultats satisfaisants selon le sexe
2001-2002



Évaluation en mathématiques au niveau intermédiaire
Pourcentage de résultats satisfaisants selon le programme
2002-2003



Évaluation en mathématiques au niveau intermédiaire
Pourcentage de résultats satisfaisants selon le programme
2001-2002



RÉSULTATS AU PRIMAIRE

ÉVALUATION PROVINCIALE DE LA 3e ANNÉE

et

ÉVALUATION PROVINCIALE DE LA 5e ANNÉE

Évaluation provinciale de la 3e année

Généralités

L'évaluation provinciale de la 3e année a été administrée en mai 2003. Sur une période de deux semaines, les élèves ont répondu à des questions à réponse choisie et à réponse construite devant servir d'évaluation en lecture, en écriture, en mathématiques et en sciences. L'évaluation, qui fait partie du programme annuel d'examens et de tests au primaire, est un système de mesure de rendement des élèves après quatre années d'école. Des données par groupe ont été produites pour tous les volets en vue de fournir aux écoles et aux districts des statistiques leur permettant de mesurer le progrès des élèves et d'améliorer l'enseignement et l'apprentissage.

Comme pour toutes les évaluations provinciales, les réponses à l'évaluation de la 3e année sont notées par les enseignants une fois qu'ils ont reçu une formation relative aux barèmes de correction et aux modèles particuliers pour les volets de l'évaluation. Des groupes d'enseignants et des parents de la province ont établi des attentes pour le rendement dans les diverses volets.

Résultats

- En mai 2003, près de 5 900 élèves ont participé à l'évaluation. Le pourcentage des élèves complètement dispensés de l'évaluation était de 5 %, le même par rapport à celui de l'année précédente. On avait demandé aux écoles d'inclure le plus grand nombre d'élèves possible.
- Au moment de l'évaluation, 26 % des élèves de 3e année étaient inscrits au programme d'immersion en français et 74 % étaient inscrits au programme régulier.
- Les résultats en lecture en anglais indiquaient que 95 % des écoles ont atteint ou dépassé les attentes, comparativement à 94 % l'année précédente. Dans le programme d'immersion en français, les résultats en lecture ont atteint 81 % en 2002-2003, par rapport à 92 % l'année précédente. En ce qui concerne les mathématiques, les résultats ont un peu baissé : 78 % en 2002-2003, contre 79 % l'année précédente.
- L'évaluation de cette année comprenait un volet écriture; 47 % des élèves ont atteint des rendements acceptables ou supérieurs.
- Les filles ont dépassé les garçons en lecture : 80 % des filles du programme régulier ont atteint ou dépassé les attentes en lecture, comparativement à 76 % des garçons. Pour le programme d'immersion en français, les pourcentages en lecture étaient respectivement de 68 % et de 64 %. L'inverse était vrai pour l'autre volet, avec 70 % des garçons et 63 % des filles atteignant ou dépassant les attentes en mathématiques.
- Les résultats ont encore une fois été meilleurs en lecture, avec 78 % des élèves du niveau élémentaire atteignant ou dépassant les attentes dans le programme régulier, comparativement à 77 % en 2001-2002, et 66 % dans le programme d'immersion en français, par rapport à 73 % l'année précédente.
- Pour ce qui est des mathématiques dans l'ensemble, 66 % des élèves ont atteint ou dépassé les attentes (64 % en 2001-2002), le meilleur rendement ayant été obtenu par les élèves du programme d'immersion en français, dans une proportion de 69 % contre 65 % pour les élèves du programme régulier.

Évaluation provinciale de la 3e année – 2002-2003

En examinant le tableau ci-dessous, vous constaterez que 63 élèves d'Arnold H. McLeod ont participé aux volets mathématiques et écriture de l'évaluation provinciale des élèves de 3e année. L'école a satisfait aux attentes en mathématiques, 67 % des élèves ayant atteint un rendement acceptable ou supérieur en écriture. Pour la lecture, 24 élèves du programme régulier ont participé; l'école a satisfait aux attentes. Trente-huit élèves ont participé au volet lecture de l'immersion en français, et l'école a encore une fois satisfait aux attentes.

École	Nombre d'élèves	Niveau des attentes Math	% acceptable ou mieux Écriture	Nombre d'élèves	Niveau des attentes Lecture en anglais	Nombre d'élèves	Niveau des attentes Lecture - immersion
ARNOLD H. MCLEOD	63	▲	67	24	▲	38	▲
BEAVERBROOK	27	▲	54	16	▲	8	▲
BESSBOROUGH	54	▲	70	12	▲	42	▲
BIRCHMOUNT	69	▲	46	25	▲	44	▲
CLAUDE D. TAYLOR	75	▲	65	30	▲	45	▲
DORCHESTER CONS.	9	▲	56	9	▲	--	--
EDITH CAVELL	32	▲	34	12	▲	19	▲
ELGIN ELEMENTARY	--	--	--	--	--	--	--
EVERGREEN PARK	90	▲	56	40	▲	47	▲
FOREST GLEN	60	▲	44	24	▲	35	■
FRANK L. BOWSER	51	▲	61	24	▲	27	▲
GUNNINGSVILLE	50	▲	56	23	●	26	▲
HAVELOCK	27	▲	37	27	▲	--	--
HILLCREST	21	●	67	18	●	--	--
HILLSBOROUGH ELEM.	37	●	18	38	▲	--	--
LOU MACNARIN	62	▲	58	33	▲	25	▲
LOWER COVERDALE	11	▲	46	11	▲	--	--
MAGNETIC HILL	42	▲	62	18	▲	22	▲
MOUNTAIN VIEW	8	▲	38	8	●	--	--
PETITCODIAC REG.	42	▲	38	42	▲	--	--
PORT ELGIN REG.	18	▲	6	18	▲	--	--
QUEEN ELIZABETH	49	▲	46	29	▲	21	▲
RIVERSIDE CONS.	14	●	43	15	●	--	--
SALEM ELEMENTARY	81	▲	67	46	▲	36	▲
SALISBURY ELEM.	86	▲	38	33	▲	42	▲
SHEDIAC CAPE	36	■	38	15	▲	21	▲
UPLANDS	14	▲	36	14	▲	--	--
WEST RIVERVIEW	65	▲	65	26	▲	39	▲
DISTRICT 02	**1193**	▲	**52**	**630**	▲	**537**	▲

Évaluation provinciale de la 3e année – 2002-2003

École	Nombre d'élèves	Niveau des attentes Math	% acceptable ou mieux Écriture	Nombre d'élèves	Niveau des attentes Lecture en anglais	Nombre d'élèves	Niveau des attentes Lecture - immersion
APOHAQUI	19	■	26	18	▲	--	--
BELLEISLE ELEM.	40	●	70	40	●	--	--
FAIRVALE	92	▲	50	70	●	21	▲
HAMMOND RIVER VAL	35	▲	46	35	●	--	--
HAMPTON ELEM.	102	▲	50	73	▲	26	■
KENNEBECASIS PARK	36	●	78	36	●	--	--
LAKEFIELD ELEM.	72	▲	63	53	▲	18	▲
MACDONALD CONS.	33	▲	52	33	▲	--	--
NORTON ELEM.	16	▲	44	16	●	--	--
QUISPAMSIS ELEM.	72	▲	38	33	▲	36	▲
ROTHESAY ELEM.	90	▲	49	47	▲	40	▲
SUSSEX CORNER ELEM	69	▲	33	54	▲	15	▲
SUSSEX ELEMENTARY	91	▲	47	50	▲	34	▲
DISTRICT 06	**767**	▲	**49**	**558**	▲	**190**	▲
BARNHILL MEMORIAL	16	■	31	16	▲	--	--
BAYVIEW	42	▲	37	41	▲	--	--
BROWNS FLAT	14	●	64	14	▲	--	--
CENTENNIAL	46	■	20	43	■	--	--
CHAMPLAIN HEIGHTS	44	▲	38	43	▲	--	--
FOREST HILLS ELEM.	75	▲	39	49	▲	--	--
FOREST HILLS MIDDLE	--	--	--	--	--	24	▲
FUNDY SHORES	13	▲	54	13	▲	--	--
GLEN FALLS	22	■	27	22	▲	--	--
GRANDVIEW AVENUE	19	▲	47	19	●	--	--
HAVELOCK	27	▲	52	16	▲	13	▲
HAZEN WHITE-ST. FRA.	21	■	38	19	▲	--	--
HOLY TRINITY	13	▲	9	11	▲	--	--
INGLEWOOD	44	▲	51	44	●	--	--
ISLAND VIEW	73	▲	54	73	▲	--	--
LAKEWOOD	--	--	--	--	--	--	--
LAKEWOOD HEIGHTS	40	●	70	40	●	--	--
LATIMORE LAKE	--	--	--	--	--	--	--
LOCH LOMOND	70	▲	57	49	●	21	▲
M. GERALD TEED MEM	38	▲	34	19	▲	--	--

Évaluation provinciale de la 3e année – 2002-2003

École	Nombre d'élèves	Niveau des attentes Math	% acceptable ou mieux Écriture	Nombre d'élèves	Niveau des attentes Lecture en anglais	Nombre d'élèves	Niveau des attentes Lecture - immersion
MILLIDGEVILLE N.	74	■	69	--	--	74	■
MORNA HEIGHTS	23	▲	44	23	▲	--	--
PRINCE CHARLES	29	■	7	26	■	--	--
PRINCESS ELIZABETH	20	▲	68	23	●	--	--
SEAWOOD	20	▲	55	20	▲	--	--
ST. JOHN THE BAPTIST	23	■	33	18	▲	--	--
ST. MARTINS	16	▲	64	13	▲	--	--
ST. PATRICK'S	42	▲	24	43	▲	--	--
ST. ROSE	43	●	59	44	●	--	--
WESTFIELD	45	▲	63	27	▲	18	▲
DISTRICT 08	**952**	▲	**47**	**768**	▲	**150**	▲
BACK BAY	13	■	17	12	■	--	--
BLACKS HARBOUR	32	●	38	32	▲	--	--
CAMPOBELLO ISLAND	21	■	25	21	▲	--	--
DEER ISLAND CONS.	11	■	36	11	▲	--	--
GRAND MANAN COMM	32	■	28	31	▲	--	--
LAWRENCE STATION	9	■	0	9	■	--	--
MILLTOWN ELEM.	31	▲	28	31	▲	--	--
PENNFIELD ELEM.	14	▲	43	14	▲	--	--
ST. GEORGE ELEM.	51	■	33	34	▲	15	■
ST. STEPHEN ELEM.	101	▲	39	86	▲	15	■
VINCENT MASSEY EL.	25	▲	52	25	▲	--	--
WHITE HEAD	3	▲	33	3	●	--	--
DISTRICT 10	**343**	▲	**34**	**309**	▲	**30**	■
ANDOVER ELEM.	61	▲	36	42	▲	17	■
AROOSTOOK ELEM.	10	▲	30	10	▲	--	--
BATH MIDDLE	30	■	20	30	▲	--	--
BRISTOL ELEM.	22	▲	9	22	▲	--	--
CANTERBURY HIGH	17	■	18	16	▲	--	--
CENTRAL CARLETON	38	▲	40	38	▲	--	--
CENTREVILLE ELEM.	34	■	29	31	▲	--	--
DEBEC ELEM.	22	■	36	20	▲	--	--
DONALD FRASER MEM	36	●	49	33	▲	--	--

Niveau des attentes : ■ = n'atteint pas les attentes ▲ = atteint les attentes ● = dépasse les attentes

Évaluation provinciale de la 3e année – 2002-2003

École	Nombre d'élèves	Niveau des attentes Math	% acceptable ou mieux Écriture	Nombre d'élèves	Niveau des attentes Lecture en anglais	Nombre d'élèves	Niveau des attentes Lecture - immersion
FLORENCEVILLE ELEM	45	■	23	45	▲	--	--
FLORENCEVILLE MIDDLE	8	●	100	--	--	8	▲
JOHN CALDWELL	40	▲	63	14	■	26	●
JUNIPER ELEM.	6	▲	50	6	▲	--	--
KESWICK VALLEY	21	▲	33	21	●	--	--
MILLVILLE ELEM.	17	■	41	17	▲	--	--
NACKAWIC ELEM.	46	■	27	44	▲	--	--
NEW DENMARK	3	■	0	3	▲	--	--
SOUTHERN CARLETON	69	▲	41	46	▲	23	▲
ST. MARY'S ACADEMY	12	■	33	12	▲	--	--
WOODSTOCK CENT.	59	▲	51	45	▲	14	▲
DISTRICT 14	**596**	▲	**37**	**495**	▲	**88**	▲
BELLEDUNE	4	●	50	4	●	--	--
CORONATION PARK	18	▲	17	17	▲	--	--
JACQUET RIVER	18	■	11	17	▲	--	--
JANEVILLE ELEM.	9	●	67	9	●	--	--
L E REINSBOROUGH	48	■	43	28	▲	18	▲
LORD BEAVERBROOK	69	▲	46	29	▲	39	▲
LORNE	5	■	0	5	■	--	--
MARY GOSNELL ELEM	17	●	61	6	▲	12	●
PARKWOOD ELEM.	47	■	40	18	■	28	■
SOUTH BATHURST EL.	34	▲	50	--	--	34	▲
TIDE HEAD	10	■	46	11	▲	--	--
DISTRICT 15	**279**	▲	**42**	**144**	▲	**131**	▲
BLACKVILLE	44	●	66	44	●	--	--
CROFT ELEM.	44	▲	81	9	▲	34	●
GRETNA GREEN ELEM.	36	●	58	36	▲	--	--
HARCOURT	7	▲	100	7	●	--	--
HARKINS ELEM.	27	▲	46	25	▲	--	--
IAN BAILLIE PRIMARY	46	■	36	28	▲	17	▲
MILLERTON ELEM/JR	14	▲	29	14	▲	--	--
MIRAMICHI RURAL	5	▲	60	5	●	--	--
NAPAN ELEM.	11	▲	30	10	▲	--	--
NELSON RURAL	29	▲	38	29	▲	--	--

Niveau des attentes : ■ = n'atteint pas les attentes ▲ = atteint les attentes ● = dépasse les attentes

Évaluation provinciale de la 3e année – 2002-2003

École	Nombre d'élèves	Niveau des attentes Math	% acceptable ou mieux Écriture	Nombre d'élèves	Niveau des attentes Lecture en anglais	Nombre d'élèves	Niveau des attentes Lecture - immersion
NORTH & SOUTH ESK E	46	▲	56	46	▲	--	--
REXTON ELEM.	64	▲	41	64	▲	--	--
ST. ANDREWS ELEM.	31	▲	36	31	▲	--	--
TABUSINTAC ELEM.	10	■	20	10	▲	--	--
DISTRICT 16	**414**	▲	**50**	**358**	▲	**51**	▲
ASSINIBOINE AVE.	57	▲	52	33	▲	26	▲
CAMBRIDGE-NARROWS	12	▲	33	12	▲	--	--
CHIPMAN ELEM.	34	■	33	34	▲	--	--
COLES ISLAND	5	▲	60	5	▲	--	--
GAGETOWN	11	▲	55	11	▲	--	--
GEARY ELEM.	18	▲	24	17	▲	--	--
GESNER STREET ELEM.	57	▲	50	33	▲	21	■
HUBBARD AVE. ELEM.	20	▲	30	19	▲	--	--
LOWER LINCOLN	37	▲	32	37	▲	--	--
MINTO ELEM/MIDDLE	47	▲	39	36	▲	11	▲
SUMMERHILL STREET	70	▲	52	54	▲	12	▲
SUNBURY WEST	40	▲	58	41	▲	--	--
DISTRICT 17	**408**	▲	**45**	**332**	▲	**70**	▲
ALEXANDER GIBSON	65	▲	59	36	●	26	▲
BARKERS POINT	62	■	32	42	▲	19	■
CONNAUGHT STREET	45	▲	59	14	●	32	▲
DOAKTOWN PRIMARY	17	▲	24	17	▲	--	--
DOUGLAS	10	▲	40	10	●	--	--
GARDEN CREEK	54	▲	52	32	▲	22	▲
HARVEY ELEM.	31	▲	52	12	▲	18	▲
KESWICK RIDGE	24	▲	33	24	●	--	--
KINGSCLEAR CONS.	17	▲	60	17	▲	--	--
LIVERPOOL STREET	58	▲	69	23	●	28	▲
MCADAM AVENUE	21	▲	47	20	▲	--	--
MCADAM ELEM.	18	●	67	18	▲	--	--
MONTGOMERY ST.	27	●	72	25	●	--	--

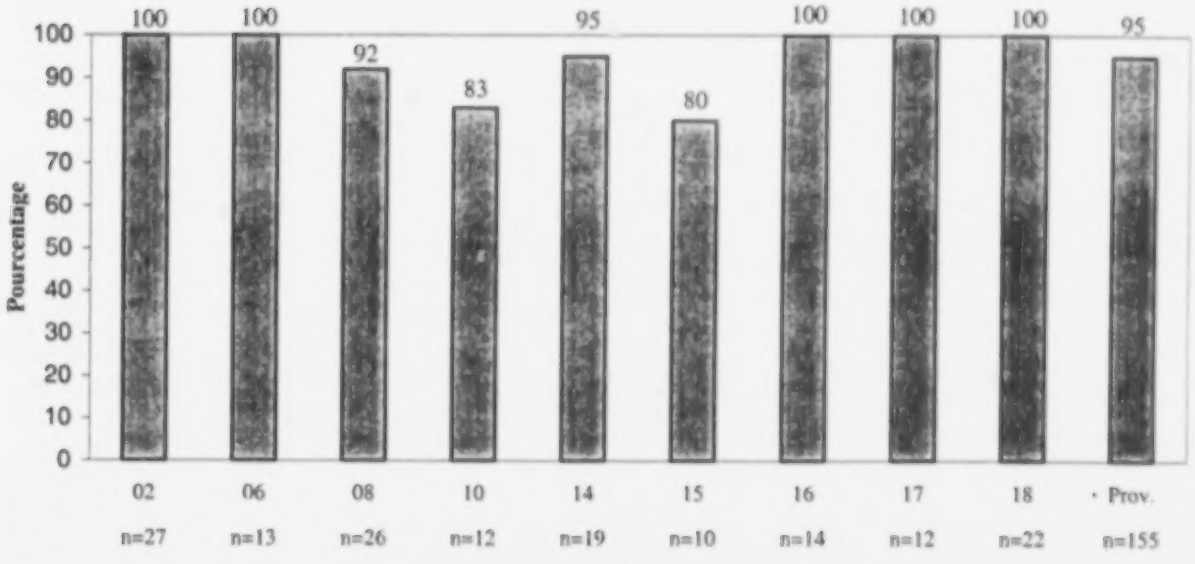
Niveau des attentes : ■ = n'atteint pas les attentes ▲ = atteint les attentes ● = dépasse les attentes

Évaluation provinciale de la 3e année – 2002-2003

École	Nombre d'élèves	Niveau des attentes Math	% acceptable ou mieux Écriture	Nombre d'élèves	Niveau des attentes Lecture en anglais	Nombre d'élèves	Niveau des attentes Lecture - immersion
NASHWAAK VALLEY	16	●	47	14	●	--	--
NASHWAAKSIS MEM.	38	▲	62	6	▲	27	▲
NEW MARYLAND	92	▲	58	50	▲	41	▲
PARK STREET	72	●	68	31	●	41	▲
PRIESTMAN STREET	57	●	74	30	●	23	●
ROYAL ROAD	45	▲	40	25	▲	17	■
SOUTH DEVON	39	■	29	38	▲	--	--
STANLEY ELEM.	31	▲	36	31	▲	--	--
UPPER MIRAMICHI	33	■	18	31	▲	--	--
DISTRICT 18	**872**	▲	**52**	**546**	▲	**294**	▲
PROVINCE	**5944**	▲	**47**	**4246**	▲	**1552**	▲

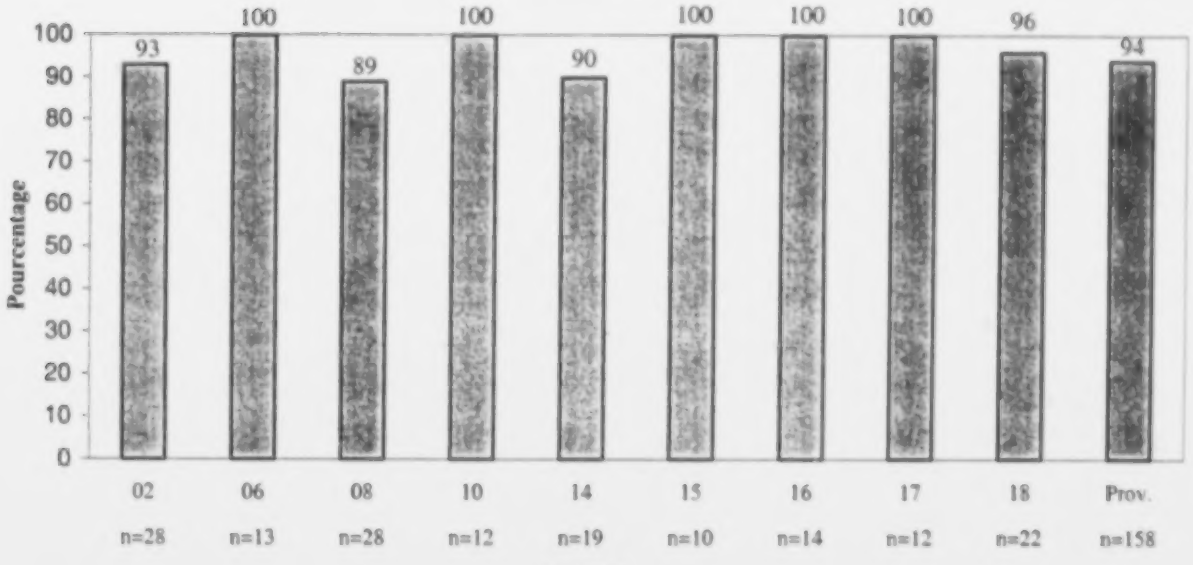
Niveau des attentes : ■ = n'atteint pas les attentes ▲ = atteint les attentes ● = dépasse les attentes

Évaluation des élèves de la 3e année 2002-2003
Pourcentage des écoles qui ont atteint ou dépassé les attentes
Lecture - Anglais



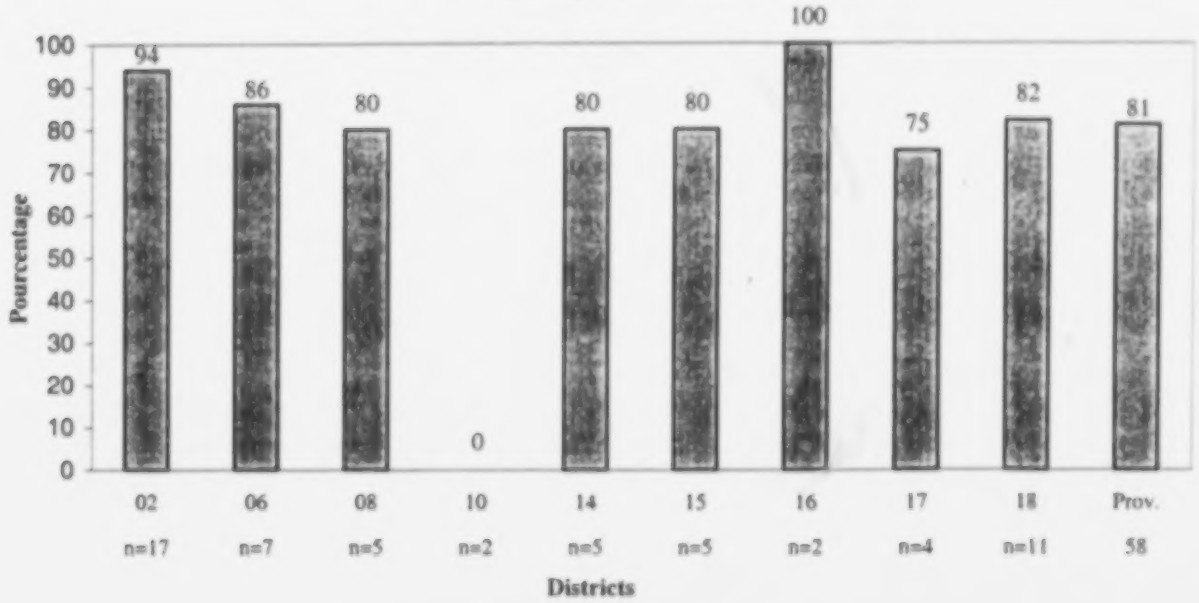
n = nombre total d'écoles dans le district

Évaluation des élèves de la 3e année 2001-2002
Pourcentage des écoles qui ont atteint ou dépassé les attentes
Lecture - Anglais



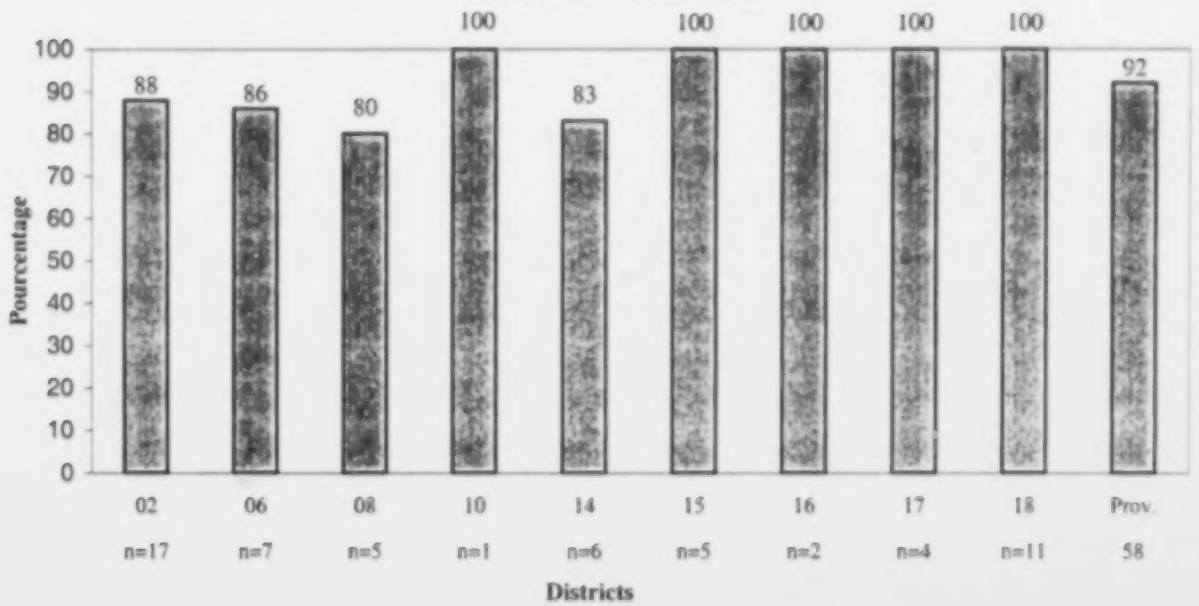
n = nombre total d'écoles dans le district

Évaluation des élèves de la 3e année 2002-2003
Pourcentage des écoles qui ont atteint ou dépassé les attentes
Lecture - Immersion



n = nombre total d'écoles dans le district

Évaluation des élèves de la 3e année 2001-2002
Pourcentage des écoles qui ont atteint ou dépassé les attentes
Lecture - Immersion

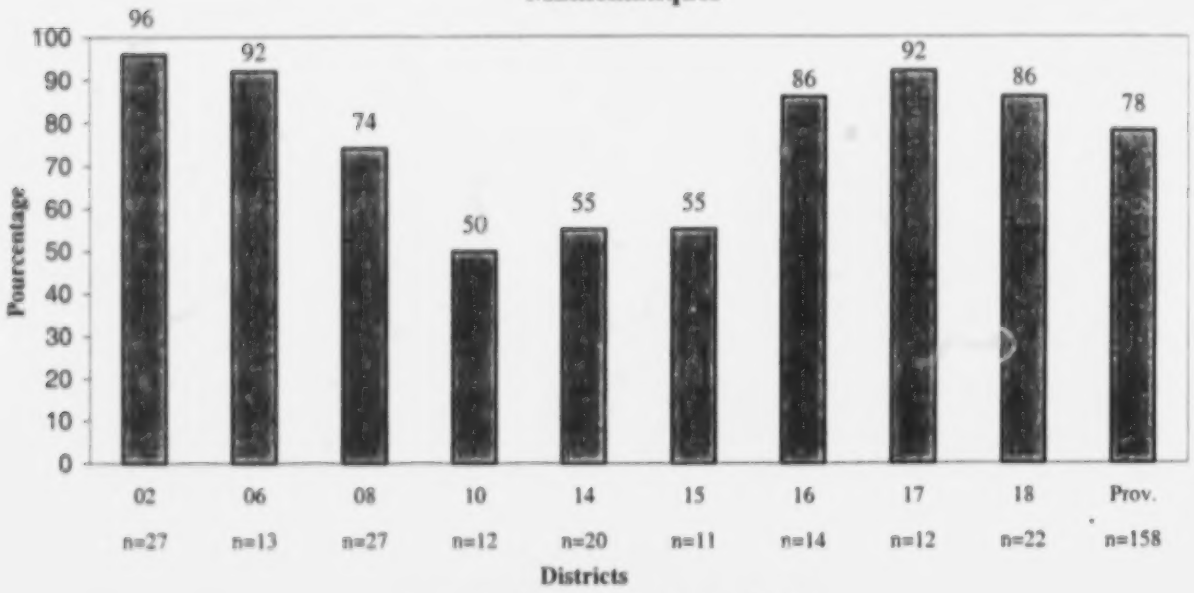


n = nombre total d'écoles dans le district

Évaluation des élèves de la 3e année 2002-2003

Pourcentage des écoles qui ont atteint ou dépassé les attentes

Mathématiques

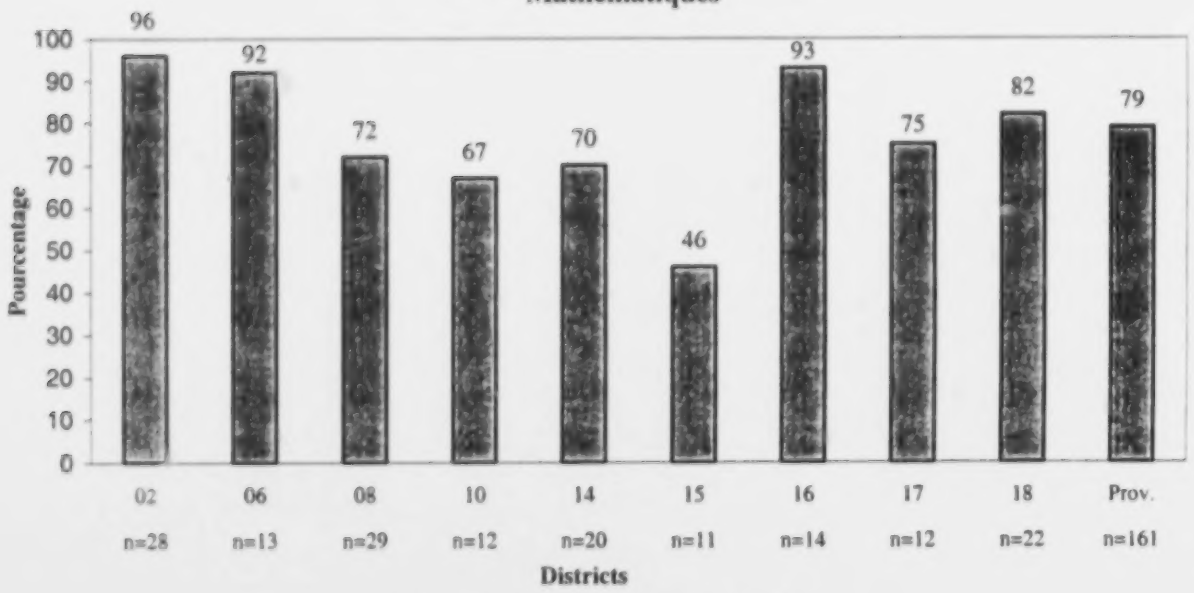


n = nombre total d'écoles dans le district

Évaluation des élèves de la 3e année 2001-2002

Pourcentage des écoles qui ont atteint ou dépassé les attentes

Mathématiques

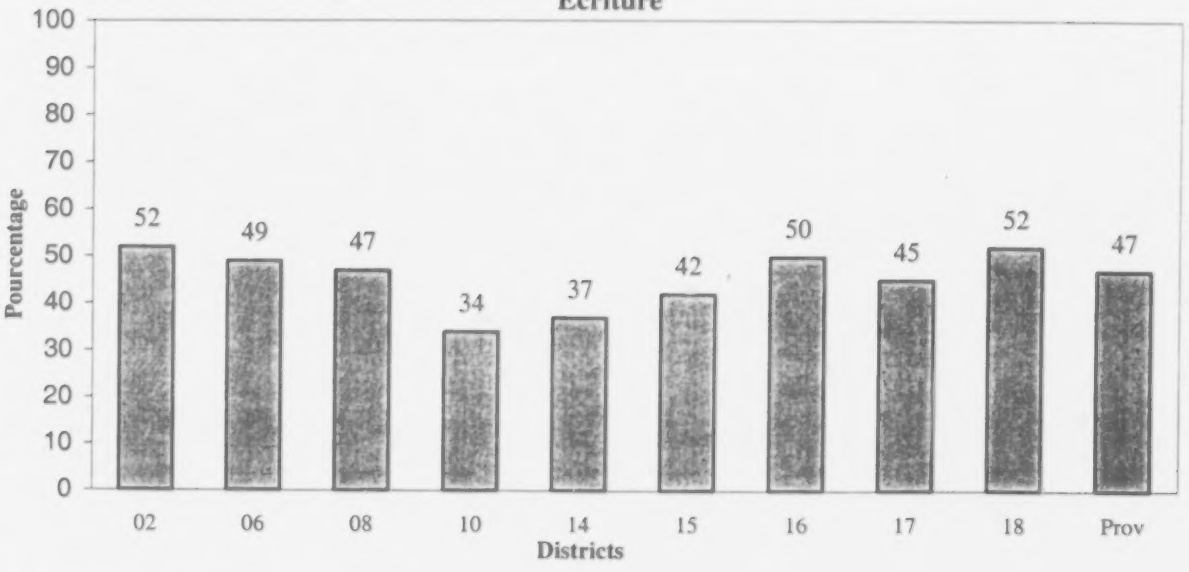


n = nombre total d'écoles dans le district

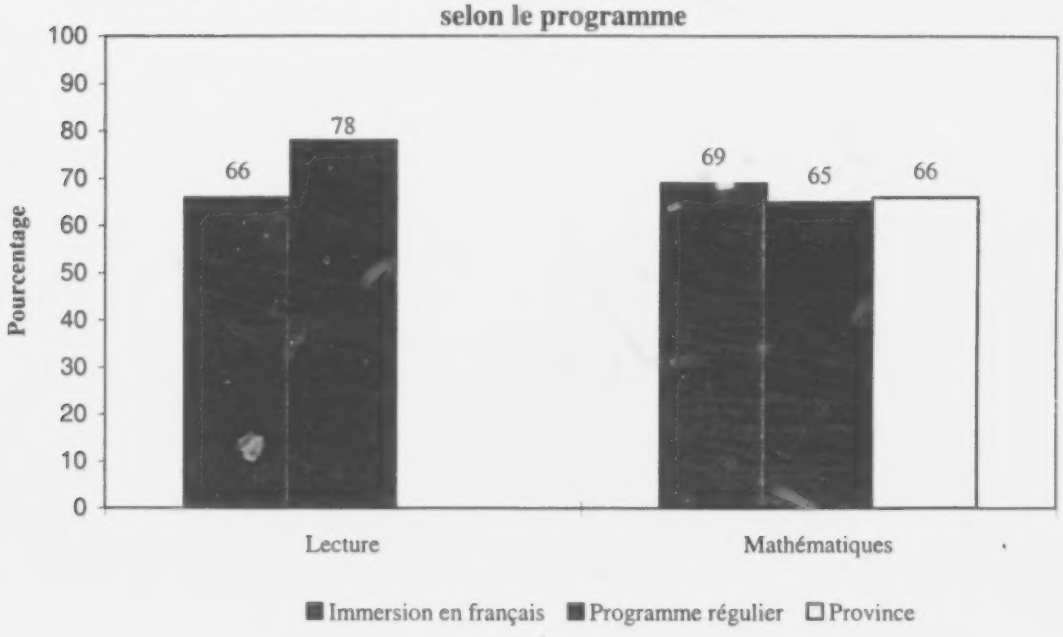
Évaluation des élèves de la 3e année 2002-2003

Pourcentage des élèves classés au niveau acceptable ou mieux

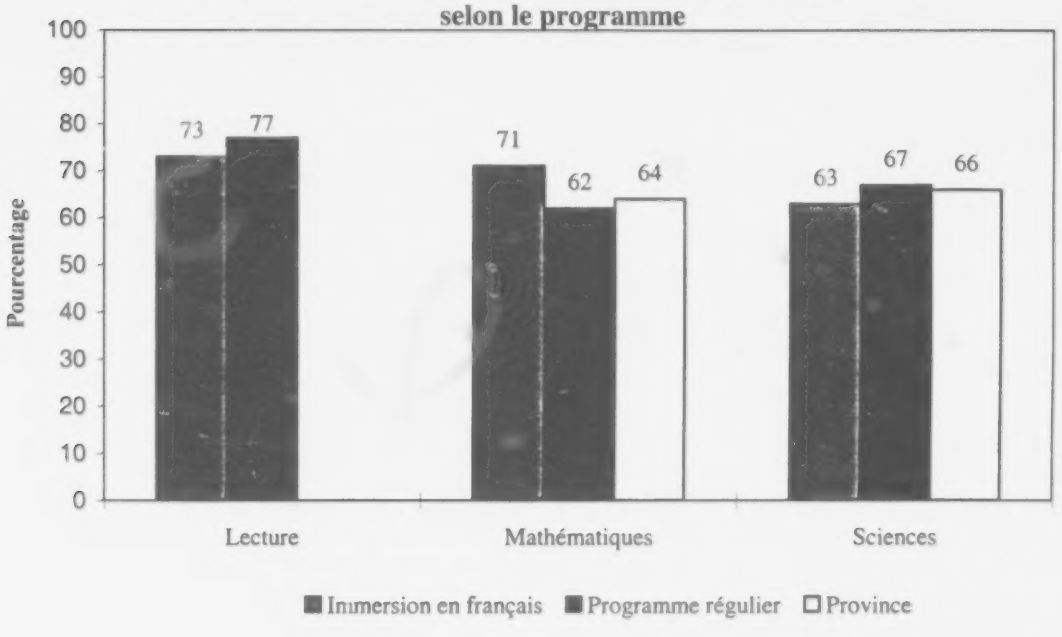
Écriture



Évaluation des élèves de la 3e année 2002-2003
Pourcentage des élèves qui ont atteint ou dépassé les attentes selon le programme

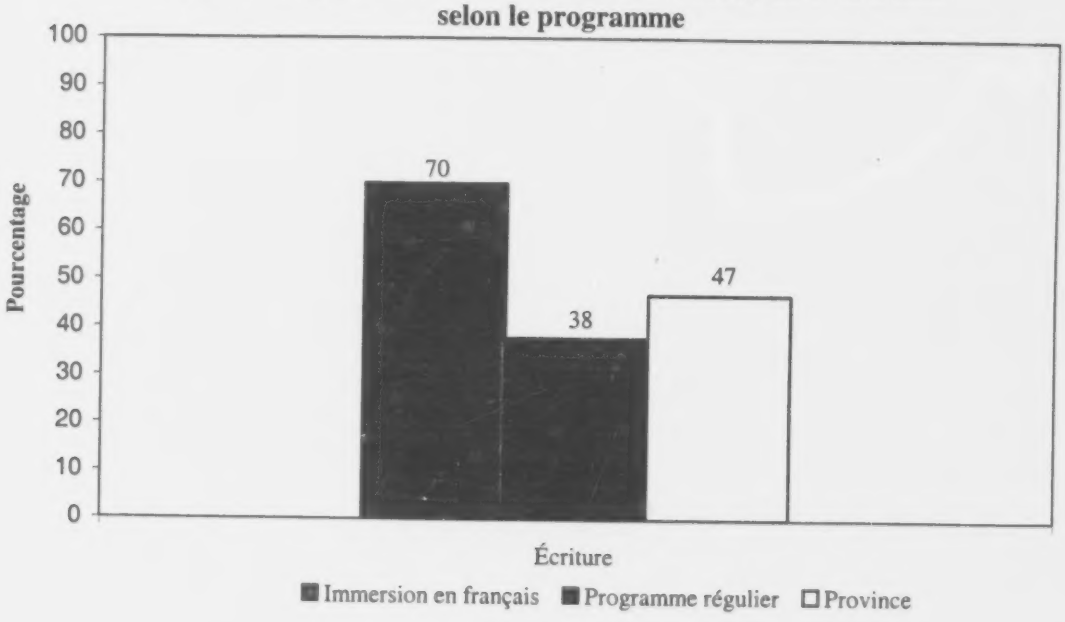


Évaluation des élèves de la 3e année 2001-2002
Pourcentage des élèves qui ont atteint ou dépassé les attentes selon le programme

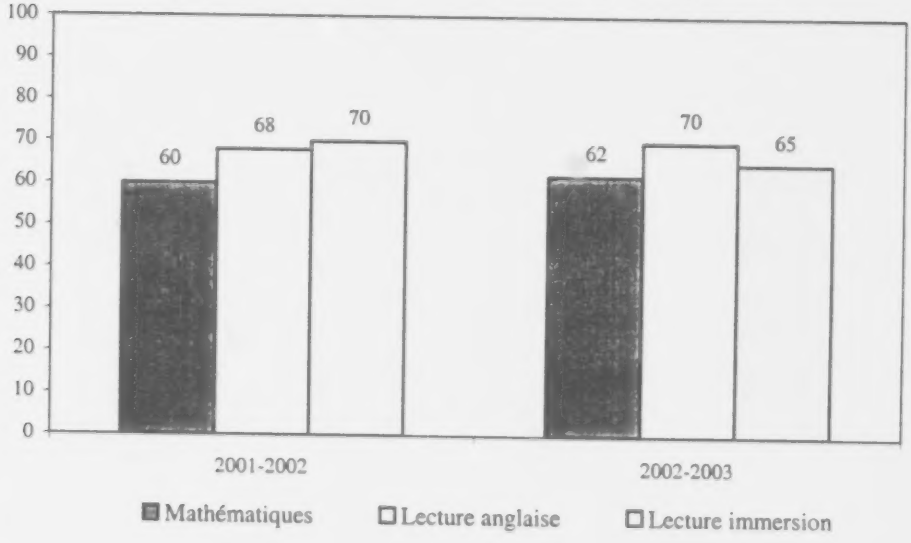


Évaluation des élèves de la 3e année 2002-2003

Pourcentage des élèves classés au niveau acceptable ou mieux selon le programme



Évaluation des élèves de la 3e année - Moyennes



Évaluation provinciale de la 5e année

Généralités

Comme deuxième composante du programme annuel d'examens et de tests au primaire, l'évaluation provinciale de la 5e année a aussi été administrée au printemps et a mesuré le rendement des élèves à la fin de six années de scolarité. Les élèves ont fait l'objet d'évaluations en lecture, en écriture, en mathématiques et en sciences. On a fourni des résultats de groupe par école en fonction des niveaux d'attentes, qui ont encore une fois été établis par les enseignants du niveau élémentaire et les parents.

Résultats

- Environ 6 200 élèves ont participé à l'évaluation. En tout, 5 % des élèves ont été dispensés, le même pourcentage qu'en 2001-2002.

- Les résultats en lecture ont montré que 94 % des écoles ont atteint ou dépassé les attentes, comparativement à 96 % l'année précédente. Les résultats sont restés les mêmes en mathématiques : 74 % en 2002-2003, les mêmes que ceux de l'année précédente. En sciences, 72 % des écoles ont atteint ou dépassé les attentes, ce qui représente une baisse comparativement à 79 % en 2001-2002.

- L'évaluation de cette année comprenait un volet écriture; 47 % des élèves ont atteint des rendements acceptables ou supérieurs.

- Des écarts selon le sexe se sont révélés, les filles obtenant de meilleurs résultats que ceux des garçons en lecture (78 % ont atteint le niveau acceptable ou mieux, comparativement à 73 %), de même qu'en écriture (56 % ont atteint le niveau acceptable ou mieux, contre 37 %). En sciences et en mathématiques, les garçons ont mieux fait que les filles (71 % des garçons ont atteint ou dépassé les attentes, comparativement à 66 % pour les filles) et 62 % contre 61 % respectivement.

- Au niveau de la 5e année, 23 % de la population étudiante était inscrite au programme d'immersion en français, tandis que 77 % était inscrite au programme régulier.

- Les élèves du programme d'immersion en français ont mieux réussi que les élèves du programme régulier en mathématiques, 67 % des élèves du programme d'immersion ayant atteint ou dépassé les attentes en mathématiques, contre 60 % des autres élèves. En sciences, les pourcentages ont été respectivement de 68 % pour l'anglais et de 70 % pour les élèves d'immersion.

- Les résultats en lecture étaient différents pour les élèves du programme d'immersion en français et les élèves du programme régulier : 84 % des élèves du programme d'immersion et 73 % des élèves du programme régulier ont atteint ou dépassé les attentes.

  Les élèves du programme d'immersion en français ont obtenu de meilleurs résultats en écriture que les élèves du programme régulier. En écriture, 57 % des élèves en immersion ont atteint le niveau acceptable ou mieux, par rapport à 44 % pour les élèves du programme régulier.

Évaluation provinciale de la 5e année – 2002-2003

En examinant le tableau ci-dessous, on constate qu'à l'école Beaverbrook, 36 élèves ont participé à l'évaluation provinciale de la 5e année. L'école a satisfait aux attentes en mathématiques, en sciences et en lecture. En écriture, 35 % des élèves ont atteint le niveau acceptable ou mieux.

École	Nombre d'élèves	Niveau des attentes			% acceptable ou mieux
		Math	Sciences	Lecture	Écriture
BEAVERBROOK	36	▲	▲	▲	35
BESSBOROUGH	55	▲	▲	▲	46
BIRCHMOUNT	63	▲	▲	▲	51
CLAUDE D. TAYLOR	87	▲	▲	▲	48
DORCHESTER CONS.	12	■	■	▲	8
EDITH CAVELL	23	■	▲	▲	25
ELGIN ELEMENTARY	--	--	--	--	--
EVERGREEN PARK	101	▲	Cours pilote	▲	69
FRANK L. BOWSER	56	▲	▲	▲	56
GUNNINGSVILLE	41	▲	▲	▲	55
HAVELOCK	24	▲	Cours pilote	▲	67
HILLCREST	36	▲	▲	▲	39
HILLSBOROUGH ELEM.	38	▲	■	▲	32
JMA ARMSTRONG	82	▲	▲	▲	30
LEWISVILLE MIDDLE	85	■	■	▲	37
LOU MACNARIN	44	▲	▲	▲	55
LOWER COVERDALE	13	▲	●	▲	54
MAGNETIC HILL	35	▲	▲	▲	46
MARSHVIEW MIDDLE	81	▲	▲	▲	59
MOUNTAIN VIEW	10	■	▲	▲	44
PETITCODIAC REG.	43	▲	▲	▲	60
PORT ELGIN REG.	25	■	▲	▲	26
QUEEN ELIZABETH	50	▲	▲	▲	45
RIVERSIDE CONS.	8	▲	■	▲	20
SHEDIAC CAPE	38	▲	▲	▲	36
SUNNY BRAE MIDDLE	63	▲	▲	▲	33
WEST RIVERVIEW	63	▲	▲	▲	50
DISTRICT 02	**1212**	▲	▲	▲	**46**

Niveau des attentes: ■ = n'atteint pas les attentes ▲ = atteint les attentes ● = dépasse les attentes

Évaluation provinciale de la 5e année – 2002-2003

École	Nombre d'élèves	Niveau des attentes			% acceptable ou mieux
		Math	Sciences	Lecture	Écriture
APOHAQUI	20	▲	▲	▲	55
BELLEISLE ELEM.	41	■	▲	▲	44
FAIRVALE	82	▲	▲	▲	75
HAMMOND RIVER VAL	23	■	▲	▲	30
HAMPTON ELEM.	119	■	▲	▲	49
KENNEBECASIS PARK	37	▲	▲	▲	78
LAKEFIELD ELEM.	71	▲	▲	▲	61
MACDONALD CONS.	35	■	■	▲	31
NORTON ELEM.	17	▲	▲	▲	71
QUISPAMSIS ELEM.	74	▲	■	▲	38
ROTHESAY ELEM.	112	▲	Cours pilote	▲	68
SUSSEX CORNER ELEM	58	■	■	▲	35
SUSSEX ELEMENTARY	96	▲	▲	▲	47
DISTRICT 06	**785**	▲	▲	▲	**53**
BARNHILL MEMORIAL	24	■	■	■	9
BAYVIEW	38	▲	Cours pilote	▲	49
BROWNS FLAT	9	▲	▲	▲	44
CENTENNIAL	50	▲	■	▲	26
CHAMPLAIN HEIGHTS	53	▲	■	▲	44
FOREST HILLS ELEM.	81	■	■	▲	48
FUNDY SHORES	7	■	▲	▲	43
GLEN FALLS	26	▲	▲	▲	52
GRANDVIEW AVENUE	18	■	▲	▲	33
HAVELOCK	27	▲	▲	▲	50
HAZEN WHITE-ST. FRA.	14	▲	▲	▲	57
HOLY TRINITY	24	▲	■	■	46
INGLEWOOD	42	▲	▲	▲	68
ISLAND VIEW	56	▲	▲	▲	80
LAKEWOOD	--	--	--	--	--
LAKEWOOD HEIGHTS	43	▲	▲	▲	55
LATIMORE LAKE	--	--	--	--	--
LOCH LOMOND	64	▲	▲	▲	36
M. GERALD TEED MEM	37	▲	▲	▲	40
MILLIDGEVILLE N.	71	▲	▲	▲	53
MORNA HEIGHTS	26	▲	▲	▲	33

Niveau des attentes: ■ = n'atteint pas les attentes ▲ = atteint les attentes ● = dépasse les attentes

Évaluation provinciale de la 5e année – 2002-2003

École	Nombre d'élèves	Niveau des attentes			% acceptable ou mieux
		Math	Sciences	Lecture	Écriture
PRINCE CHARLES	23	■	■	▲	15
PRINCESS ELIZABETH	22	■	■	▲	35
SEAWOOD	14	●	▲	▲	77
ST. JOHN THE BAPTIST	27	▲	▲	▲	63
ST. MARTINS	10	▲	▲	▲	10
ST. PATRICK'S	62	▲	▲	▲	43
ST. ROSE	51	▲	▲	▲	39
WESTFIELD	67	▲	▲	▲	41
DISTRICT 08	**986**	▲	▲	▲	**46**
BACK BAY	9	■	■	■	36
BLACKS HARBOUR	47	▲	▲	▲	51
CAMPOBELLO ISLAND	13	▲	■	▲	23
DEER ISLAND CONS.	10	▲	▲	▲	60
GRAND MANAN COM	33	▲	▲	▲	24
LAWRENCE STATION	8	■	■	▲	25
MILLTOWN ELEM.	37	▲	▲	▲	56
ST. GEORGE ELEM.	48	■	■	▲	23
ST. STEPHEN ELEM.	106	▲	▲	▲	35
VINCENT MASSEY EL.	31	▲	Cours pilote	▲	48
WHITE HEAD ELEM.	--	--	--	--	--
DISTRICT 10	**342**	▲	▲	▲	**38**
ANDOVER ELEM.	77	■	■	▲	18
AROOSTOOK ELEM.	3	▲	▲	▲	0
BATH MIDDLE	31	▲	■	▲	23
BRISTOL ELEM.	31	▲	■	▲	29
CANTERBURY HIGH	15	●	●	▲	80
CENTRAL CARLETON	47	▲	▲	▲	34
CENTREVILLE MIDDLE	24	■	■	▲	57
DEBEC ELEM.	13	▲	■	▲	46
DONALD FRASER MEM	46	▲	■	▲	39
FLORENCEVILLE EL.	50	▲	▲	▲	52
JOHN CALDWELL	53	■	■	▲	28
JUNIPER ELEM.	3	■	■	▲	50
KESWICK VALLEY	30	■	■	▲	20

Niveau des attentes: ■ = n'atteint pas les attentes ▲ = atteint les attentes ● = dépasse les attentes

Évaluation provinciale de la 5e année – 2002-2003

École	Nombre d'élèves	Niveau des attentes			% acceptable ou mieux
		Math	Sciences	Lecture	Écriture
MILLVILLE ELEM.	10	■	■	■	0
NACKAWIC ELEM.	50	▲	▲	▲	45
NEW DENMARK	5	■	Cours pilote	■	20
SOUTHERN CARLETON	86	▲	▲	▲	42
ST. MARY'S ACADEMY	14	■	▲	■	14
WOODSTOCK CENT.	90	▲	Cours pilote	▲	41
DISTRICT 14	**678**	▲	▲	▲	**36**
BELLEDUNE	8	▲	■	▲	63
CAMPBELLTON MID.	63	■	■	▲	35
CORONATION PARK	35	▲	Cours pilote	▲	62
JACQUET RIVER	28	▲	▲	▲	39
JANEVILLE ELEM.	6	▲	▲	▲	33
L E REINSBOROUGH	49	▲	Cours pilote	▲	62
LORNE	4	▲	■	▲	25
PARKWOOD ELEM.	45	▲	▲	▲	56
SOUTH BATHURST EL.	49	■	▲	▲	59
TIDE HEAD	6	▲	▲	▲	40
DISTRICT 15	**293**	▲	▲	▲	**51**
BLACKVILLE	34	▲	▲	▲	59
CROFT ELEM.	52	▲	▲	▲	54
GRETNA GREEN ELEM.	41	▲	▲	▲	61
HARCOURT	5	▲	■	▲	60
HARKINS ELEM.	28	▲	■	▲	39
MILLERTON ELEM/JR	24	▲	▲	▲	54
MIRAMICHI RURAL	6	▲	▲	▲	67
NAPAN ELEM.	10	▲	▲	●	70
NELSON RURAL	33	▲	▲	●	58
NORTH & SOUTH ESK	49	▲	▲	▲	46
REXTON ELEM.	82	▲	▲	▲	48
ST. ANDREWS ELEM.	92	▲	Cours pilote	▲	50
TABUSINTAC ELEM.	15	▲	▲	▲	67
DISTRICT 16	**471**	▲	▲	▲	**53**
ASSINIBOINE AVE.	34	■	■	▲	27
CAMBRIDGE-NARROWS	8	■	▲	▲	38

Niveau des attentes: ■ = n'atteint pas les attentes ▲ = atteint les attentes ● = dépasse les attentes

Évaluation provinciale de la 5e année – 2002-2003

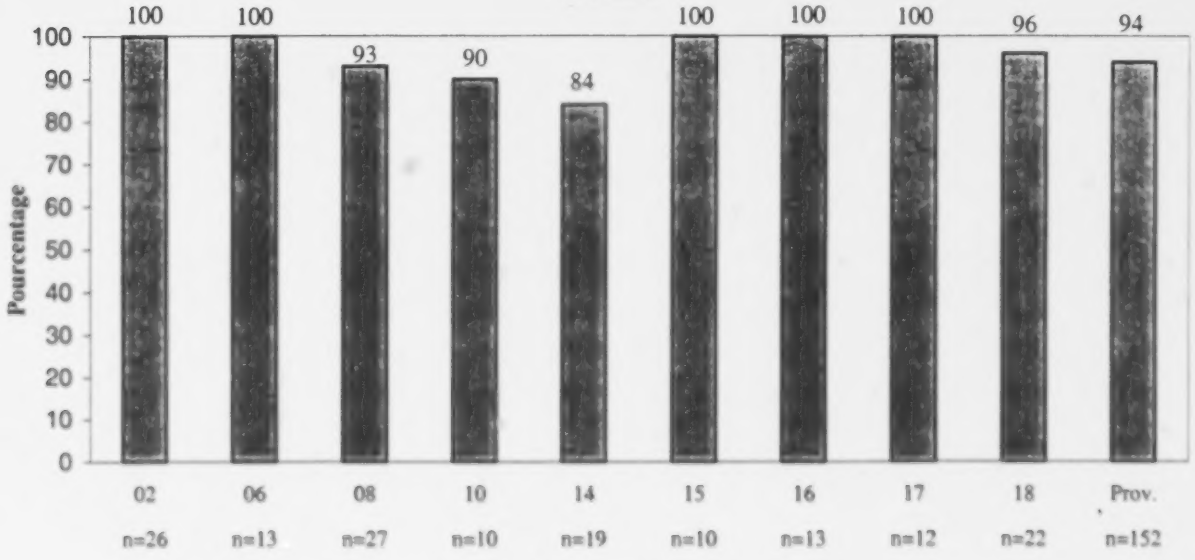
École	Nombre d'élèves	Niveau des attentes			% acceptable ou mieux
		Math	Sciences	Lecture	Écriture
CHIPMAN ELEM.	25	▲	▲	▲	23
COLES ISLAND	8	▲	▲	▲	75
GAGETOWN	5	▲	▲	▲	33
GEARY ELEM.	15	▲	▲	▲	87
GESNER ST. ELEM.	64	▲	▲	▲	55
HUBBARD AVE. ELEM.	18	■	■	▲	10
LOWER LINCOLN	32	■	■	▲	25
MINTO ELEM/MIDDLE	74	▲	▲	▲	31
SUMMERHILL STREET	72	▲	Cours pilote	▲	48
SUNBURY WEST	25	▲	▲	▲	44
DISTRICT 17	**380**	▲	▲	▲	**40**
ALEXANDER GIBSON	64	▲	▲	▲	70
BARKERS POINT	48	▲	▲	▲	44
CONNAUGHT STREET	50	▲	▲	▲	53
DOAKTOWN CONS.	19	■	■	▲	21
DOUGLAS	14	▲	●	▲	43
GARDEN CREEK	57	▲	▲	▲	65
HARVEY ELEM.	35	▲	▲	▲	34
KESWICK RIDGE	21	▲	Cours pilote	▲	64
KINGSCLEAR CONS.	17	■	▲	▲	37
LIVERPOOL STREET	61	▲	▲	▲	59
MCADAM AVENUE	34	▲	▲	▲	53
MCADAM ELEM.	16	●	▲	▲	40
MONTGOMERY ST.	29	●	●	●	80
NASHWAAK VALLEY	18	▲	▲	▲	28
NASHWAAKSIS MEM.	46	▲	▲	▲	35
NEW MARYLAND	87	▲	▲	▲	49
PARK STREET	68	▲	▲	▲	70
PRIESTMAN STREET	73	▲	▲	▲	66
ROYAL ROAD	55	▲	▲	▲	55
SOUTH DEVON	35	■	▲	■	24
STANLEY ELEM.	27	▲	▲	▲	67
UPPER MIRAMICHI	27	▲	▲	▲	48
DISTRICT 18	**901**	▲	▲	▲	**54**
PROVINCE	**6150**	▲	▲	▲	**47**

Niveau des attentes: ■ = n'atteint pas les attentes ▲ = atteint les attentes ● = dépasse les attentes

Évaluation des élèves de la 5e année 2002-2003

Pourcentage des écoles qui ont atteint ou dépassé les attentes

Lecture

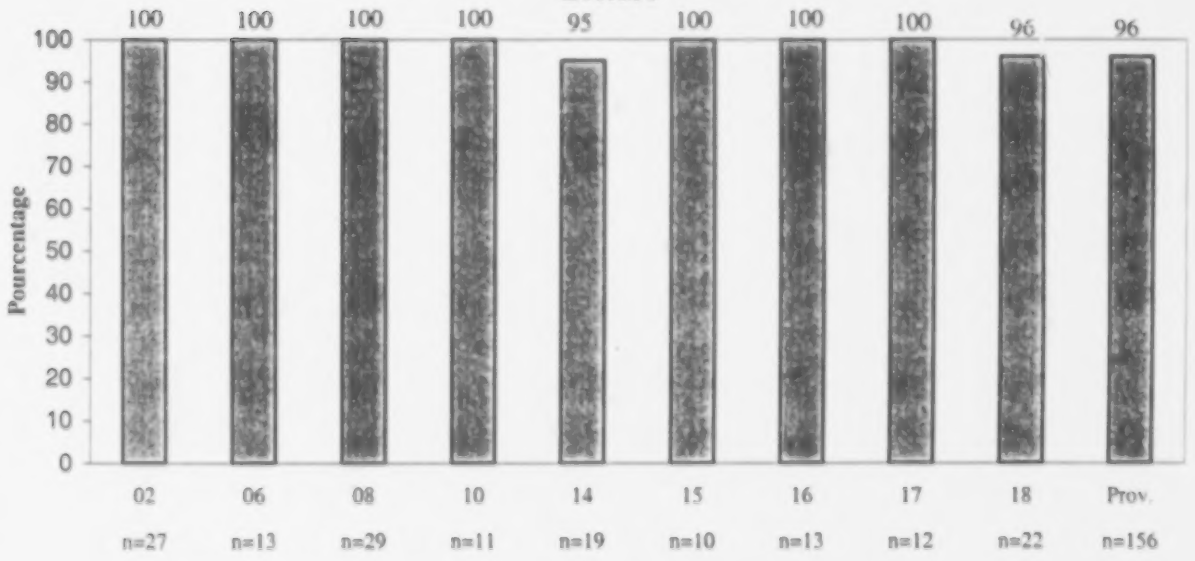


n = nombre total d'écoles dans le district

Évaluation des élèves de la 5e année 2001-2002

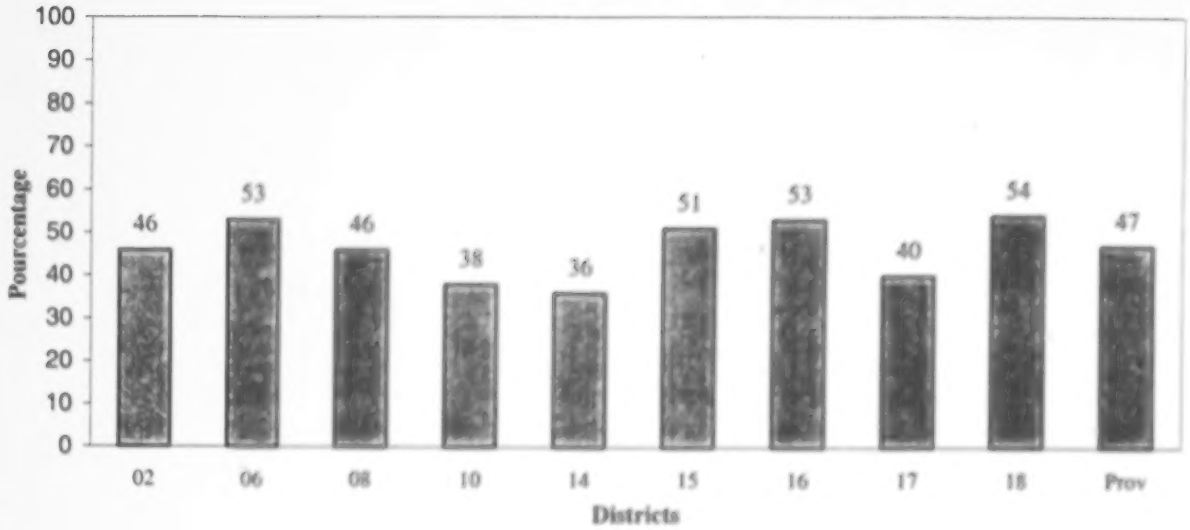
Pourcentage des écoles qui ont atteint ou dépassé les attentes

Lecture

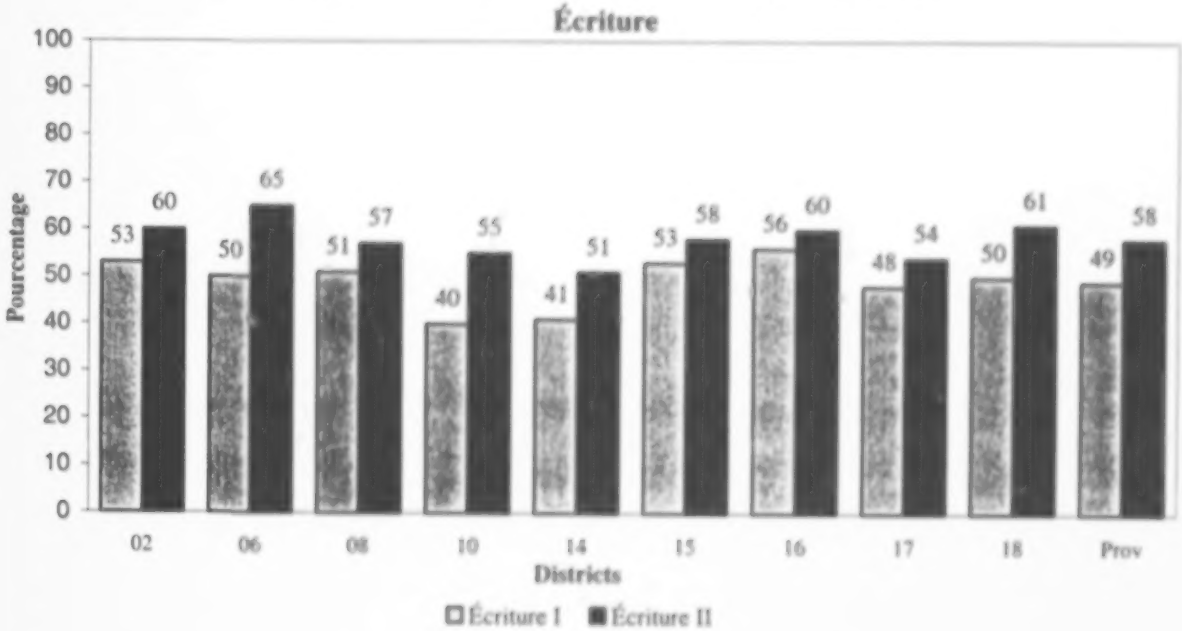


n = nombre total d'écoles dans le district

Évaluation des élèves de la 5e année 2002-2003
Pourcentage des élèves classés au niveau acceptable ou mieux
Écriture



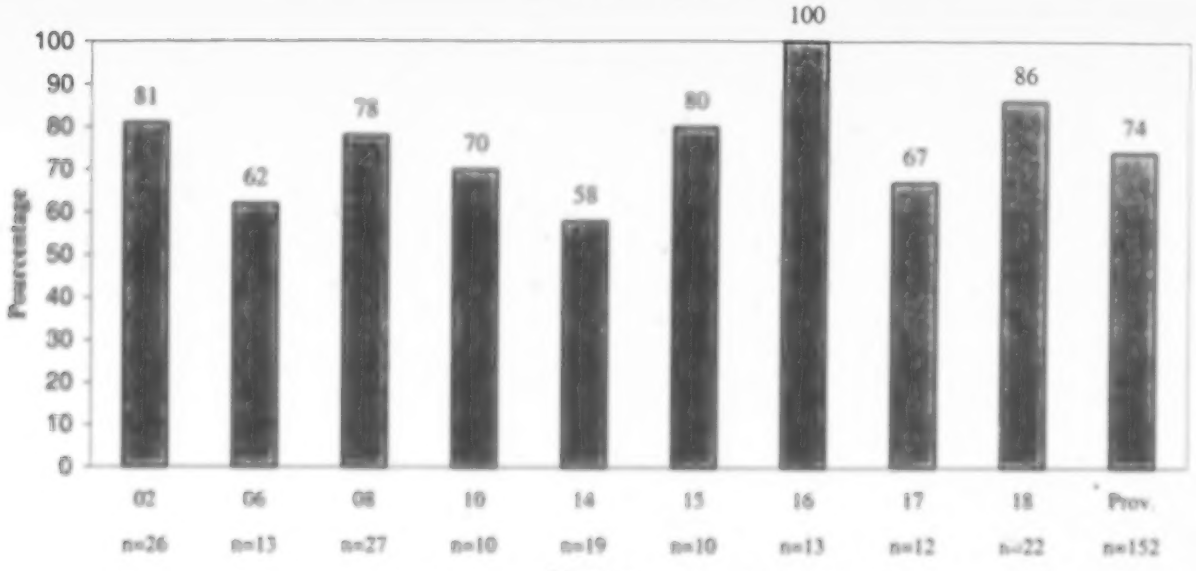
Évaluation des élèves de la 5e année 2001-2002
Pourcentage des élèves classés au niveau acceptable ou mieux
Écriture



Évaluation des élèves de la 5e année 2002-2003

Pourcentage des écoles qui ont atteint ou dépassé les attentes

Mathématiques

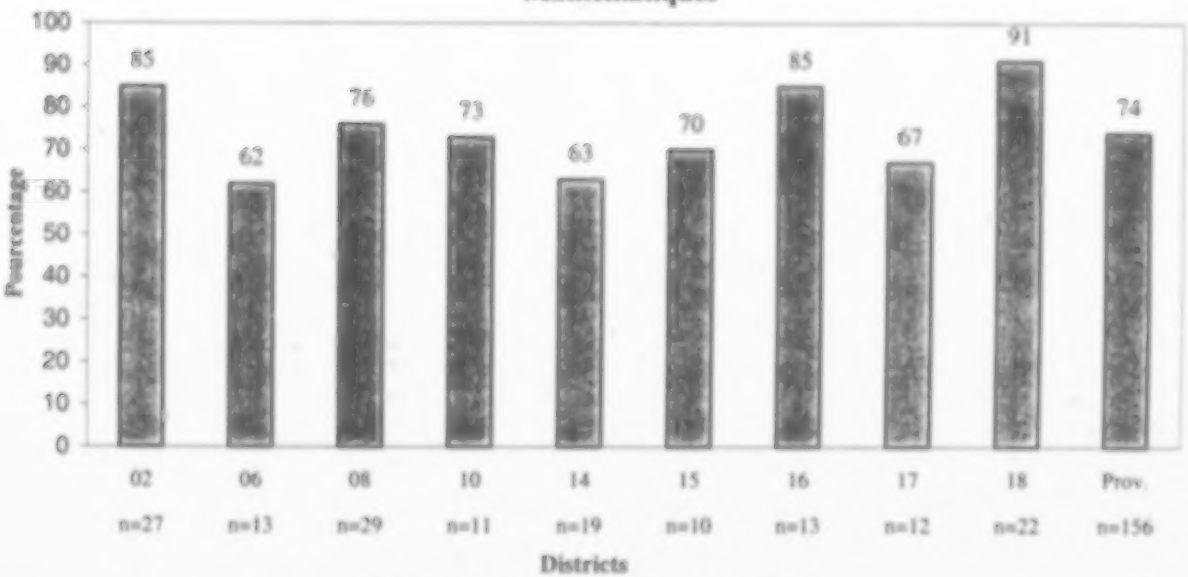


n = nombre total d'écoles dans le district

Évaluation des élèves de la 5e année 2001-2002

Pourcentage des écoles qui ont atteint ou dépassé les attentes

Mathématiques

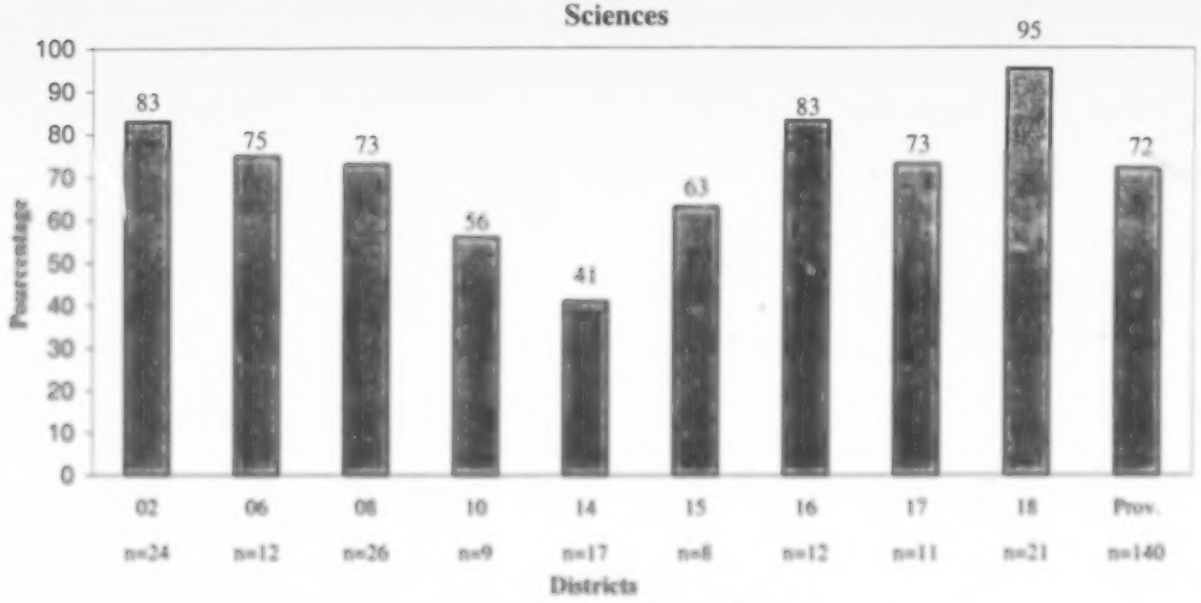


n = nombre total d'écoles dans le district

Évaluation des élèves de la 5e année 2002-2003

Pourcentage des écoles qui ont atteint ou dépassé les attentes

Sciences

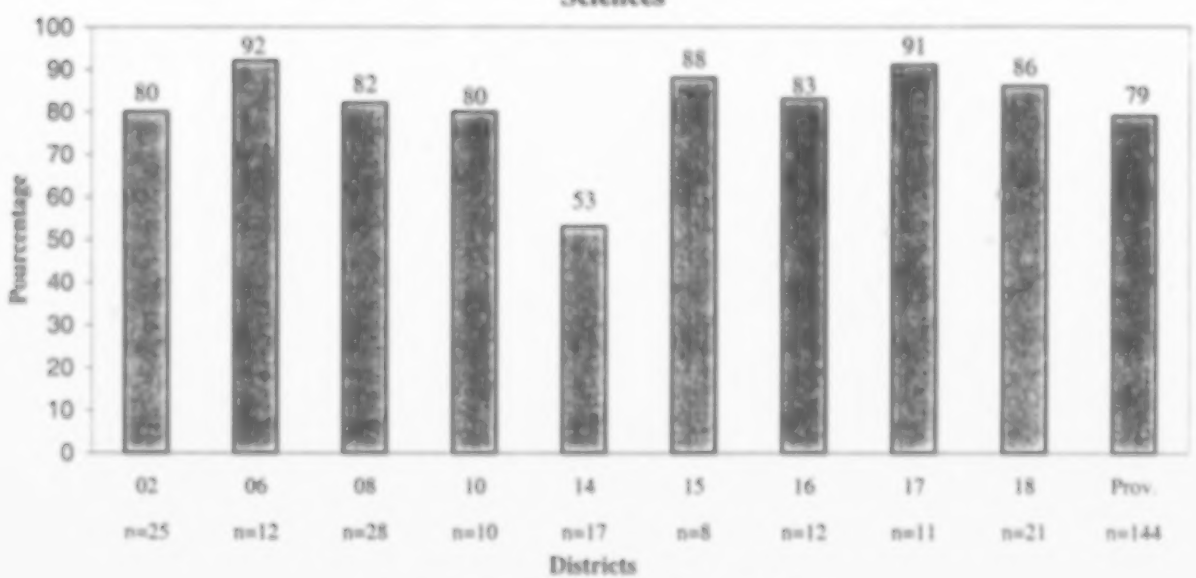


n = nombre total d'écoles dans le district

Évaluation des élèves de la 5e année 2001-2002

Pourcentage des écoles qui ont atteint ou dépassé les attentes

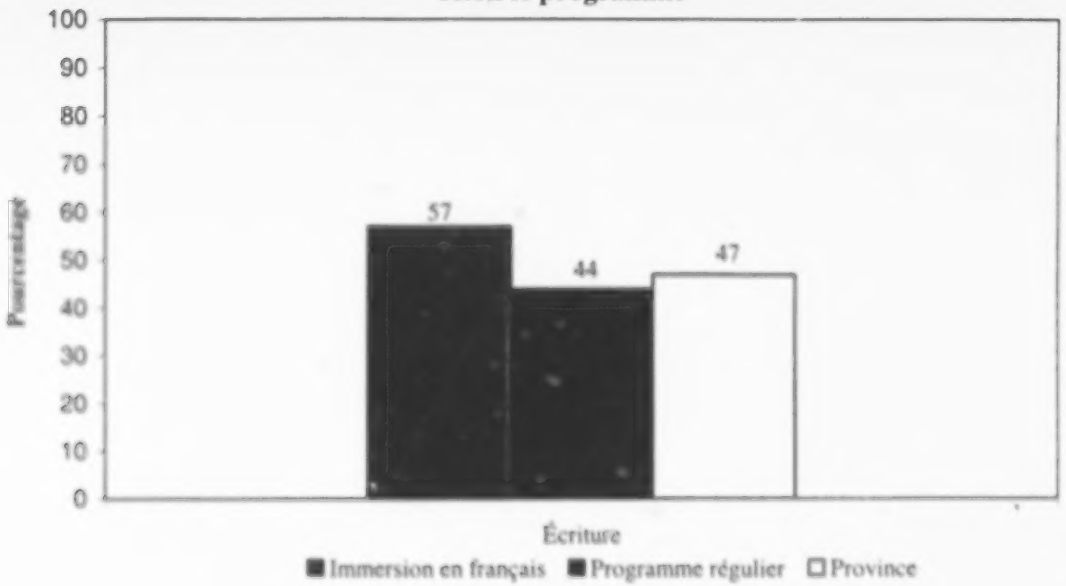
Sciences



n = nombre total d'écoles dans le district

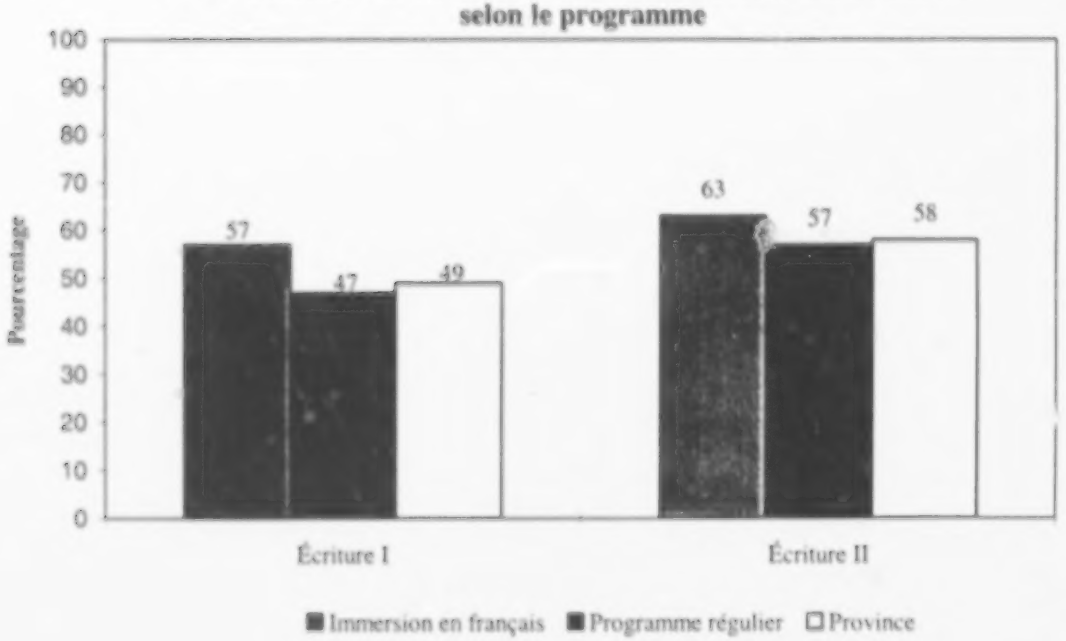
Évaluation des élèves de la 5e année 2002-2003

Pourcentage des élèves classés au niveau acceptable ou mieux selon le programme



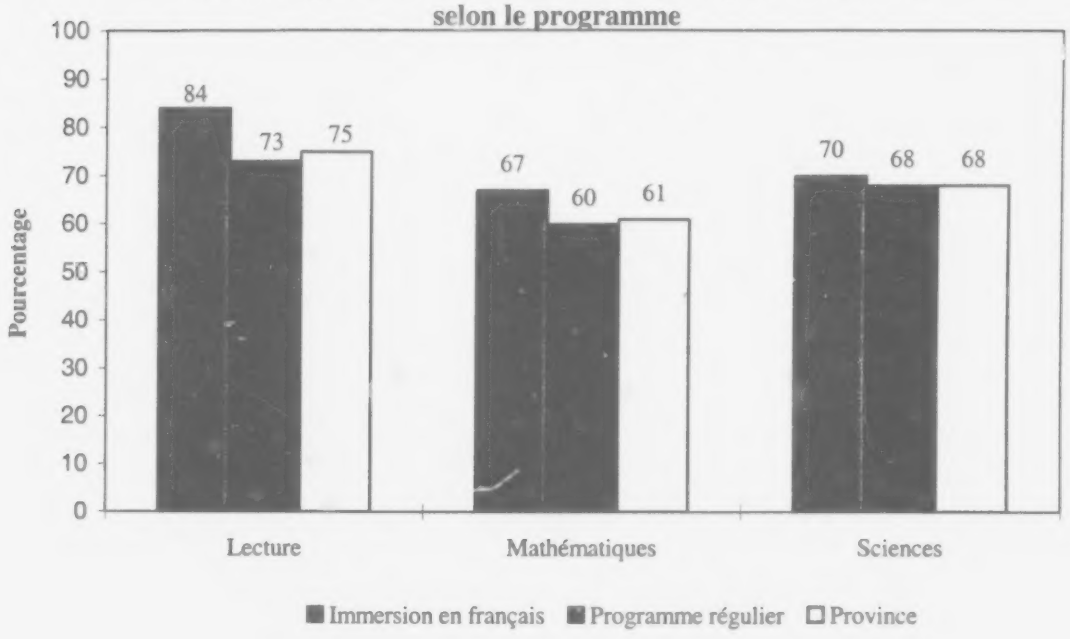
Évaluation des élèves de la 5e année 2001-2002

Pourcentage des élèves classés au niveau acceptable ou mieux selon le programme



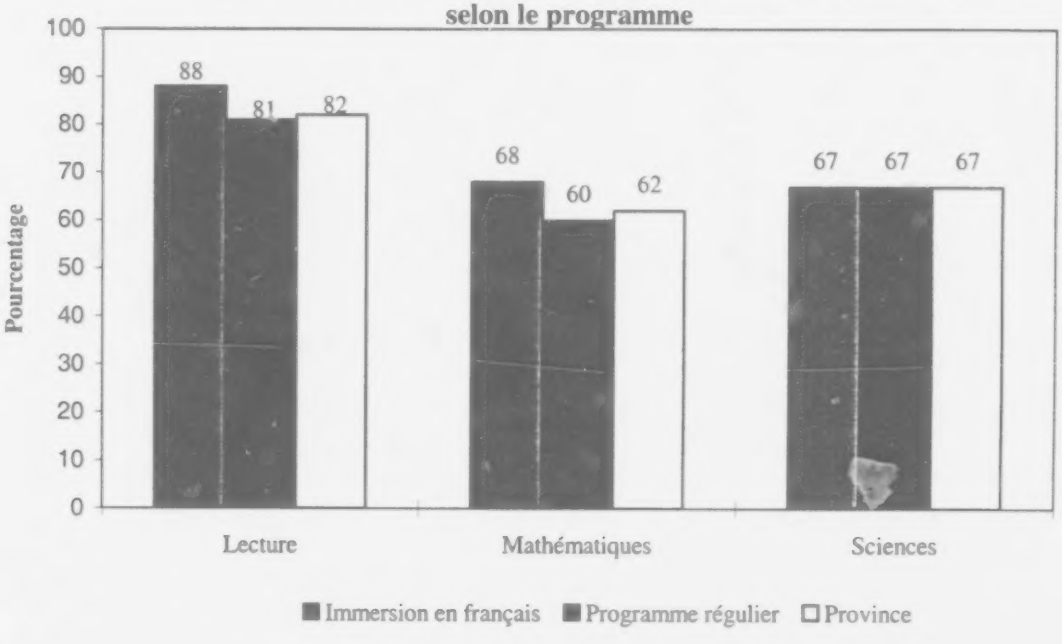
Évaluation des élèves de la 5e année 2002-2003

Pourcentage des élèves qui ont atteint ou dépassé les attentes selon le programme

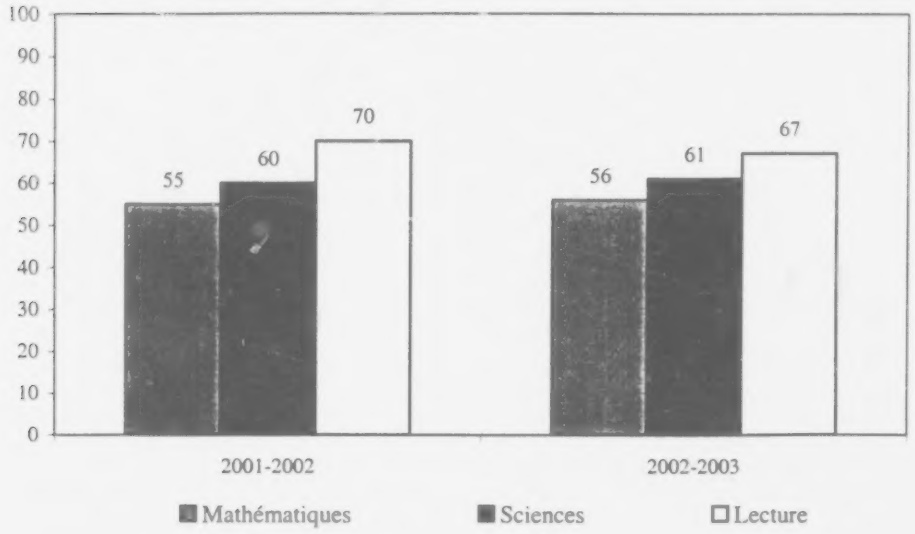


Évaluation des élèves de la 5e année 2001-2002

Pourcentage des élèves qui ont atteint ou dépassé les attentes selon le programme



Évaluation des élèves de la 5e année - Moyennes provinciales



ÉVALUATION DES COMPÉTENCES LANGAGIÈRES EN FRANÇAIS LANGUE SECONDE DE 6e ANNÉE

Évaluation des compétences langagières en français langue seconde de 6e année

Généralités

Une évaluation en lecture et en écriture des élèves inscrits au programme d'immersion précoce en français (depuis la 1re année) a été administrée aux élèves de 6e année en avril 2003. Cette évaluation annuelle du programme est conçue pour vérifier le rendement des élèves suivant des cours de français langue seconde.

L'évaluation en lecture consistait en plusieurs textes, chacun accompagné d'une série de questions à réponse choisie conçues pour mesurer le niveau de compréhension en lecture. Les passages comprenaient plusieurs types de textes adaptés à l'âge, que les élèves pourraient rencontrer en classe ou encore durant des activités parascolaires. L'écriture était évaluée au moyen d'un texte obligatoire et notée indépendamment par deux correcteurs spécialement formés.

Résultats

- Mille deux cent quatre-vingt-cinq élèves ont participé à cette évaluation. De ce nombre, 701 étaient des filles et 584 des garçons.

- Soixante-sept pour cent des élèves ont atteint le niveau acceptable ou mieux en lecture, comparativement à 66 % en 2001-2002. Soixante-neuf pour cent ont atteint le niveau acceptable ou mieux en écriture, contre 77 % l'année précédente.

- Les filles ont connu un taux de réussite légèrement plus élevé que les garçons, 67 % d'entre elles ayant atteint le niveau acceptable ou mieux en lecture, par rapport à 66 % des garçons; en écriture, les proportions étaient de 78 % pour les filles et de 59 % pour les garçons.

Évaluation des compétences langagières en français langue seconde de 6e année – 2002-2003

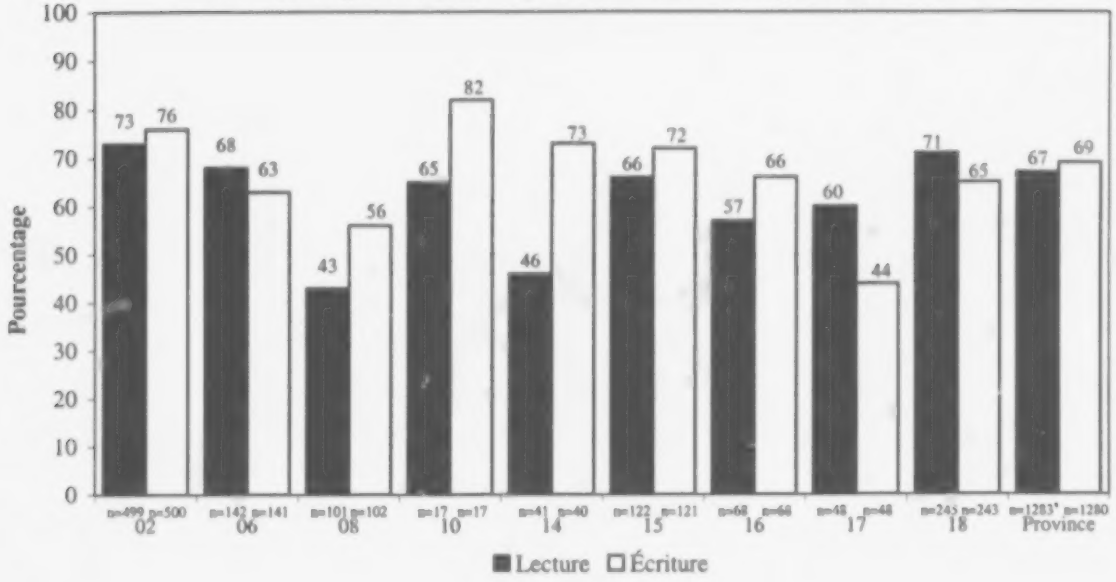
En examinant le tableau ci-dessous, vous constaterez que 47 élèves de Bessborough ont participé à l'évaluation du français langue seconde en 6e année en avril 2003. Quatre-vingt-neuf pour cent de ces élèves se sont classés au niveau acceptable ou mieux au volet lecture, et 85 % se sont classés à ces niveaux au volet écriture.

ÉCOLE	NOMBRE D'ÉLÈVES	% ACCEPTABLE OU MIEUX	
		LECTURE	ÉCRITURE
BEAVERBROOK	14	64	64
BESSBOROUGH	47	89	85
BIRCHMOUNT	22	86	91
EDITH CAVELL	10	70	70
EVERGREEN PARK	53	83	76
JMA ARMSTRONG	39	54	51
LEWISVILLE MIDDLE	44	71	86
LOU MACNARIN	21	67	76
MAGNETIC HILL	22	96	96
MARSHVIEW MIDDLE	37	73	78
QUEEN ELIZABETH	33	82	85
RIVERVIEW MIDDLE	116	65	72
SHEDIAC CAPE	18	61	72
SUNNY BRAE MIDDLE	23	78	74
DISTRICT 02	**499**	**73**	**76**
HAMPTON MIDDLE	23	70	61
HARRY MILLER MIDDLE	22	64	86
QUISPAMSIS MIDDLE	32	72	71
ROTHESAY PARK	25	84	76
SUSSEX MIDDLE	40	58	38
DISTRICT 06	**142**	**68**	**63**
MILLIDGEVILLE NORTH	101	43	56
DISTRICT 08	**101**	**43**	**56**
ST. STEPHEN MIDDLE	17	65	82
DISTRICT 10	**17**	**65**	**82**
JOHN CALDWELL	24	63	83
PERTH-ANDOVER MIDDLE	17	24	59
DISTRICT 14	**41**	**46**	**73**

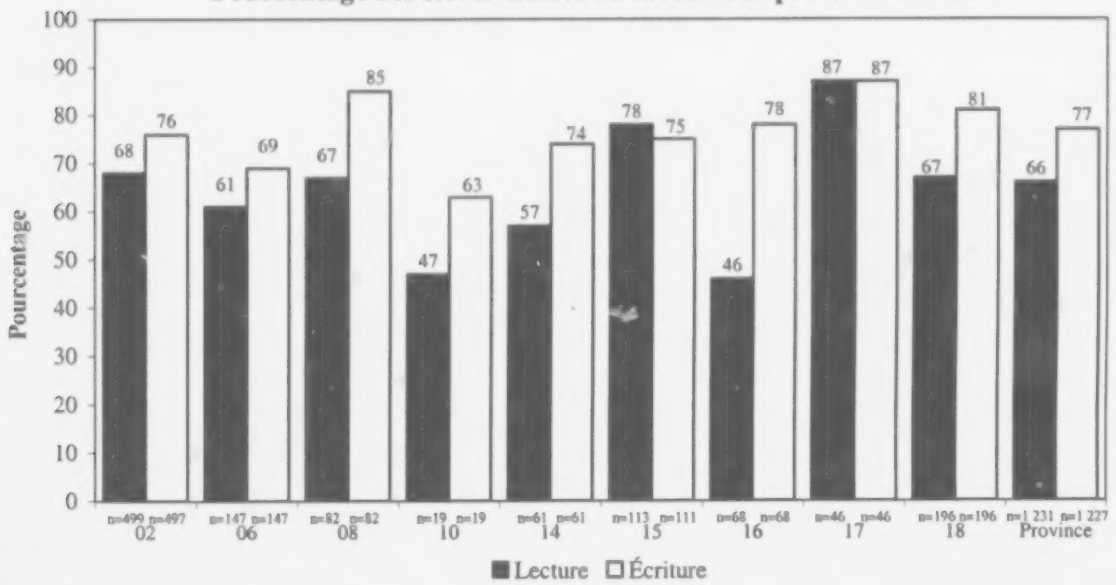
Évaluation des compétences langagières en français langue seconde de 6e année – 2002-2003

ÉCOLE	NOMBRE D'ÉLÈVES	% ACCEPTABLE OU MIEUX	
		LECTURE	ÉCRITURE
CAMPBELLTON MIDDLE	43	63	79
DALHOUSIE MIDDLE	19	63	83
SUPERIOR MIDDLE	60	68	63
DISTRICT 15	**122**	**66**	**72**
DR. LOSIER MIDDLE	31	65	71
HARKINS MIDDLE	37	51	62
DISTRICT 16	**68**	**57**	**66**
HAROLD PETERSON MIDDLE	40	63	48
MINTO ELEM/MIDDLE	8	50	25
DISTRICT 17	**48**	**60**	**44**
GEORGE STREET MIDDLE	146	80	73
HARVEY	15	53	20
NASHWAAKSIS MIDDLE	84	60	61
DISTRICT 18	**245**	**71**	**65**
PROVINCE	**1283**	**67**	**69**

Évaluation des élèves de la 6e année 2002-2003
Français langue seconde
Pourcentage des élèves classés au niveau acceptable ou mieux



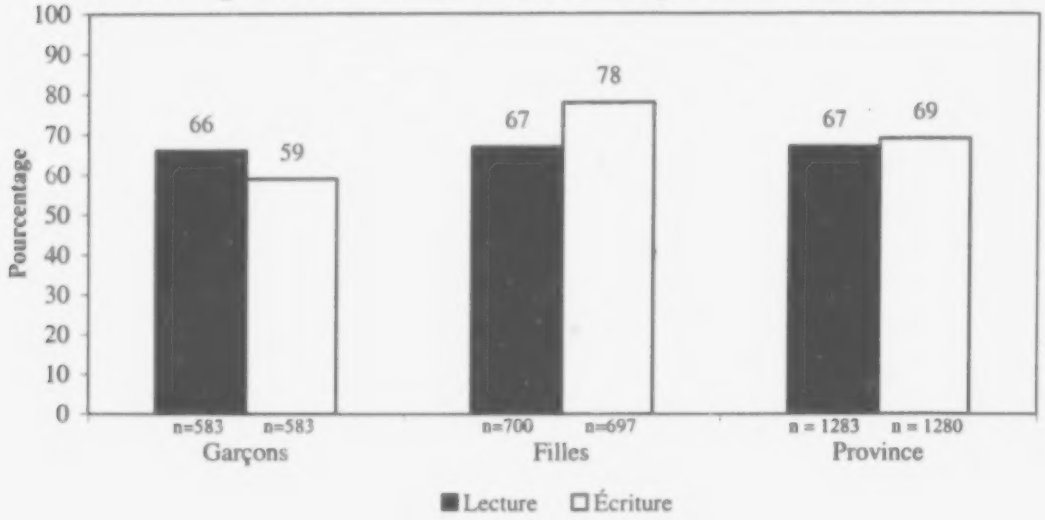
Évaluation des élèves de la 6e année 2001-2002
Français langue seconde
Pourcentage des élèves classés au niveau acceptable ou mieux



Évaluation des élèves de la 6e année 2002-2003

Français langue seconde

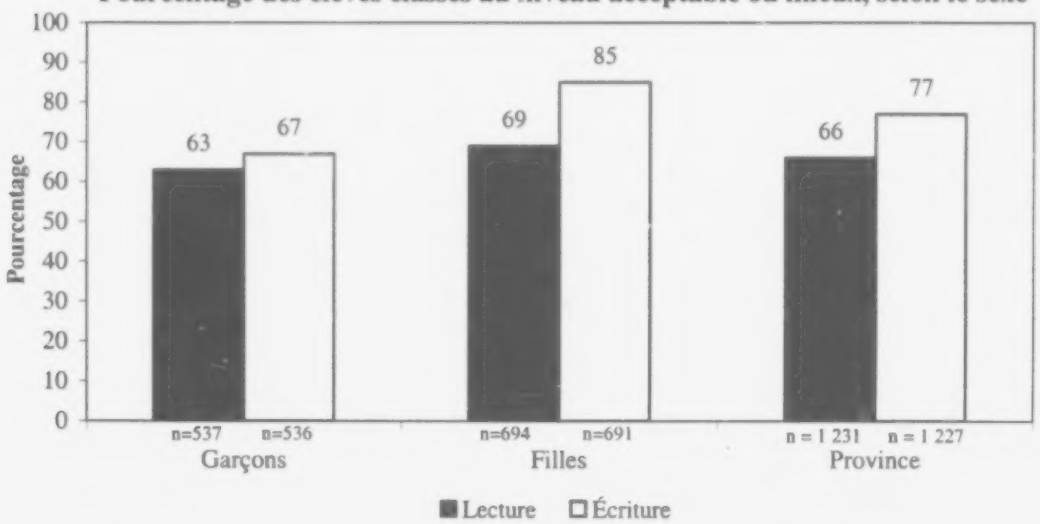
Pourcentage des élèves classés au niveau acceptable ou mieux, selon le sexe



Évaluation des élèves de la 6e année 2001-2002

Français langue seconde

Pourcentage des élèves classés au niveau acceptable ou mieux, selon le sexe



Annexe A

QUESTIONS D'ORDRE TECHNIQUE

Questions d'ordre technique I : Confiance dans les résultats d'évaluation

Pour évaluer la qualité technique d'une évaluation, les spécialistes en mesure emploient deux concepts clés : la fidélité et la validité. On détermine la fidélité au moyen d'une analyse statistique entièrement, tandis que la validité dépend du jugement de l'évaluateur et de l'analyse statistique. Ces deux propriétés techniques produisent la « qualité » d'un examen et aident à déterminer le niveau de confiance que l'on peut accorder aux résultats de tests.

La **validité** est la capacité d'un instrument à mesurer ce qu'il doit mesurer et, plus important encore, l'évaluation de l'adéquation et de la justesse des inférences et des actions issues des résultats. Par exemple, si un élève obtient de bons résultats à un test de lecture, jusqu'à quel point peut-on affirmer que ce même élève sait bien lire? Pour s'assurer qu'une évaluation est valide, les auteurs de tests observent d'abord les lignes directrices en matière d'élaboration qui sont conçues soigneusement de manière à faire correspondre l'évaluation aux résultats finals ou aux résultats d'apprentissage qui sont établis. Les titulaires de classe et d'autres éducateurs vérifient ensuite attentivement le caractère équilibré et juste des questions d'examen possibles. Combinés à d'autres mesures, les essais permettent de confirmer le degré de difficulté et la sensibilité des questions, assurant ainsi que les évaluations provinciales donnent des estimations exactes du rendement des élèves par rapport à ce qu'ils sont tenus d'apprendre ou de faire.

La **fidélité**, dans le domaine des tests de rendement, concerne les différences entre les **scores obtenus aux tests** et les **scores réels** qui représentent le degré de réussite réel ou de rendement des élèves. Comme toutes les mesures comportent une marge d'erreur, il n'est jamais possible de connaître le score réel d'une personne; il faut donc utiliser le score obtenu au test comme une approximation. On peut dire que la fidélité est un moyen d'estimer à quel point les scores observés se rapprochent des scores réels. Une évaluation ne peut être valide si elle n'est pas fidèle.

La fidélité est habituellement exprimée statistiquement comme un coefficient sur une échelle de valeurs allant de 0,00 à 1,00. Vu l'absence d'une norme acceptable de fidélité absolue, les valeurs allant de 0,70 à 0,80 sont jugées souhaitables par les spécialistes de l'évaluation. Les coefficients de fiabilité en page suivante indiquent clairement que les tests provinciaux mesurent avec exactitude les résultats d'apprentissage visés.

Coefficients de fiabilité pour 2002-2003

Examens provinciaux - janvier 2003

Mathématiques 111 et 112 :	0,9086	Anglais 111 et 112 :	0,8178
Mathématiques 113 :	S/O	Anglais 113 :	0,9169

- juin 2003

Mathématiques 111 et 112 :	0,9175	Anglais 111 et 112 :	0,8440
Mathématiques 113 :	0,9022	Anglais 113 :	0,8445

Évaluation des compétences langagières en anglais au niveau intermédiaire - automne 2002

Volet lecture : 0,8479 (questions à réponse choisie seulement)*

Évaluation en mathématiques au niveau intermédiaire - juin 2003

0,9462

Évaluation des compétences langagières en français langue seconde de 6e année - mai 2003

Lecture : 0,8720

Évaluation provinciale de la 5e année - mai 2003

Lecture :	0,9316
Mathématiques :	0,9329
Sciences :	0,8425

Évaluation provinciale à la 3e année - mai 2003

Lecture en anglais :	0,9464
Lecture - immersion :	0,9329
Mathématiques:	0,9654

* Dans les volets écriture, chaque question est notée par des correcteurs qui doivent être absolument d'accord sur le niveau à accorder au texte. Ainsi, la fiabilité entre correcteurs est égale à 1,00.

Questions d'ordre technique II : Cadre des attentes élémentaires

1. **Q. Pourquoi exprime-t-on les résultats obtenus à l'école élémentaire en termes d'attentes?**

   R. Il est habituel de croire qu'une note de 50 pour cent indique un rendement suffisant, même s'il l'est à peine. Cinquante pour cent est une marque arbitraire, et on pourrait adopter comme note de passage n'importe quelle autre valeur. En réalité, une note de 70 pour cent obtenue dans une épreuve « facile » peut correspondre au même rendement qu'une note de 40 pour cent obtenue dans une épreuve « difficile ». Par ailleurs, les moyennes obtenues dans l'épreuve sont également susceptibles de ne pas refléter fidèlement la maîtrise qu'a l'élève de sa matière. Ainsi, 48 bonnes réponses sur un total possible de 125 n'indiquent pas un résultat élevé, et l'affirmation « nous sommes dans la moyenne », souvent entendue, est trompeuse. Pour les évaluations des 3e et 5e années, nous avons jugé qu'il serait plus sensé de rapporter le rendement des élèves en se fondant sur le jugement collectif des enseignants et des parents plutôt que sur une valeur arbitraire, telle que 50 pour cent, ou par rapport à une moyenne.

2. **Q. Comment définit-on les attentes?**

   R. Chaque année, entre 2000 et 2002, des groupes d'enseignants à l'élémentaire et de parents de tous les coins de la province examinent les questions qui constituent l'évaluation et décident collectivement du pourcentage d'élèves définis comme « cas limite » ou « compétents » qui devraient être en mesure de répondre correctement aux questions. En 2003, les points de découpage de cas limites et de compétence sont les points de découpage moyens établis au cours des trois dernières années. Ainsi, les niveaux des attentes qu'ont atteint les élèves cette année se fondent sur les jugements de 450 personnes sur une période de trois ans. Le processus d'établissement de moyennes prend en compte les jugements de centaines d'enseignants et de parents en vue de stabiliser les effets des fluctuations annuelles.

3. **Q. Quels facteurs les enseignants et les parents utilisent-ils pour déterminer si l'enfant répondra correctement à une question donnée?**

   R. Le facteur le plus important est celui des niveaux de difficulté des questions. La difficulté d'une question a trait à la difficulté inhérente du résultat qu'elle tente de mesurer et de son niveau cognitif (rappel, application, analyse, etc.). Dans une mesure moindre, la charge verbale d'une question (énoncé), sa position dans la page, la possibilité pour l'élève de maîtriser les compétences évaluées et les méthodologies pédagogiques sont également prises en considération.

4. **Q. Comment détermine-t-on les niveaux de *dépassement* et d'*atteinte des attentes*, et d'*infériorité aux attentes*?**

   R. La somme du pourcentage correct attendu pour les élèves « cas limites » devient la limite inférieure (point de découpage) pour tous les résultats situés à l'intérieur de la catégorie *attentes satisfaites*. La limite supérieure de cette catégorie est la somme du pourcentage attendu pour les élèves compétents. Les classes, écoles et districts dont les moyennes sont inférieures aux minimums attendus sont désignés *en dessous des attentes*. Les classes, écoles et districts dont les moyennes sont situés au-dessus des minimums attendus sont désignés comme ayant *dépassé les attentes*. Les classes, écoles et districts dont les moyennes sont situées à l'intérieur des minimums attendus sont désignés comme ayant *atteint les attentes*.

5. **Q. Comment les évaluations des 3e et 5e années peuvent-elles être utilisées pour suivre les résultats de l'école?**

   R. Recherchez les tendances dans les résultats par domaines corrects en termes de simple pourcentage. Nous faisons l'impossible pour nous assurer que les niveaux de difficulté des 3e et 5e années demeurent parallèles d'année en année et que les augmentations ou diminutions des résultats reflètent un changement réel de rendement et non simplement un changement de difficulté des épreuves.

6. **Q. Comment les écoles devraient-elles traiter les résultats des évaluations au niveau élémentaire?**

   R. Tout simplement comme un indicateur de l'efficacité de l'école, même s'il s'agit d'un indicateur commun à toute la province. Des changements à la hausse ou à la baisse de deux à cinq points dans les résultats par domaine d'une année à l'autre correspondent fort probablement à des fluctuations aléatoires, contrairement aux « vraies » différences de rendement. Les résultats par district et les résultats provinciaux peuvent être utilisés pour évaluer les résultats des écoles, même s'ils semblent avoir chuté. Ainsi, si une école individuelle accuse une chute de 5 % dans un domaine particulier, alors que le district a connu une chute de 8 %, on peut trouver une certaine consolation dans le fait que l'école a défendu sa position par rapport au district. Même s'il est préférable, aux fins de planification, de considérer les résultats de l'évaluation en termes absolus, les comparaisons au niveau des districts et de la province peuvent servir à montrer que, alors que les résultats au niveau des écoles ont chuté, les données de l'évaluation montrent également une faiblesse globale au niveau provincial.

Question d'ordre technique III : Taux de participation
Évaluation des compétences langagières en anglais au niveau intermédiaire

ÉCOLE	Nombre d'élèves admissibles	Pourcentage d'élèves ayant passé l'examen
02-1401 DORCHESTER CONS	13	100
02-1402 MARSHVIEW	86	98
02-1416 PORT ELGIN REG	34	100
02-1503 BEAVERBROOK	47	83
02-1504 BESSBOROUGH	40	98
02-1505 BIRCHMOUNT	85	95
02-1519 HILLCREST	58	100
02-1528 MAGNETIC HILL	53	98
02-1547 QUEEN ELIZABETH	61	100
02-1549 RIVERVIEW MIDDLE	271	99
02-1553 SHEDIAC CAPE	29	93
02-1559 SUNNY BRAE MIDDLE	77	95
02-1571 LEWISVILLE MIDDLE	108	97
02-1573 EDITH CAVELL	30	97
02-1574 LOU MACNARIN	44	95
02-1576 EVERGREEN PARK	86	98
02-1602 HAVELOCK MIDDLE	17	100
02-1604 PETITCODIAC REG	64	97
02-1610 JMA ARMSTRONG/SALI	78	99
02-1702 CALEDONIA	51	94
02-1704 RIVERSIDE CONS	7	86
DISTRICT 02	**1339**	**97**
06-1820 SUSSEX MIDDLE	230	96
06-1921 HAMPTON MIDDLE	152	99
06-1925 MACDONALD CONS	40	98
06-1929 HARRY MILLER MID	90	100
06-1942 ROTHESAY PARK	106	98
06-1945 BELLEISLE	39	95
06-1946 QUISPAMSIS MIDDLE	206	99
DISTRICT 06	**863**	**98**
08-2003 BARNHILL MEM	86	95
08-2005 BEACONSFIELD	73	99
08-2013 FOREST HILLS MID	94	100
08-2020 HAZEN-WHITE/ST FRA	16	75
08-2031 LORNE MIDDLE	69	86
08-2039 PRINCE CHARLES	20	90
08-2041 PRINCESS ELIZABETH	101	94
08-2046 SIMONDS MIDDLE	82	93
08-2052 ST MARTINS	11	100
08-2057 ST ROSE	89	100
08-2065 MILLIDGEVILLE	51	100
08-2066 BAYSIDE MIDDLE	194	97
08-2067 SAINT JOHN THE BAP	26	88
08-2072 RIVER VALLEY	148	97
08-2074 FUNDY SHORES	13	100
DISTRICT 08	**1073**	**96**
10-2104 DEER ISLAND COMM	7	100
10-2111 FUNDY	108	98
10-2201 GRAND MANAN	39	100
10-2301 CAMPOBELLO	14	100
10-2310 SIR JAMES DUNN	25	100
10-2337 ST STEPHEN	163	97
DISTRICT 10	**356**	**98**

Question d'ordre technique III : Taux de participation
Évaluation des compétences langagières en anglais au niveau intermédiaire

ÉCOLE	Nombre d'élèves admissibles	Pourcentage d'élèves ayant passé l'examen
14-2803 CANTERBURY	24	100
14-2807 KESWICK VALLEY MEM	29	100
14-2811 NACKAWIC MIDDLE	70	100
14-2901 WOODSTOCK MIDDLE	174	100
14-2904 HARTLAND	57	96
14-3001 BATH MIDDLE	33	97
14-3005 CENTREVILLE	31	77
14-3008 FLORENCEVILLE MIDD	80	96
14-3105 PERTH-ANDOVER	93	94
14-3111 TOBIQUE VALLEY	58	91
14-5001 JOHN CALDWELL	71	99
14-5401 SAINT MARY'S ACAD	19	89
DISTRICT 14	**739**	**96**
15-3601 JACQUET RIVER	49	96
15-3614 DALHOUSIE MIDDLE	45	96
15-3806 CAMPBELLTON MIDDLE	74	88
15-4207 SUPERIOR MIDDLE	171	95
DISTRICT 15	**339**	**94**
16-0802 TABUSINTAC RURAL	15	93
16-0812 HARKINS MIDDLE	185	98
16-0825 NORTH & SOUTH ESK	42	100
16-0839 MILLERTON	18	100
16-0843 BLACKVILLE	42	95
16-1013 MIRAMICHI RURAL	8	100
16-1017 NELSON RURAL	35	100
16-1025 DR LOSIER MIDDLE	123	98
16-4056 ELEANOR W GRAHAM	75	100
DISTRICT 16	**543**	**98**
17-2405 COLES ISLAND	12	83
17-2411 MINTO	63	100
17-2412 CAMBRIDGE NARROWS	14	64
17-2413 CHIPMAN FOREST AVE	40	98
17-2505 SUNBURY WEST	49	100
17-2511 HAROLD PETERSON	122	97
17-2512 RIDGEVIEW MIDDLE	121	95
17-2522 GAGETOWN	16	100
DISTRICT 17	**437**	**96**
18-0901 DOAKTOWN	12	92
18-0904 UPPER MIRAMICHI	28	100
18-0906 STANLEY	30	93
18-2601 ALBERT ST	200	100
18-2605 DEVON MIDDLE	131	94
18-2611 KESWICK RIDGE	21	90
18-2619 GEORGE ST	183	98
18-2636 NASHWAAKSIS	225	96
18-2704 MCADAM	26	92
18-2705 HARVEY	46	100
DISTRICT 18	**902**	**97**
PROVINCE	**6591**	**97**

Question d'ordre technique III : Taux de participation
Évaluation des mathématiques au niveau intermédiaire

ÉCOLE	Nombre d'élèves admissibles	Pourcentage d'élèves ayant passé l'examen
02-1401 DORCHESTER CONS	11	100
02-1402 MARSHVIEW	84	100
02-1416 PORT ELGIN REG	33	100
02-1503 BEAVERBROOK	48	83
02-1504 BESSBOROUGH	42	95
02-1505 BIRCHMOUNT	82	96
02-1519 HILLCREST	58	97
02-1528 MAGNETIC HILL	54	98
02-1547 QUEEN ELIZABETH	57	95
02-1549 RIVERVIEW MIDDLE	272	98
02-1553 SHEDIAC CAPE	27	85
02-1559 SUNNY BRAE MIDDLE	75	95
02-1571 LEWISVILLE MIDDLE	107	98
02-1573 EDITH CAVELL	28	96
02-1574 LOU MACNARIN	42	95
02-1576 EVERGREEN PARK	87	97
02-1602 HAVELOCK MIDDLE	17	94
02-1604 PETITCODIAC REG	62	97
02-1610 JMA ARMSTRONG/SALI	77	99
02-1702 CALEDONIA	48	94
02-1704 RIVERSIDE CONS	6	50
DISTRICT 02	**1317**	**96**
06-1820 SUSSEX MIDDLE	233	95
06-1921 HAMPTON MIDDLE	145	96
06-1925 MACDONALD CONS	37	97
06-1929 HARRY MILLER MID	91	100
06-1942 ROTHESAY PARK	110	95
06-1945 BELLEISLE	37	95
06-1946 QUISPAMSIS MIDDLE	203	96
DISTRICT 06	**856**	**96**
08-2003 BARNHILL MEM	80	93
08-2005 BEACONSFIELD	71	99
08-2013 FOREST HILLS MID	92	98
08-2020 HAZEN-WHITE/ST FRA	19	84
08-2031 LORNE MIDDLE	67	94
08-2039 PRINCE CHARLES	19	89
08-2041 PRINCESS ELIZABETH	97	97
08-2046 SIMONDS MIDDLE	85	91
08-2052 ST MARTINS	11	100
08-2057 ST ROSE	90	100
08-2065 MILLIDGEVILLE	50	100
08-2066 BAYSIDE MIDDLE	191	97
08-2067 SAINT JOHN THE BAP	22	86
08-2072 RIVER VALLEY	144	89
08-2074 FUNDY SHORES	13	100
DISTRICT 08	**1051**	**95**
10-2104 DEER ISLAND COMM	7	100
10-2111 FUNDY	110	100
10-2201 GRAND MANAN	34	100
10-2301 CAMPOBELLO	14	100
10-2310 SIR JAMES DUNN	23	100
10-2337 ST. STEPHEN	161	95
DISTRICT 10	**349**	**98**

Question d'ordre technique III : Taux de participation
Évaluation des mathématiques au niveau intermédiaire

ÉCOLE	Nombre d'élèves admissibles	Pourcentage d'élèves ayant passé l'examen
14-2803 CANTERBURY	24	96
14-2807 KESWICK VALLEY MEM	30	97
14-2811 NACKAWIC MIDDLE	67	96
14-2901 WOODSTOCK MIDDLE	176	97
14-2904 HARTLAND	59	97
14-3001 BATH MIDDLE	34	97
14-3005 CENTREVILLE	28	86
14-3008 FLORENCEVILLE MIDD	83	98
14-3105 PERTH-ANDOVER	91	89
14-3111 TOBIQUE VALLEY	56	100
14-5001 JOHN CALDWELL	71	94
14-5401 SAINT MARY'S ACAD	17	100
DISTRICT 14	**736**	**96**
15-3601 JACQUET RIVER	48	90
15-3614 DALHOUSIE MIDDLE	42	98
15-3806 CAMPBELLTON MIDDLE	73	89
15-4207 SUPERIOR MIDDLE	172	97
DISTRICT 15	**335**	**94**
16-0802 TABUSINTAC RURAL	16	81
16-0812 HARKINS MIDDLE	178	98
16-0825 NORTH & SOUTH ESK	42	100
16-0839 MILLERTON	17	100
16-0843 BLACKVILLE	42	95
16-1013 MIRAMICHI RURAL	9	100
16-1017 NELSON RURAL	32	100
16-1025 DR LOSIER MIDDLE	123	94
16-4056 ELEANOR W GRAHAM	74	100
DISTRICT 16	**533**	**97**
17-2405 COLES ISLAND	9	89
17-2411 MINTO	62	94
17-2412 CAMBRIDGE NARROWS	13	54
17-2413 CHIPMAN FOREST AVE	41	98
17-2505 SUNBURY WEST	49	96
17-2511 HAROLD PETERSON	122	97
17-2512 RIDGEVIEW	122	86
17-2522 GAGETOWN	17	100
DISTRICT 17	**435**	**92**
18-0901 DOAKTOWN	12	92
18-0904 UPPER MIRAMICHI	26	100
18-0906 STANLEY	31	90
18-2601 ALBERT ST	200	97
18-2605 DEVON MIDDLE	128	88
18-2611 KESWICK RIDGE	21	90
18-2619 GEORGE ST	180	99
18-2636 NASHWAAKSIS	221	95
18-2704 MCADAM	25	92
18-2705 HARVEY	47	89
DISTRICT 18	**891**	**95**
PROVINCE	**6503**	**95**

Question d'ordre technique III : Taux de participation
Évaluation provinciale de la 3e année

ÉCOLE	Nombre d'élèves admissibles	Pourcentage d'élèves ayant passé l'examen
02-1401 DORCHESTER CONS	10	90
02-1416 PORT ELGIN	19	95
02-1417 SALEM	83	98
02-1503 BEAVERBROOK	30	90
02-1504 BESSBOROUGH	57	95
02-1505 BIRCHMOUNT	74	93
02-1514 FOREST GLEN	65	92
02-1516 GUNNINGSVILLE	50	100
02-1519 HILLCREST	22	95
02-1527 LOWER COVERDALE	11	100
02-1528 MAGNETIC HILL	45	93
02-1541 MOUNTAIN VIEW	8	100
02-1547 QUEEN ELIZABETH	51	96
02-1550 FRANK L. BOWSER	54	94
02-1551 WEST RIVERVIEW	68	96
02-1553 SHEDIAC CAPE	37	97
02-1560 UPLANDS	15	93
02-1567 CLAUDE D. TAYLOR	75	100
02-1572 ARNOLD H. MACLEOD	67	94
02-1573 EDITH CAVELL	33	97
02-1574 LOU MACNARIN	68	91
02-1576 EVERGREEN PARK	93	97
02-1602 HAVELOCK	29	93
02-1604 PETITCODIAC REG	43	98
02-1607 SALISBURY ELEM	89	97
02-1703 HILLSBOROUGH ELEM	37	100
02-1704 RIVERSIDE CONS	16	88
DISTRICT 02	**1249**	**96**
06-1801 APOHAQUI	20	95
06-1811 NORTON	17	94
06-1817 SUSSEX ELEM	94	97
06-1819 SUSSEX CORNER	74	93
06-1925 MACDONALD CONS	34	97
06-1927 ROTHESAY ELEM	92	98
06-1930 FAIRVALE	95	97
06-1931 KENNEBECASIS PARK	37	97
06-1932 QUISPAMSIS ELEM	76	95
06-1938 BELLEISLE ELEM	46	87
06-1939 HAMPTON ELEM	109	94
06-1943 LAKEFIELD ELEM	75	96
06-1944 HAMMOND RIVER VALLEY	35	100
DISTRICT 06	**804**	**95**

Question d'ordre technique III : Taux de participation
Évaluation provinciale de la 3e année

ÉCOLE	Nombre d'élèves admissibles	Pourcentage d'élèves ayant passé l'examen
08-2003 BARNHILL MEM	16	100
08-2004 BAYVIEW	43	98
08-2007 CENTENNIAL	50	92
08-2008 CHAMPLAIN HEIGHTS	50	88
08-2013 FOREST HILLS MIDDLE	81	93
08-2014 GLEN FALLS	24	92
08-2016 INGLEWOOD	46	96
08-2017 GRANDVIEW AVE	26	73
08-2019 HAVELOCK	27	100
08-2020 HAZEN WHITE-ST FRANC	25	84
08-2022 HOLY TRINITY	15	87
08-2023 MORNA HEIGHTS	26	88
08-2028 LAKEWOOD HEIGHTS	42	95
08-2030 LOCH LOMOND	73	96
08-2039 PRINCE CHARLES	34	85
08-2041 PRINCESS ELIZABETH	21	95
08-2045 SEAWOOD	20	100
08-2052 ST. MARTINS	16	100
08-2053 ST. PATRICK'S	43	98
08-2057 ST. ROSE	44	98
08-2059 M. GERALD TEED	40	95
08-2062 WESTFIELD	46	98
08-2065 MILLIDGEVILLE NORTH	74	100
08-2067 ST. JOHN THE BAPTIST	28	82
08-2070 ISLAND VIEW	74	99
08-2073 BROWN'S FLAT	14	100
08-2074 FUNDY SHORES	13	100
DISTRICT 08	**1011**	**94**
10-2101 BACK BAY	14	93
10-2103 BLACKS HARBOUR	36	89
10-2104 DEER ISLAND	12	92
10-2107 PENNFIELD	14	100
10-2110 ST. GEORGE	51	100
10-2201 GRAND MANAN	32	100
10-2206 WHITE HEAD	3	100
10-2301 CAMPOBELLO	23	91
10-2302 LAWRENCE STATION	12	75
10-2311 VINCENT MASSEY	25	100
10-2336 ST. STEPHEN ELEM	101	100
10-2339 MILLTOWN	32	97
DISTRICT 10	**355**	**97**

Question d'ordre technique III : Taux de participation
Évaluation provinciale de la 3e année

ÉCOLE	Nombre d'élèves admissibles	Pourcentage d'élèves ayant passé l'examen
14-2802 NACKAWIC ELEM	47	98
14-2803 CANTERBURY	17	100
14-2807 KESWICK VALLEY	22	95
14-2808 MILLVILLE	17	100
14-2902 WOODSTOCK CENT	63	94
14-2905 SOUTHERN CARLETON	71	97
14-2906 CENTRAL CARLETON	39	97
14-2907 DEBEC	23	96
14-3002 BATH ELEM	34	88
14-3004 BRISTOL ELEM	22	100
14-3006 CENTREVILLE ELEM	36	94
14-3008 FLORENCEVILLE MIDDLE	8	100
14-3009 FLORENCEVILLE ELEM	47	96
14-3014 JUNIPER ELEM	6	100
14-3102 NEW DENMARK	3	100
14-3107 ANDOVER ELEM	66	92
14-3108 AROOSTOOK ELEM	10	100
14-3122 DONALD FRASER MEM	38	95
14-5001 JOHN CALDWELL	42	95
14-5401 SAINT MARY'S ACAD	12	100
DISTRICT 14	**623**	**96**
15-3601 JACQUET RIVER	21	86
15-3603 LORNE	5	100
15-3613 L. E. REINSBOROUGH	51	94
15-3803 LORD BEAVERBROOK	71	97
15-3818 TIDE HEAD	10	100
15-4202 CORONATION PARK	20	90
15-4208 SOUTH BATHURST	34	100
15-4210 MARY GOSNELL	17	100
15-4212 BELLEDUNE	5	80
15-4259 JANEVILLE	9	100
15-4260 PARKWOOD	47	100
DISTRICT 15	**290**	**96**
16-0802 TABUSINTAC	14	71
16-0813 HARKINS ELEM	27	100
16-0839 MILLERTON ELEM-JR	15	93
16-0843 BLACKVILLE	45	98
16-0856 CROFT	46	96
16-0858 GRETNA GREEN	37	97
16-0859 NORTH & SOUTH ESK EL	46	100
16-1004 IAN BAILLIE	46	100
16-1013 MIRAMICHI RURAL	6	83
16-1014 NAPAN	11	100
16-1017 NELSON	29	100
16-1018 ST. ANDREWS	34	91
16-4010 HARCOURT	8	88
16-4017 REXTON ELEM	64	100
DISTRICT 16	**428**	**97**

Question d'ordre technique III : Taux de participation
Évaluation provinciale de la 3e année

ÉCOLE	Nombre d'élèves admissibles	Pourcentage d'élèves ayant passé l'examen
17-2404 CHIPMAN ELEM	34	100
17-2405 COLES ISLAND	6	83
17-2411 MINTO ELEM-MIDDLE	51	92
17-2412 CAMBRIDGE-NARROWS	14	86
17-2503 GEARY ELEM	21	86
17-2504 LOWER LINCOLN	41	90
17-2505 SUNBURY WEST	44	91
17-2506 ASSINIBOINE AVE	58	98
17-2508 GESNER ST	60	95
17-2509 HUBBARD AVE	25	80
17-2510 SUMMERHILL ST	71	99
17-2522 GAGETOWN	12	92
DISTRICT 17	**437**	**93**
18-0903 DOAKTOWN PRIMARY	17	100
18-0905 UPPER MIRAMICHI ELEM	33	100
18-0907 STANLEY ELEM	31	100
18-2602 BARKERS POINT	67	93
18-2604 CONNAUGHT ST	54	83
18-2606 DOUGLAS	10	100
18-2609 GARDEN CREEK	55	98
18-2611 KESWICK RIDGE	29	83
18-2614 KINGSCLEAR CONS	20	85
18-2620 NASHWAAK VALLEY	17	94
18-2621 NASHWAAKSIS MEM	38	100
18-2622 MCADAM AVE	22	95
18-2623 PARK ST	75	96
18-2624 PRIESTMAN ST	65	88
18-2629 SOUTH DEVON	45	87
18-2631 ALEXANDER GIBSON	68	96
18-2633 MONTGOMERY ST	31	87
18-2634 LIVERPOOL ST	60	97
18-2638 ROYAL ROAD	51	88
18-2639 NEW MARYLAND	96	96
18-2701 HARVEY ELEM	34	91
18-2703 MCADAM ELEM	22	82
DISTRICT 18	**940**	**93**
PROVINCE	**6137**	**95**

Question d'ordre technique III : Taux de participation
Évaluation provinciale de la 5e année

ÉCOLE	Nombre d'élèves admissibles	Pourcentage d'élèves ayant passé l'examen
02-1401 DORCHESTER	12	100
02-1402 MARSHVIEW MIDDLE	88	97
02-1416 PORT ELGIN	25	100
02-1503 BEAVERBROOK	44	84
02-1504 BESSBOROUGH	56	100
02-1505 BIRCHMOUNT	64	98
02-1516 GUNNINGSVILLE	42	98
02-1519 HILLCREST	39	97
02-1527 LOWER COVERDALE	14	93
02-1528 MAGNETIC HILL	35	100
02-1541 MOUNTAIN VIEW	10	100
02-1547 QUEEN ELIZABETH	55	93
02-1550 FRANK L. BOWSER	60	95
02-1551 WEST RIVERVIEW	64	98
02-1553 SHEDIAC CAPE	40	98
02-1559 SUNNY BRAE	67	96
02-1567 CLAUDE D. TAYLOR	88	100
02-1571 LEWISVILLE MIDDLE	87	98
02-1573 EDITH CAVELL	26	92
02-1574 LOU MACNARIN	45	98
02-1576 EVERGREEN PARK	104	97
02-1602 HAVELOCK	24	100
02-1604 PETITCODIAC REG	45	96
02-1610 J.M.A. ARMSTRONG	88	94
02-1703 HILLSBOROUGH	39	100
02-1704 RIVERSIDE CONS	10	100
DISTRICT 02	**1271**	**97**
06-1801 APOHAQUI	23	87
06-1811 NORTON	18	94
06-1817 SUSSEX ELEM	108	92
06-1819 SUSSEX CORNER	59	100
06-1925 MACDONALD CONS	37	95
06-1927 ROTHESAY ELEM	114	99
06-1930 FAIRVALE ELEM	87	97
06-1931 KENNEBECASIS PARK	37	100
06-1932 QUISPAMSIS ELEM	76	100
06-1938 BELLEISLE ELEM	47	91
06-1939 HAMPTON ELEM	128	93
06-1943 LAKEFIELD ELEM	75	95
06-1944 HAMMOND RIVER VALLEY	26	88
DISTRICT 06	**835**	**95**

Question d'ordre technique III : Taux de participation
Évaluation provinciale de la 5e année

ÉCOLE	Nombre d'élèves admissibles	Pourcentage d'élèves ayant passé l'examen
08-2003 BARNHILL MEM	24	100
08-2004 BAYVIEW	45	89
08-2007 CENTENNIAL	59	85
08-2008 CHAMPLAIN HEIGHTS	58	95
08-2013 FOREST HILLS MIDDLE	85	96
08-2014 GLEN FALLS	32	81
08-2016 INGLEWOOD	45	93
08-2017 GRANDVIEW AVE	24	75
08-2019 HAVELOCK	31	94
08-2020 HAZEN WHITE-ST FRANC	25	56
08-2022 HOLY TRINITY	27	96
08-2023 MORNA HEIGHTS	27	100
08-2028 LAKEWOOD HEIGHTS	44	100
08-2030 LOCH LOMOND	69	97
08-2039 PRINCE CHARLES	26	88
08-2041 PRINCESS ELIZABETH	26	85
08-2045 SEAWOOD	15	93
08-2052 ST. MARTINS	10	100
08-2053 ST. PATRICK'S	64	98
08-2057 ST. ROSE	52	100
08-2059 M. GERALD TEED	39	95
08-2062 WESTFIELD	69	99
08-2065 MILLIDGEVILLE	72	100
08-2067 ST. JOHN THE BAPTIST	28	96
08-2070 ISLAND VIEW	58	98
08-2073 BROWN'S FLAT	10	90
08-2074 FUNDY SHORES	7	100
DISTRICT 08	**1071**	**94**
10-2101 BACK BAY	11	100
10-2103 BLACKS HARBOUR	50	94
10-2104 DEER ISLAND	10	100
10-2110 ST. GEORGE ELEM	51	96
10-2201 GRAND MANAN	34	97
10-2301 CAMPOBELLO ISLAND	13	100
10-2302 LAWRENCE STATION	10	80
10-2311 VINCENT MASSEY	33	94
10-2336 ST. STEPHEN ELEM	113	95
10-2339 MILLTOWN ELEM	38	97
DISTRICT 10	**363**	**95**

Question d'ordre technique III : Taux de participation
Évaluation provinciale de la 5e année

ÉCOLE	Nombre d'élèves admissibles	Pourcentage d'élèves ayant passé l'examen
14-2802 NACKAWIC ELEM	53	98
14-2803 CANTERBURY	17	88
14-2807 KESWICK VALLEY	30	100
14-2808 MILLVILLE	10	100
14-2902 WOODSTOCK CENT	92	98
14-2905 SOUTHERN CARLETON	89	98
14-2906 CENTRAL CARLETON	48	98
14-2907 DEBEC	16	81
14-3001 BATH MIDDLE	33	94
14-3004 BRISTOL ELEM	31	100
14-3005 CENTREVILLE MIDDLE	25	96
14-3009 FLORENCEVILLE ELEM	50	100
14-3014 JUNIPER	5	60
14-3102 NEW DENMARK	5	100
14-3107 ANDOVER ELEM	79	99
14-3108 AROOSTOOK ELEM	3	100
14-3122 DONALD FRASER MEM	48	96
14-5001 JOHN CALDWELL	55	96
14-5401 SAINT MARY'S ACAD	14	100
DISTRICT 14	**703**	**97**
15-3601 JACQUET RIVER	30	93
15-3603 LORNE	4	100
15-3613 L. E. REINSBOROUGH	53	96
15-3806 CAMPBELLTON MIDDLE	66	95
15-3818 TIDE HEAD	7	86
15-4202 CORONATION PARK	42	83
15-4208 SOUTH BATHURST	50	98
15-4212 BELLEDUNE	8	100
15-4259 JANEVILLE	6	100
15-4260 PARKWOOD ELEM	47	98
DISTRICT 15	**313**	**95**
16-0802 TABUSINTAC	17	88
16-0813 HARKINS ELEM	31	97
16-0839 MILLERTON ELEM-JR	24	100
16-0843 BLACKVILLE	34	100
16-0856 CROFT	55	96
16-0858 GRETNA GREEN	43	95
16-0859 NORTH & SOUTH ESK EL	50	98
16-1013 MIRAMICHI RURAL	6	100
16-1014 NAPAN ELEM	11	91
16-1017 NELSON RURAL	33	100
16-1018 ST. ANDREWS ELEM	93	99
16-4010 HARCOURT	6	83
16-4017 REXTON	92	91
DISTRICT 16	**495**	**96**

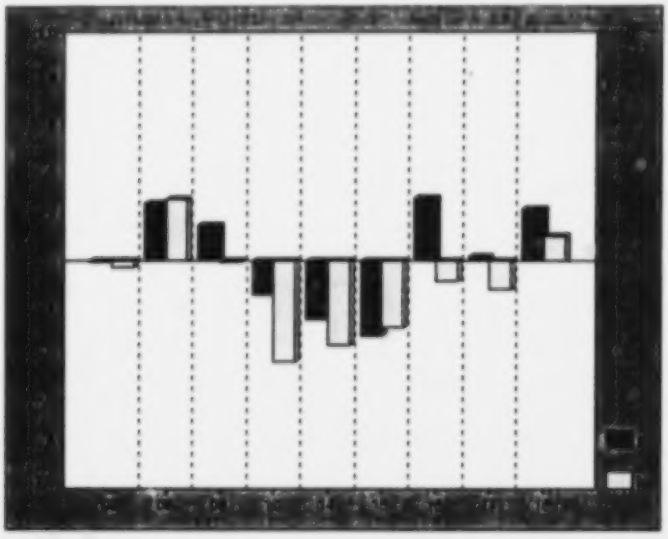
Question d'ordre technique III : Taux de participation
Évaluation provinciale de la 5e année

ÉCOLE	Nombre d'élèves admissibles	Pourcentage d'élèves ayant passé l'examen
17-2404 CHIPMAN ELEM	29	90
17-2405 COLES ISLAND	8	100
17-2411 MINTO ELEM-MIDDLE	78	95
17-2412 CAMBRIDGE-NARROWS	12	67
17-2503 GEARY	18	89
17-2504 LOWER LINCOLN	33	97
17-2505 SUNBURY WEST	36	69
17-2506 ASSINIBOINE AVE	34	100
17-2508 GESNER ST	71	93
17-2509 HUBBARD AVE	22	91
17-2510 SUMMERHILL ST	78	96
17-2522 GAGETOWN	7	86
DISTRICT 17	**426**	**92**
18-0901 DOAKTOWN CONS	21	90
18-0905 UPPER MIRAMICHI ELEM	30	90
18-0907 STANLEY ELEM	27	100
18-2602 BARKERS POINT	58	88
18-2604 CONNAUGHT ST	54	93
18-2606 DOUGLAS	15	93
18-2609 GARDEN CREEK	58	98
18-2611 KESWICK RIDGE	22	100
18-2614 KINGSCLEAR CONS	19	100
18-2620 NASHWAAK VALLEY	20	90
18-2621 NASHWAAKSIS MEM	55	87
18-2622 MCADAM AVE	34	100
18-2623 PARK STREET	72	94
18-2624 PRIESTMAN ST	81	94
18-2629 SOUTH DEVON	41	93
18-2631 ALEXANDER GIBSON	70	91
18-2633 MONTGOMERY ST	32	94
18-2634 LIVERPOOL ST	66	94
18-2638 ROYAL ROAD	60	95
18-2639 NEW MARYLAND	98	91
18-2701 HARVEY ELEM	40	88
18-2703 MCADAM ELEM	17	94
DISTRICT 18	**990**	**93**
PROVINCE	**6467**	**95**

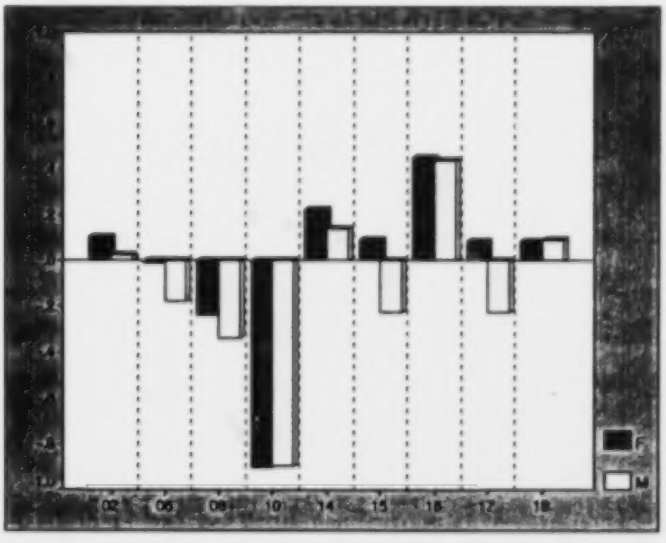
Question d'ordre technique IV : Résultats par district selon le sexe et le programme

Dans les graphiques qui suivent, les résultats d'évaluation sont montrés en notes standard, la moyenne provinciale se situant à zéro. Les barres situées au-dessus du point zéro indiquent des résultats supérieurs à la moyenne, et celles au-dessous, des résultats inférieurs à la moyenne. Une différence plus grande que 0,50 est importante, une différence de 0,30 à 0,50 est modérée, une différence de 0,10 à 0,30 est petite, et une différence plus petite que 0,10 est insignifiante.

*Lecture de 3e année : Programme régulier



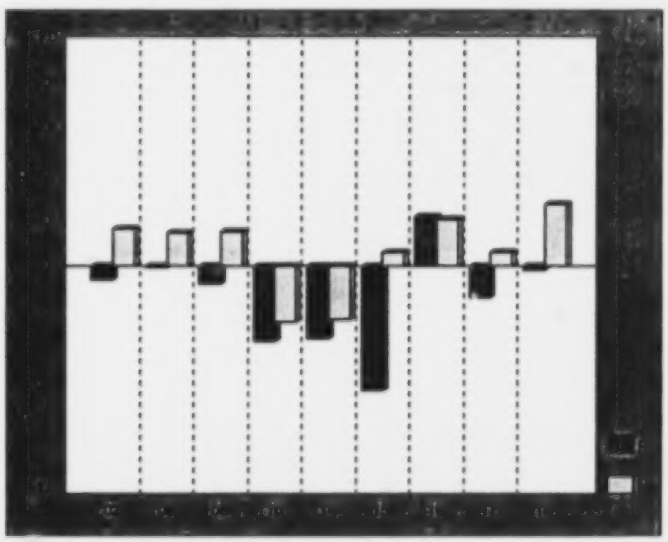
* Lecture de 3e année : Programme d'immersion en français



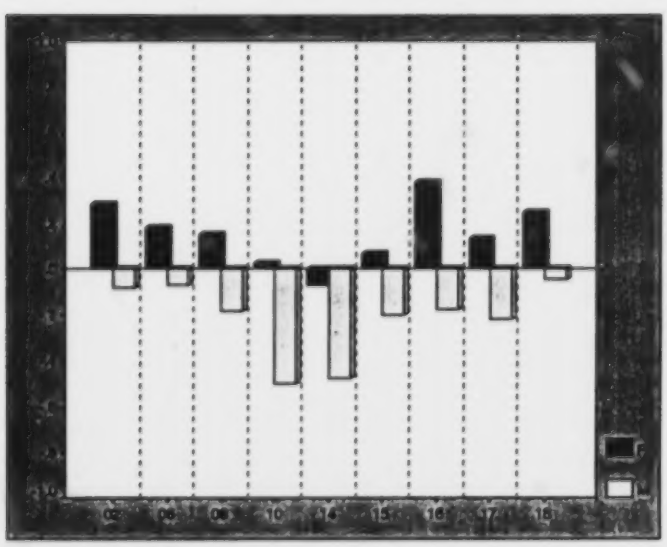
*L'évaluation a été faite en anglais pour les élèves du programme régulier, et en français pour ceux du programme d'immersion précoce en français.

Question d'ordre technique IV : Résultats par district selon le sexe et le programme

Mathématiques de 3e année : Tous les élèves



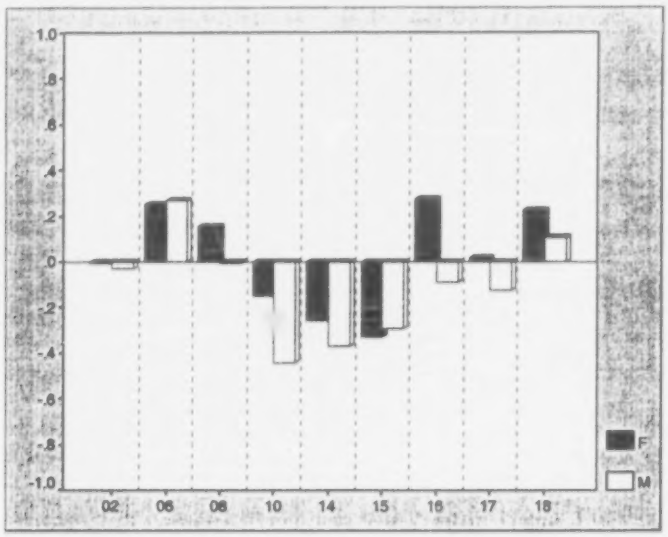
Écriture de 3e année : Tous les élèves



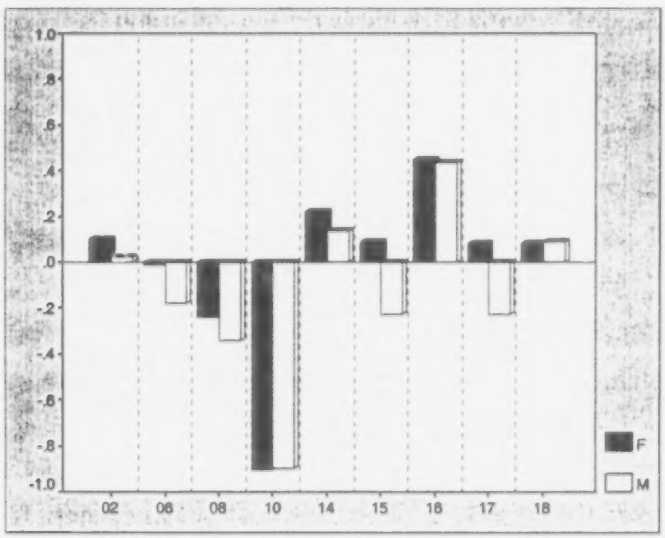
Question d'ordre technique IV : Résultats par district selon le sexe et le programme

Dans les graphiques qui suivent, les résultats d'évaluation sont montrés en notes standard, la moyenne provinciale se situant à zéro. Les barres situées au-dessus du point zéro indiquent des résultats supérieurs à la moyenne, et celles au-dessous, des résultats inférieurs à la moyenne. Une différence plus grande que 0,50 est importante, une différence de 0,30 à 0,50 est modérée, une différence de 0,10 à 0,30 est petite, et une différence plus petite que 0,10 est insignifiante.

*Lecture de 3e année : Programme régulier



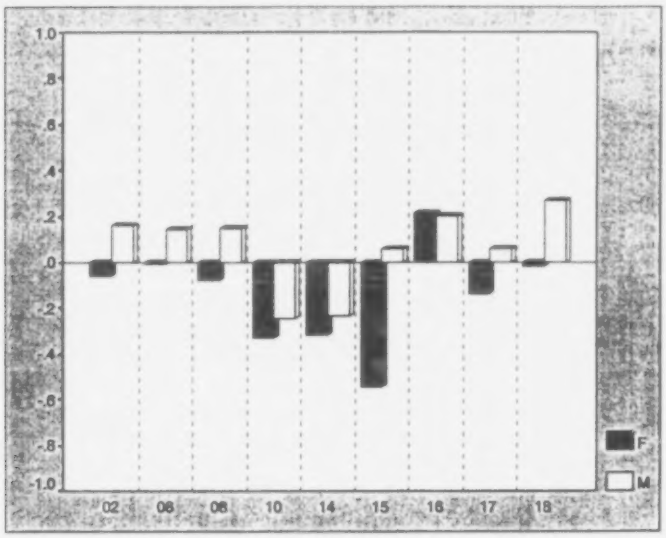
* Lecture de 3e année : Programme d'immersion en français



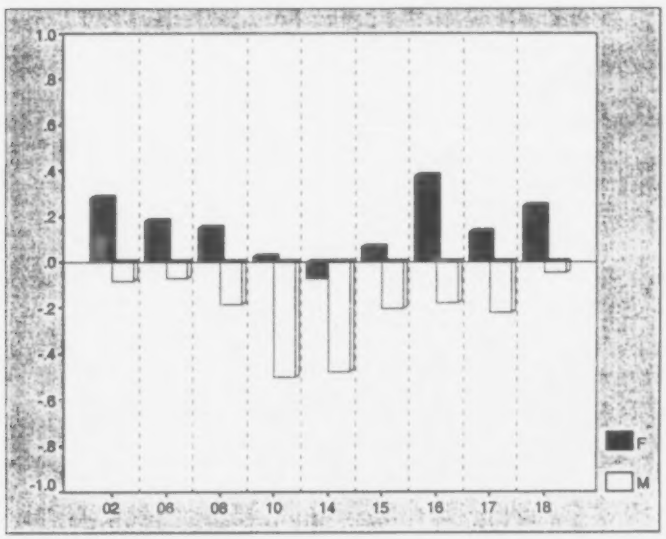
*L'évaluation a été faite en anglais pour les élèves du programme régulier, et en français pour ceux du programme d'immersion précoce en français.

Question d'ordre technique IV : Résultats par district selon le sexe et le programme

Mathématiques de 3e année : Tous les élèves

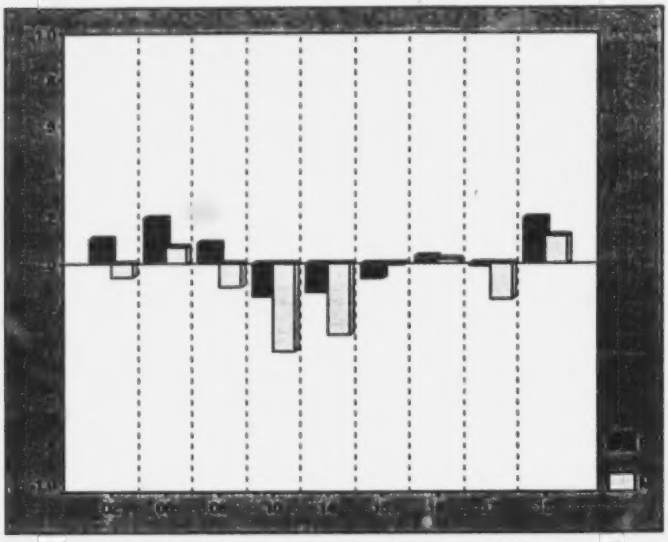


Écriture de 3e année : Tous les élèves

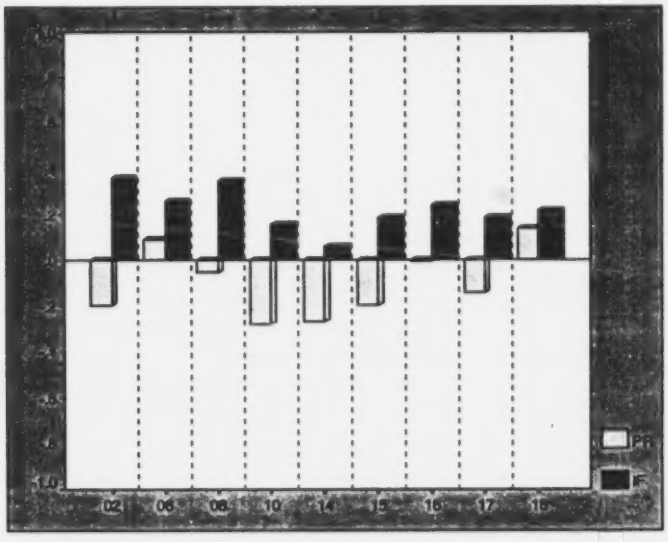


Question d'ordre technique IV : Résultats par district selon le sexe et le programme

Lecture de 5e année : Tous les élèves, selon le sexe



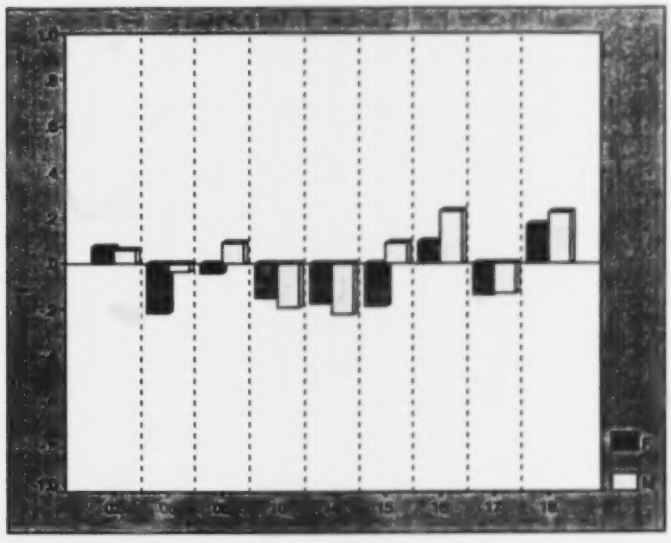
Lecture de 5e année : Tous les élèves, selon le programme



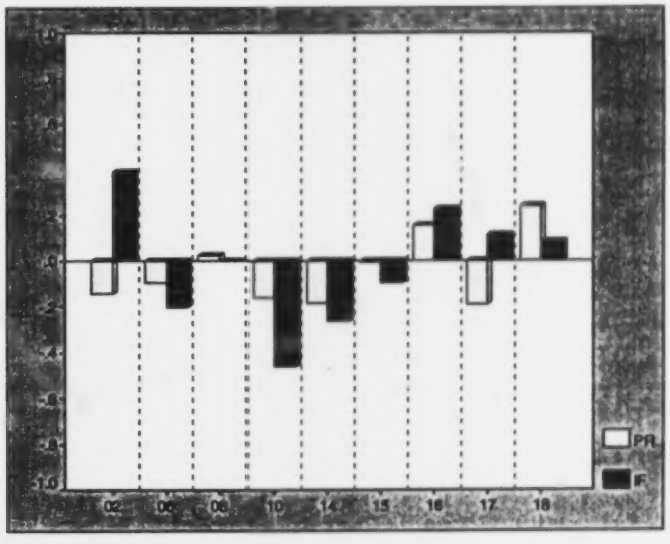
PR - Régulier
IF - Imm. en français

Question d'ordre technique IV : Résultats par district selon le sexe et le programme

Mathématiques de 5e année : Tous les élèves selon le sexe



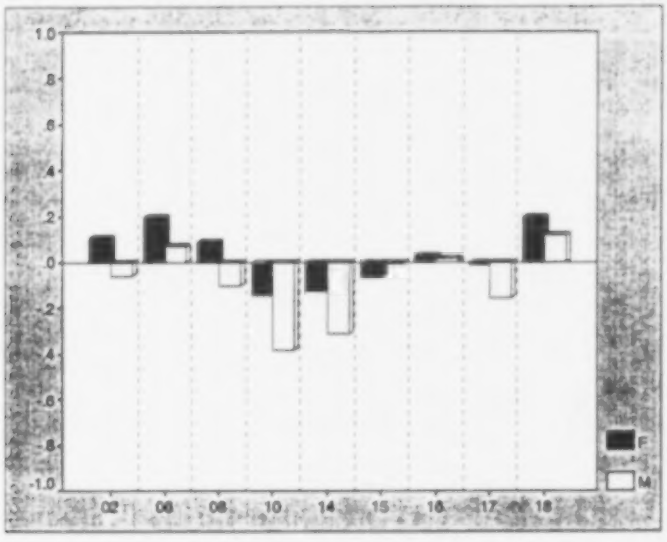
Mathématiques de 5e année : Tous les élèves selon le programme



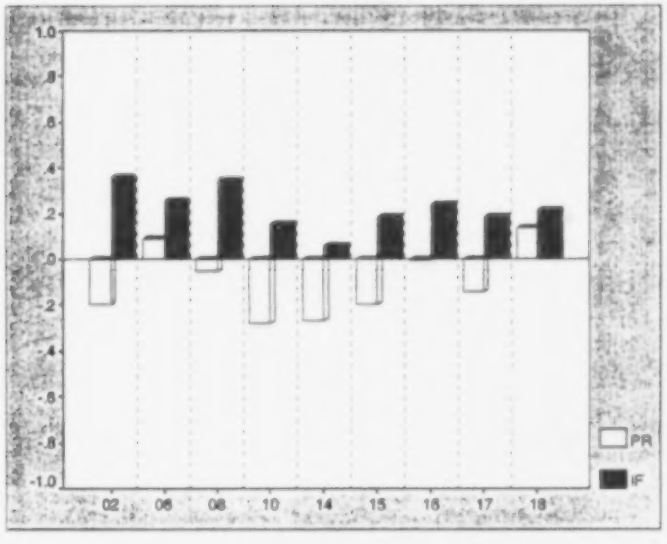
PR - Régulier
IF - Imm. en français

Question d'ordre technique IV : Résultats par district selon le sexe et le programme

Lecture de 5e année : Tous les élèves, selon le sexe



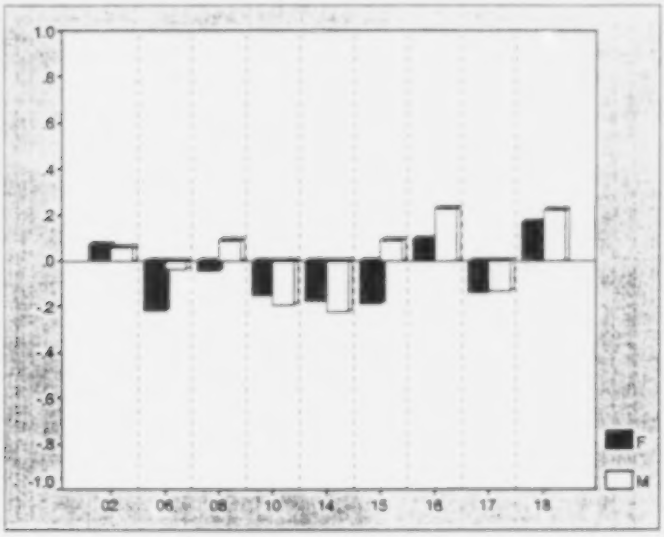
Lecture de 5e année : Tous les élèves, selon le programme



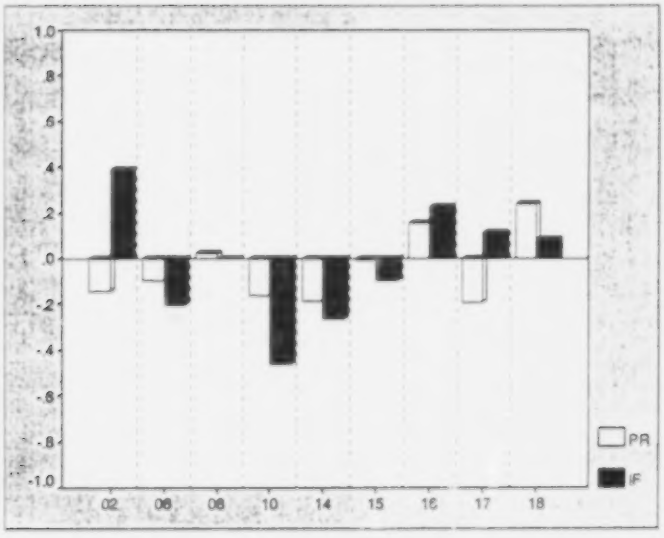
PR - Régulier
IF - Imm. en français

Question d'ordre technique IV : Résultats par district selon le sexe et le programme

Mathématiques de 5e année : Tous les élèves selon le sexe



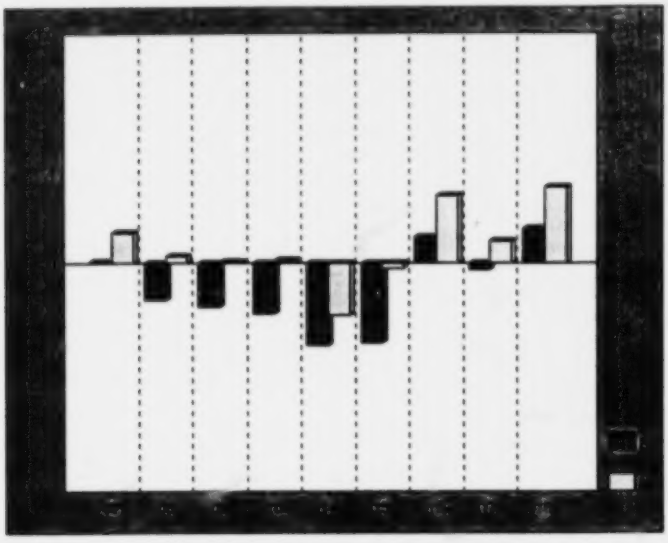
Mathématiques de 5e année : Tous les élèves selon le programme



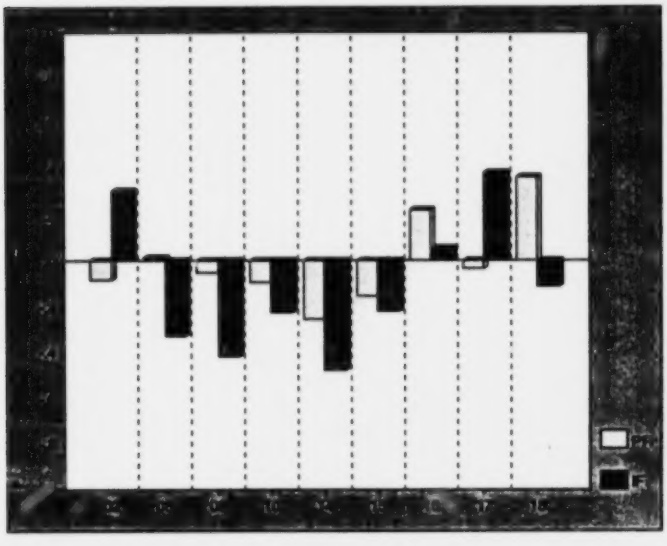
PR - Régulier
IF - Imm. en français

Question d'ordre technique IV : Résultats par district selon le sexe et le programme

Sciences de 5e année : Tous les élèves selon le sexe



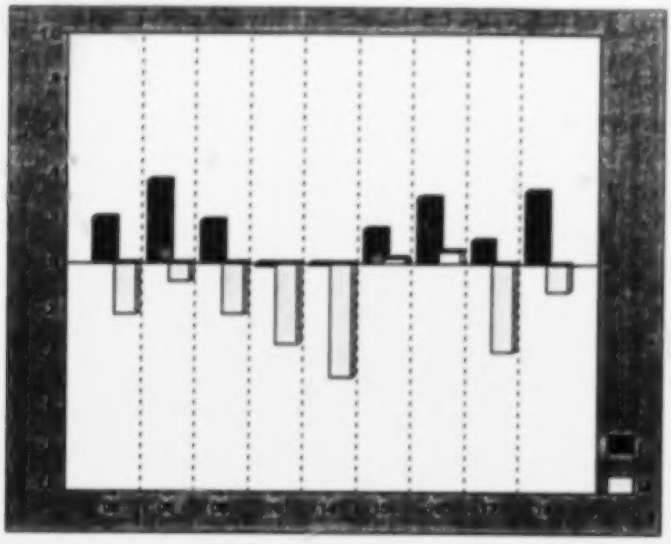
Sciences de 5e année : Tous les élèves selon le programme



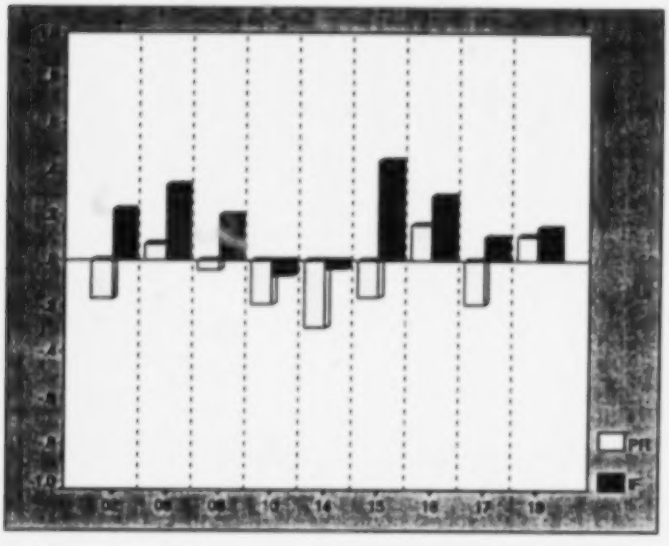
PR - Régulier
IF - Imm. en français

Question d'ordre technique IV : Résultats par district selon le sexe et le programme

Écriture de 5e année : Tous les élèves selon le sexe



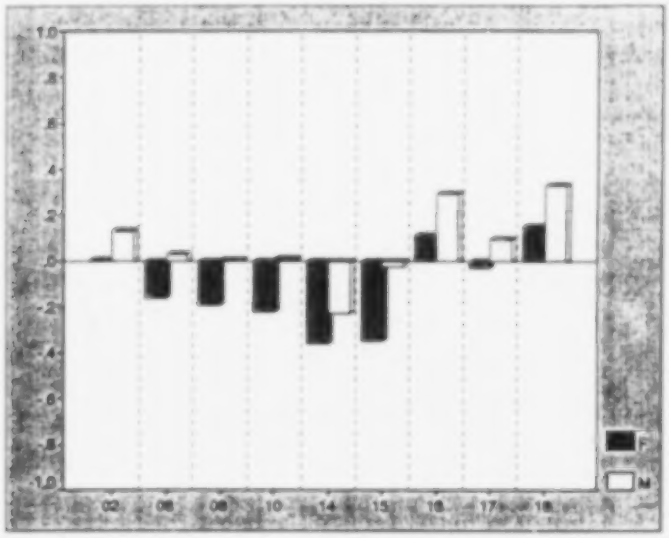
Écriture de 5e année : Tous les élèves selon le programme



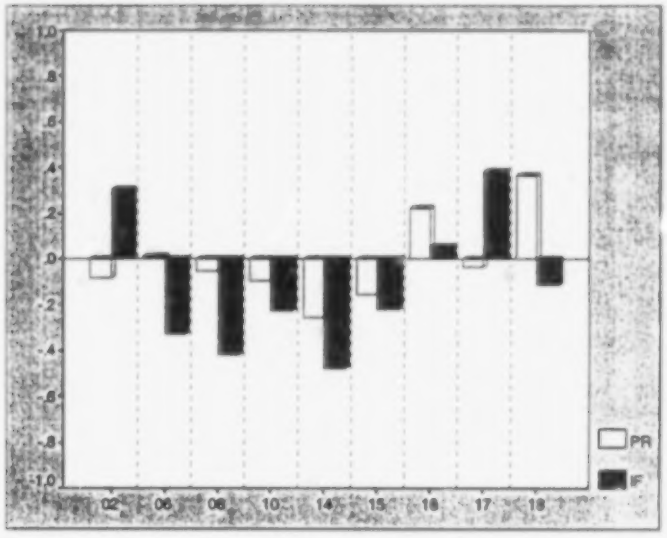
PR - Régulier
IF - Imm. en français

Question d'ordre technique IV : Résultats par district selon le sexe et le programme

Sciences de 5e année : Tous les élèves selon le sexe



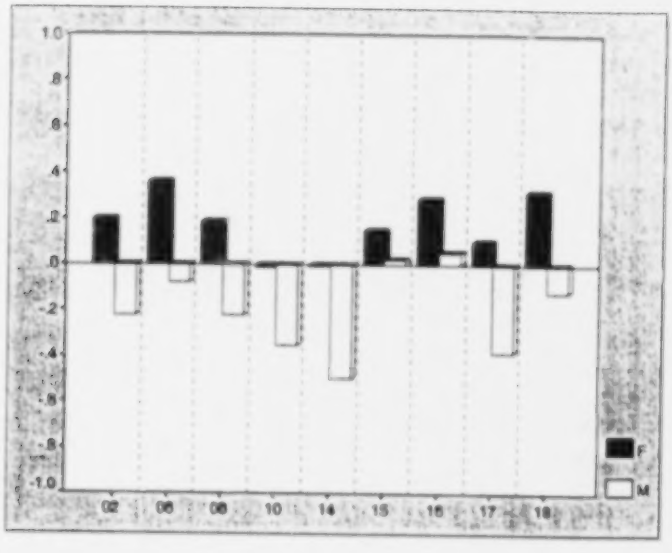
Sciences de 5e année : Tous les élèves selon le programme



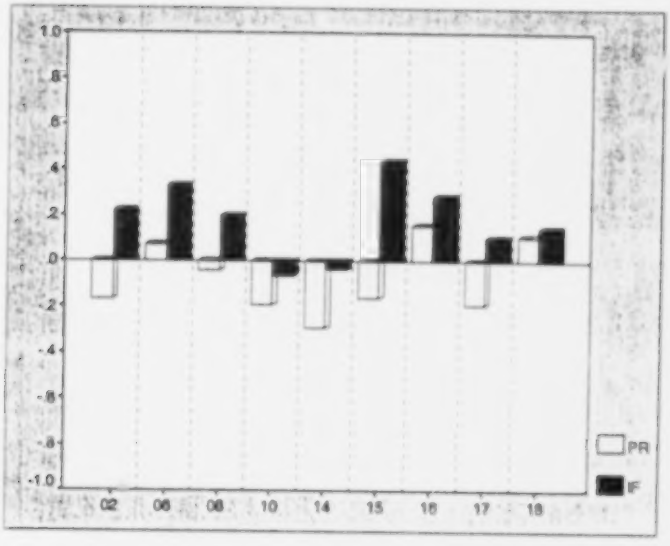
PR - Régulier
IF - Imm. en français

Question d'ordre technique IV : Résultats par district selon le sexe et le programme

Écriture de 5e année : Tous les élèves selon le sexe



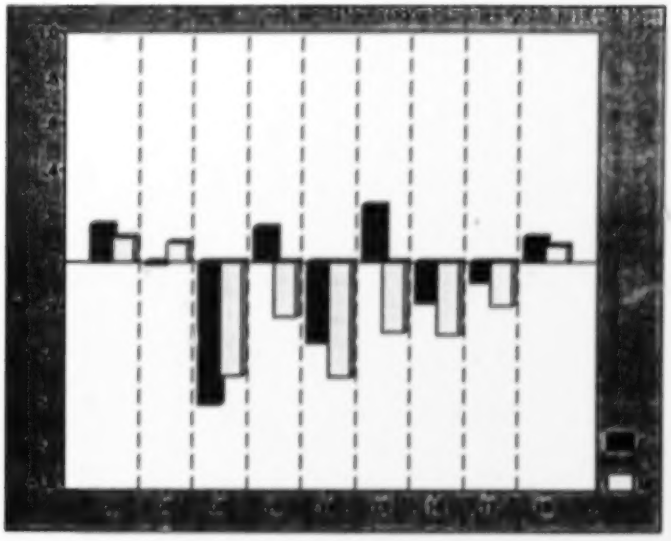
Écriture de 5e année : Tous les élèves selon le programme



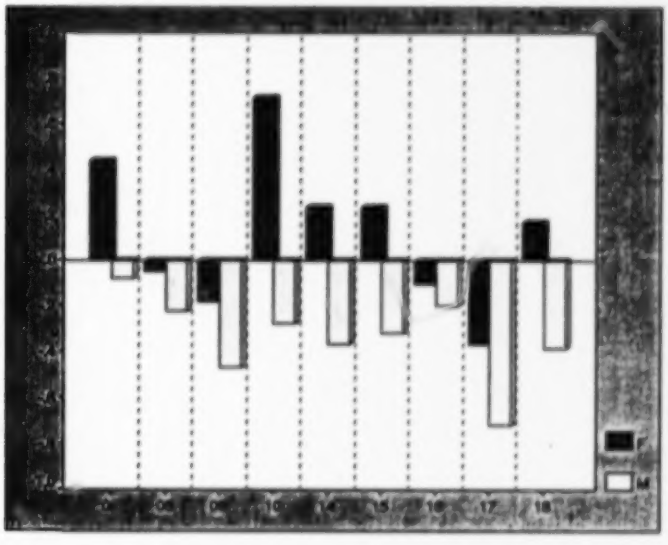
PR - Régulier
IF - Imm. en français

Question d'ordre technique IV : Résultats par district selon le sexe et le programme

Lecture FLS de 6e année : Tous les élèves en immersion précoce

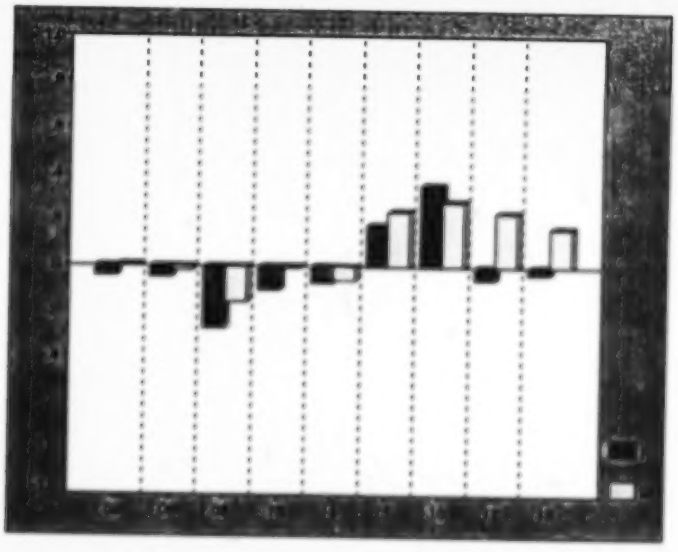


Écriture FLS de 6e année : Tous les élèves en immersion précoce

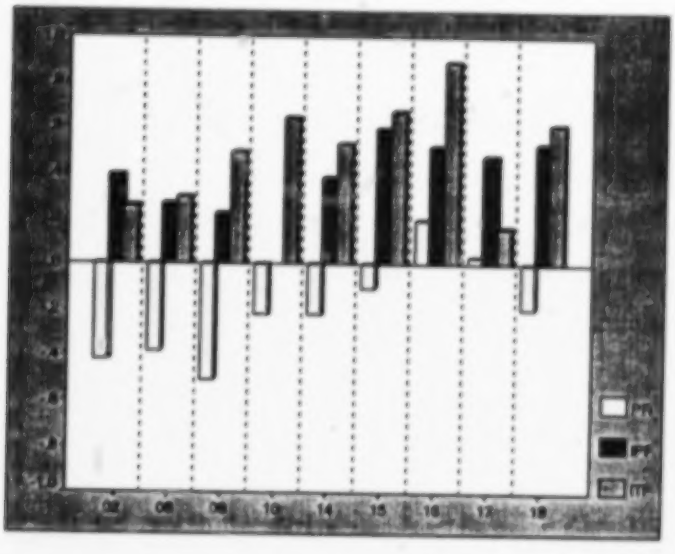


Question d'ordre technique IV : Résultats par district selon le sexe et le programme

Mathématiques au niveau intermédiaire : Tous les élèves selon le sexe



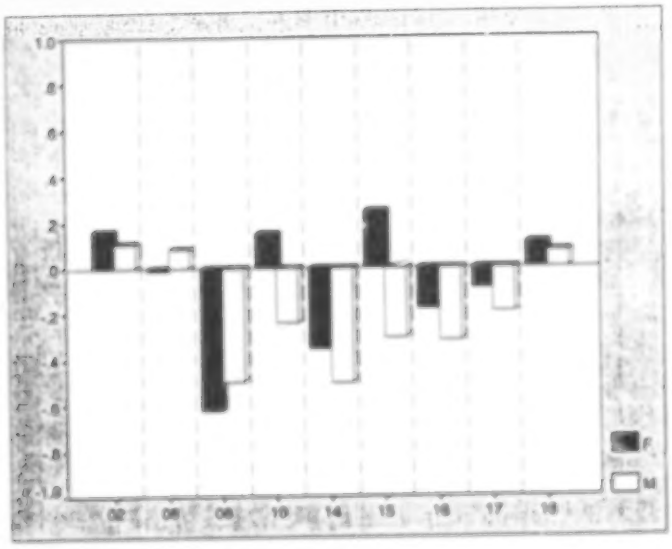
Mathématiques au niveau intermédiaire : Tous les élèves selon le programme



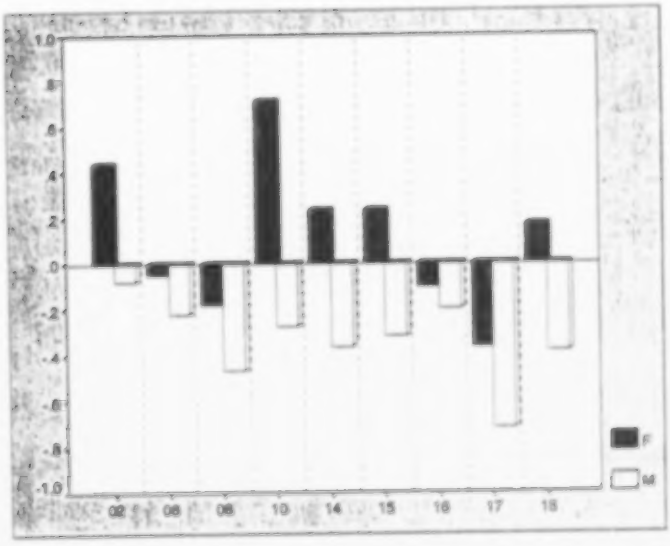
PR - Régulier
IPF - Imm. en français
ITF- Imm. interm. en français

Question d'ordre technique IV : Résultats par district selon le sexe et le programme

Lecture FLS de 6e année : Tous les élèves en immersion précoce

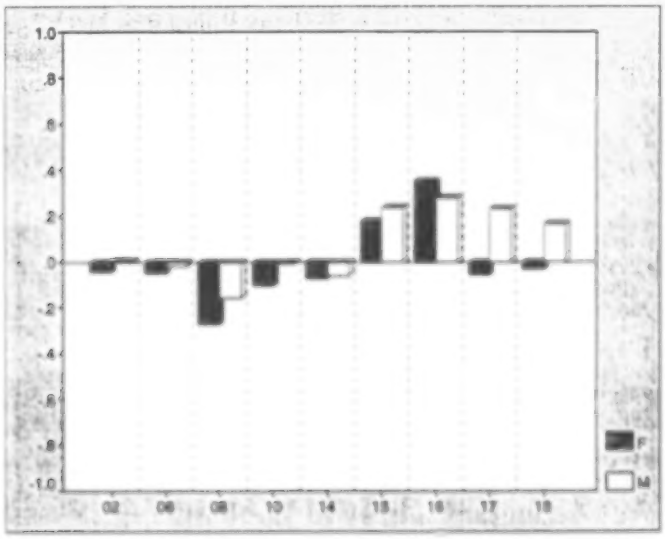


Écriture FLS de 6e année : Tous les élèves en immersion précoce

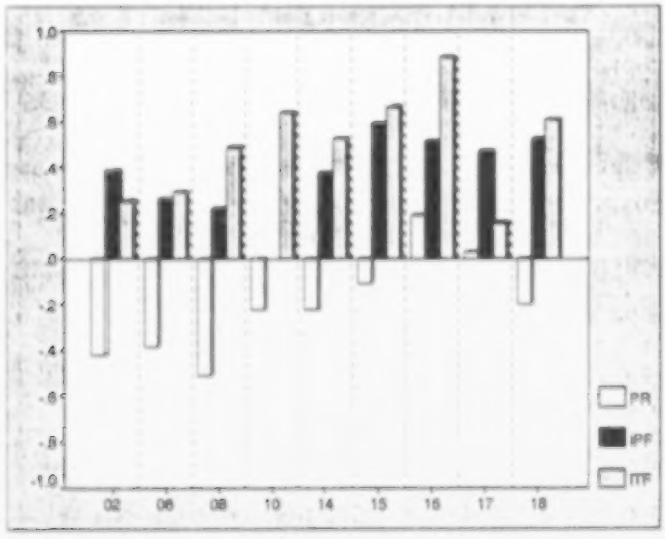


Question d'ordre technique IV : Résultats par district selon le sexe et le programme

Mathématiques au niveau intermédiaire : Tous les élèves selon le sexe



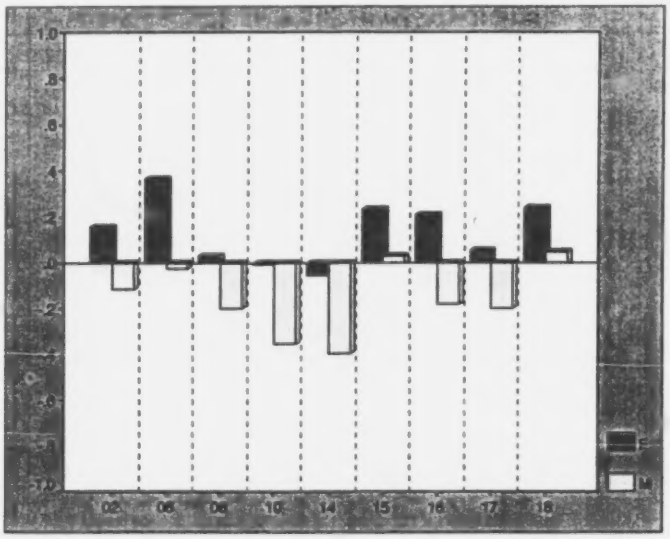
Mathématiques au niveau intermédiaire : Tous les élèves selon le programme



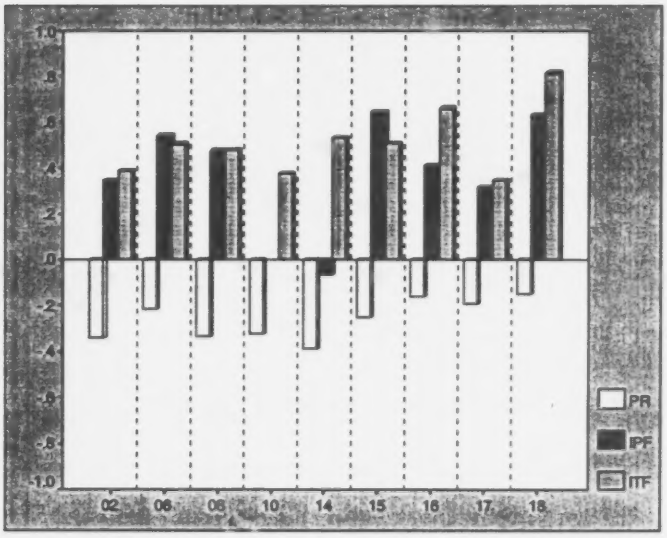
PR - Regulier
IPF - Imm. en français
ITF- Imm. interm. en français

Question d'ordre technique IV : Résultats par district selon le sexe et le programme

Compétences langagières en anglais au niveau intermédiaire : Tous les élèves selon le sexe



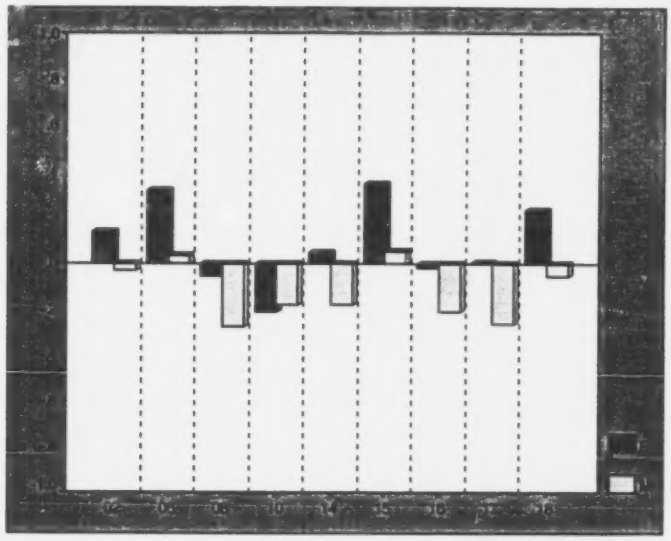
Compétences langagières en anglais au niveau intermédiaire :
Tous les élèves selon le programme



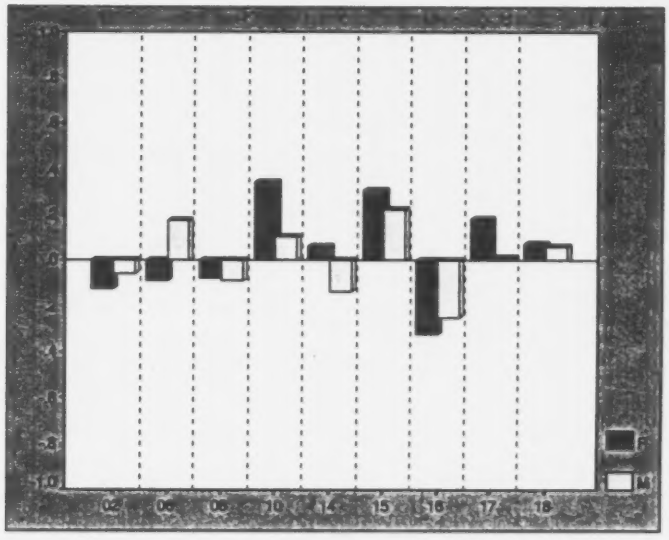
PR - Prog. régulier
IPF- Imm. préc. en français
ITF- Imm. interm. en français

Question d'ordre technique IV : Résultats par district selon le sexe et le programme

EP de 11e année – anglais 111/112 : Tous les élèves selon le sexe

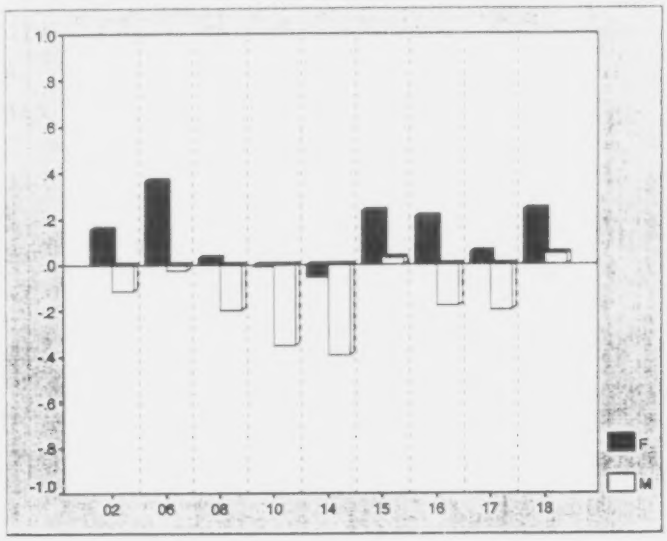


EP de 11e année – anglais 113 : Tous les élèves selon le sexe

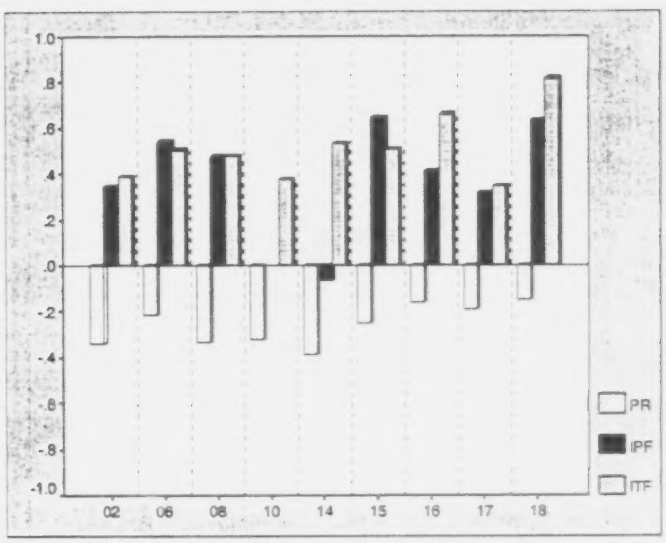


Question d'ordre technique IV : Résultats par district selon le sexe et le programme

Compétences langagières en anglais au niveau intermédiaire : Tous les élèves selon le sexe



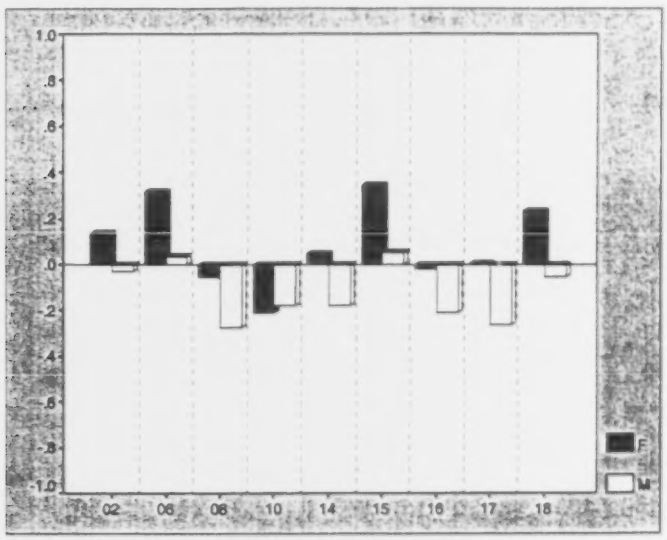
Compétences langagières en anglais au niveau intermédiaire :
Tous les élèves selon le programme



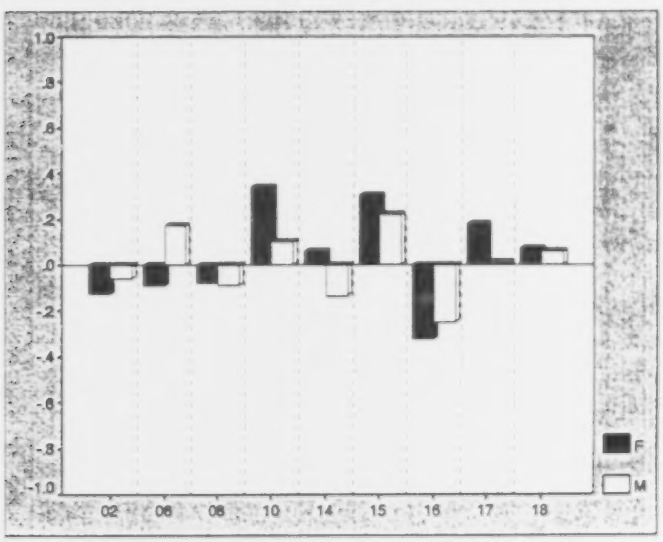
PR - Prog. régulier
IPF- Imm. préc. en français
ITF- Imm. interm. en français

Question d'ordre technique IV : Résultats par district selon le sexe et le programme

EP de 11e année – anglais 111/112 : Tous les élèves selon le sexe

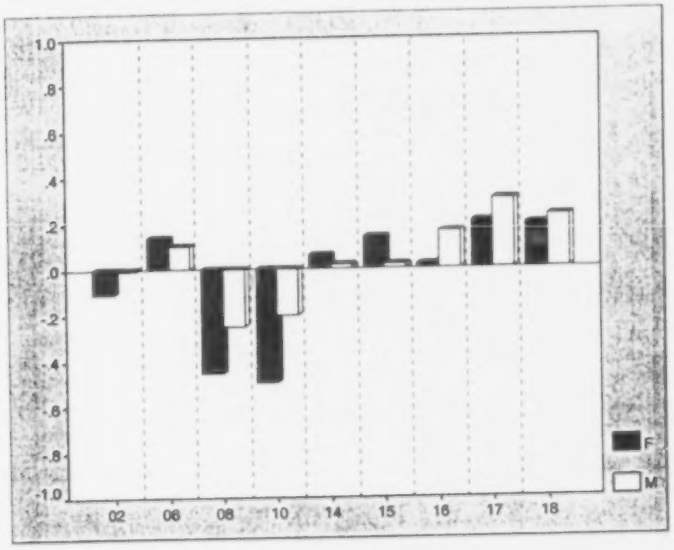


EP de 11e année – anglais 113 : Tous les élèves selon le sexe

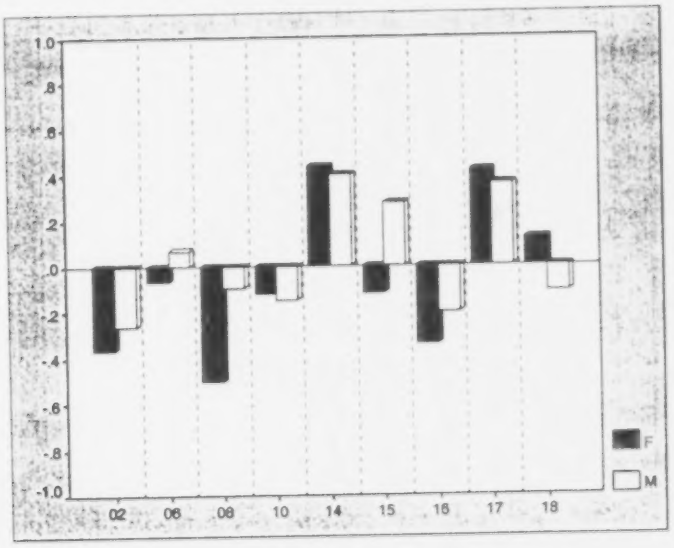


Question d'ordre technique IV : Résultats par district selon le sexe et le programme

EP de 11e année – mathématiques 111/112 : Tous les élèves selon le sexe

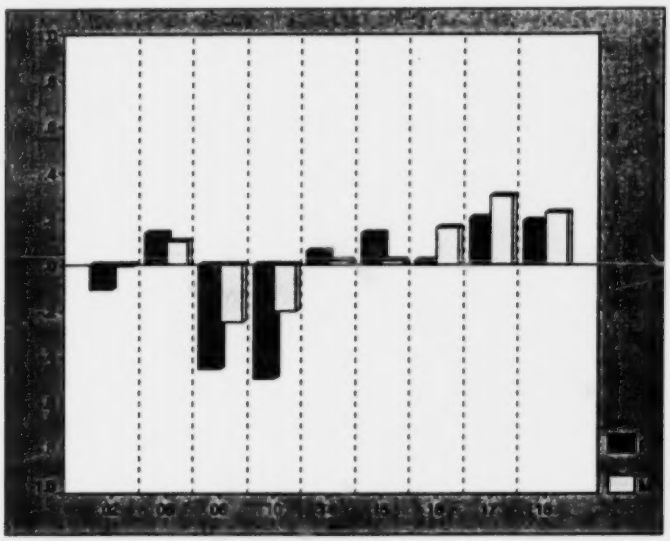


EP de 11e année – mathématiques 113 : Tous les élèves selon le sexe

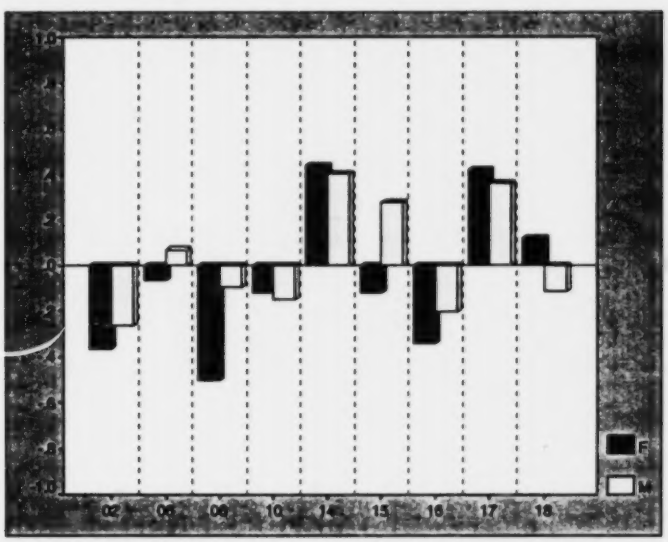


Question d'ordre technique IV : Résultats par district selon le sexe et le programme

EP de 11^{e} année – mathématiques 111/112 : Tous les élèves selon le sexe



EP de 11^{e} année – mathématiques 113 : Tous les élèves selon le sexe



Annexe B

TENDANCES DU RENDEMENT

Tendances du rendement

Les graphiques présentés dans les pages qui suivent révèlent certaines tendances des résultats des examens provinciaux de la 11e année, de l'évaluation des compétences langagières en anglais au niveau intermédiaire, de l'évaluation des mathématiques au niveau intermédiaire et de l'évaluation provinciale du français langue seconde en 6e année.

Les résultats de la 11e année montrent la différence qui existe entre les résultats scolaires, qui comptent pour 70 % des résultats moyens pondérés de l'élève, et les résultats aux examens provinciaux, qui comptent pour 30 %. Dans l'ensemble, les rendements ont eu tendance à demeurer relativement stables sur le plan des notes scolaires ou des notes à l'examen provincial. Alors que les écarts les plus notables entre les notes scolaires et les notes à l'examen provincial étaient traditionnellement observés dans les résultats de mathématiques 111 et 112, les différences d'écart pour les mathématiques et l'anglais ont diminué ces dernières années.

Le taux de réussite dans les résultats de l'évaluation de la compétence langagière en anglais au niveau intermédiaire a augmenté jusqu'à 76 %, à un certain point au cours des cinq dernières année, ce qui reflète peut-être l'accent soutenu mis sur la lecture à l'échelle de la province, et aussi le fait que la possession de compétences éprouvées en lecture est devenue obligatoire pour l'obtention d'un diplôme d'études secondaires au Nouveau-Brunswick en juin 2001.

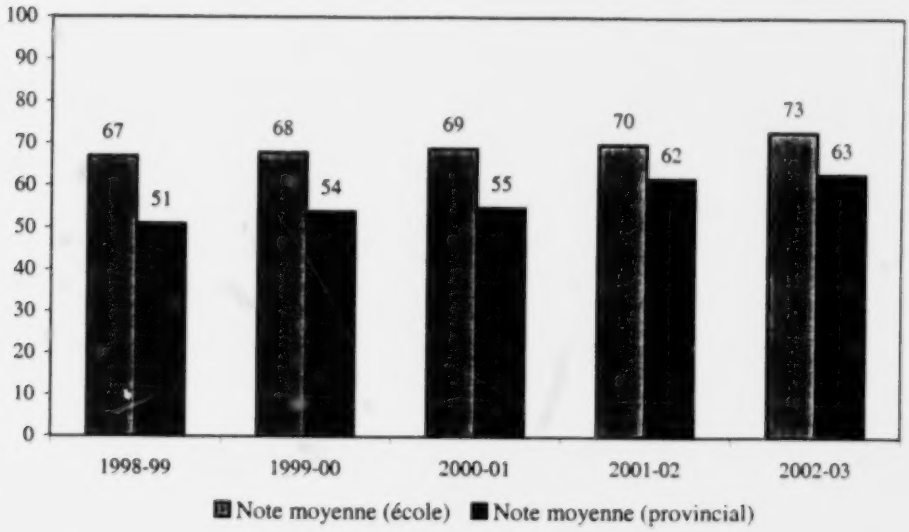
En ce qui concerne l'évaluation des mathématiques au niveau intermédiaire, les taux de réussite ont varié de 53 % l'an dernier à 62 % cette année. Une initiative d'encadrement axée sur les méthodes d'enseignement des mathématiques pourrait contribuer à l'amélioration du rendement des élèves.

Les résultats obtenus à l'évaluation provinciale du français langue seconde en 6e année, qui comporte des volets lecture et écriture distincts, demeurent dans l'ensemble relativement stables. Autrefois, lorsque les résultats en lecture étaient quelque peu plus élevés dans une année donnée, les résultats en écriture étaient meilleurs l'année suivante. En 2002-2003, pour les deux volets, le rendement a été comparable.

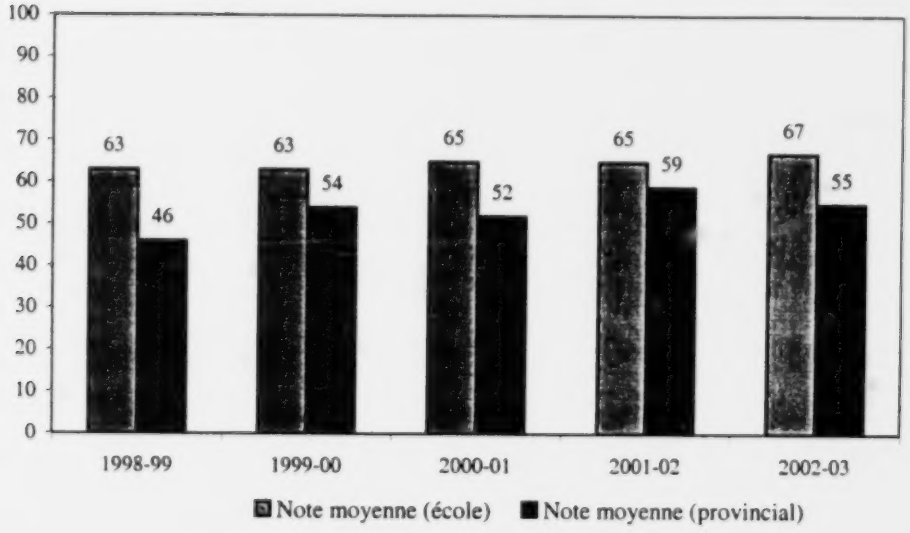
À l'avenir, lorsque l'on disposera des données s'étalant sur une période de cinq ans pour les évaluations provinciales au niveau élémentaire, elles seront elles aussi présentées.

Examens provinciaux

Examens provinciaux de Mathématiques 111 et 112

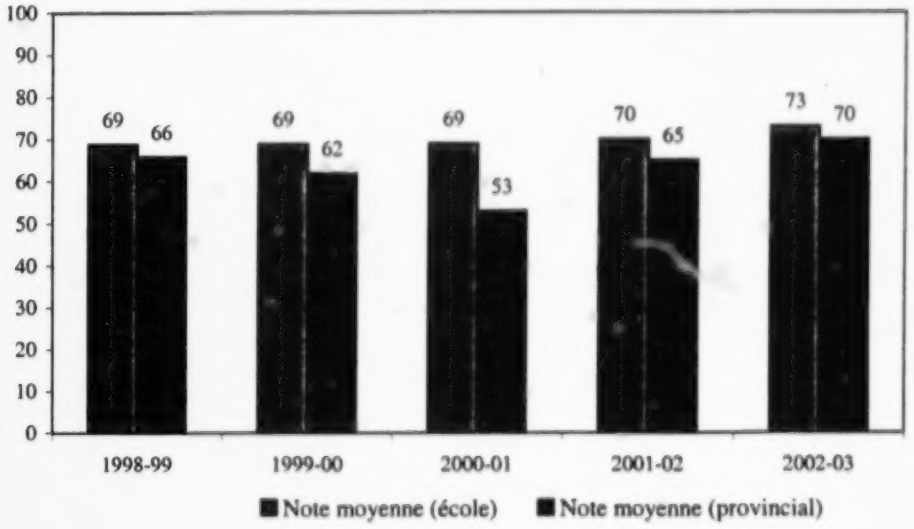


Examens provinciaux de Mathématiques 113

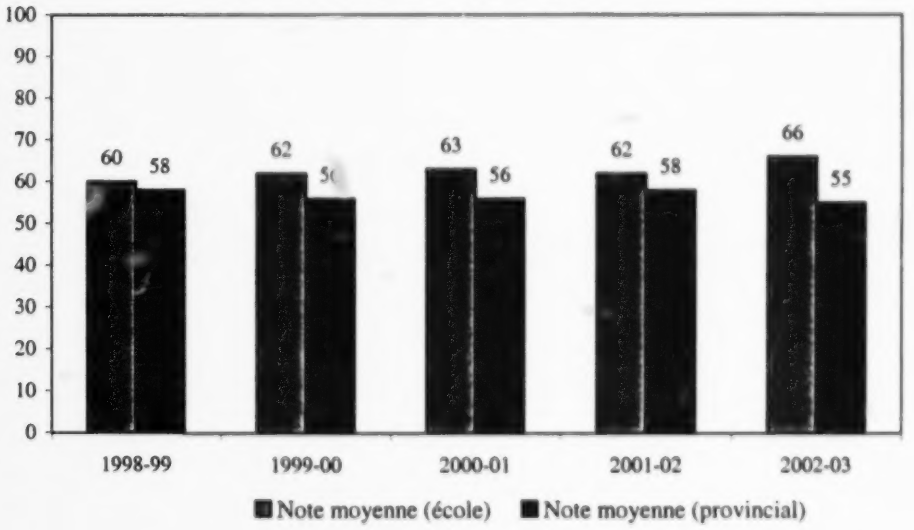


Examens provinciaux

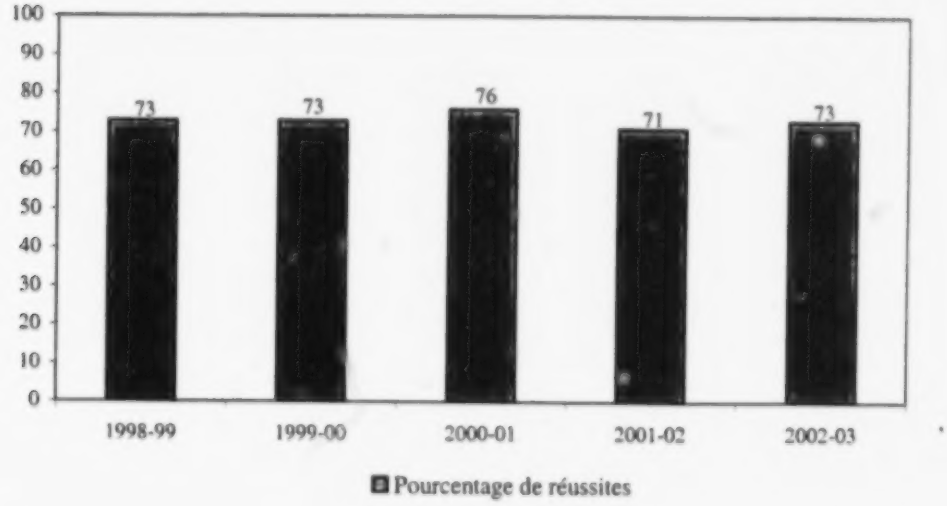
Examens provinciaux d'Anglais 111 et 112



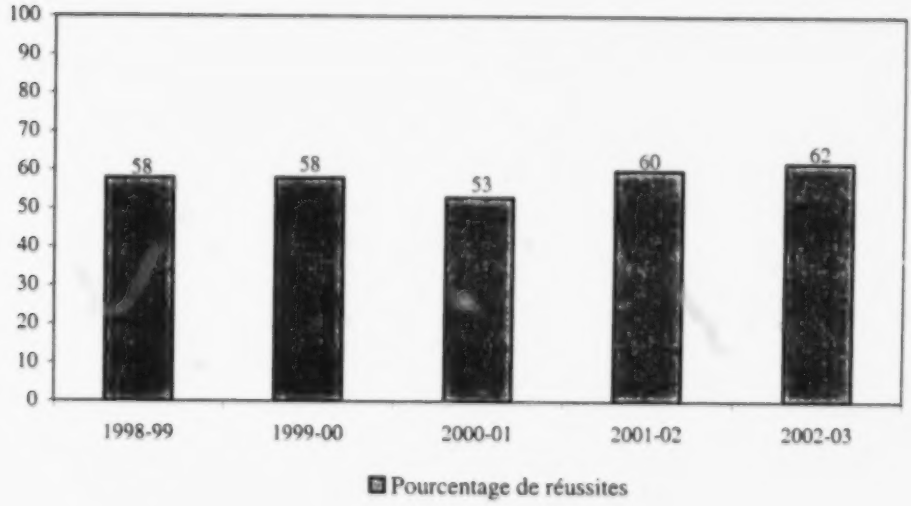
Examens provinciaux d'Anglais 113



Évaluation des compétences langagières en anglais au niveau intermédiaire

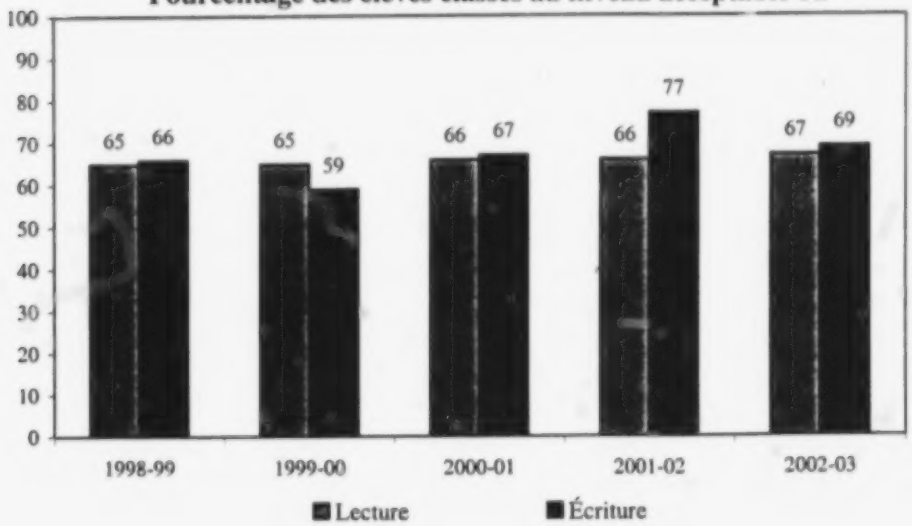


Évaluation en mathématiques au niveau intermédiaire



Évaluation des élèves de la 6e année - Français langue seconde

Pourcentage des élèves classés au niveau acceptable ou



Annexe C

- **BARÈMES DE CORRECTION**

- **NIVEAUX DE COMPÉTENCE ORALE AU NOUVEAU-BRUNSWICK**

Évaluation des compétences langagières en anglais au niveau intermédiaire

COMPRÉHENSION DE LECTURE

Modalités de l'évaluation : Les élèves subissent deux tests de compréhension de lecture à temps fixe comportant des questions à réponse choisie et des questions à réponse construite.

Aperçu du contenu du test

Les objectifs de compréhension de lecture de l'évaluation provinciale sont mesurés par une variété de passages appropriés à l'âge, extraits d'écrits traditionnels et contemporains, y compris de prose (fiction et autre), de théâtre et de poèmes dont la longueur, le sujet et le style varient. Les élèves lisent des passages et répondent ensuite aux questions à réponse choisie et aux questions à réponse construite qui évaluent les stratégies employées pour manifester leurs compétences en lecture. Les questions sont variées; certaines font appel à la pensée critique et d'autres, à l'interprétation ou à la réflexion.

Les aptitudes à la compréhension littérale, interprétative et critique sont évaluées.

La *compréhension littérale* demande aux élèves de comprendre ce qui est *effectivement* énoncé; elle exige un « rappel des faits » et une compréhension générale ou l'extraction d'information particulière.

La *compréhension interprétative* demande aux élèves de supposer et de comprendre ce qu'un passage *laisse entendre*, élaborant une interprétation en se concentrant sur des parties précises d'un texte.

La *compréhension critique* demande aux élèves *d'analyser* et *de juger* le texte lu à partir d'une réflexion sur le contenu ou la forme du texte.

Au moyen des questions du test de lecture, à la fois des questions à réponse choisie et des questions à réponse construite, l'évaluation mesure chacun des cinq aspects ci-dessous de la lecture au moyen d'une variété de textes.

Aspects de la lecture

Extraction de l'information (Analyser des éléments d'information particuliers)
L'élève se rappelle les détails et autres renseignements énoncés dans une phrase ou un passage afin d'arriver aux renseignements demandés.

Compréhension générale (Considérer le texte dans son ensemble)
L'élève reconnaît l'idée maîtresse d'un passage, y compris des éléments tels que l'idée principale de l'auteur, son thème, son objectif, son point de vue, ses préconceptions et le ton du passage.

Préparation d'une interprétation (Saisir les liens)
L'élève analyse un passage afin de discerner les sentiments des personnages, leurs motivations et leur caractère; de donner une interprétation des événements; de comparer certains éléments ou de les mettre en contraste; d'établir des rapports tels que la cause et l'effet.

Réflexion sur le contenu (Utiliser des connaissances liées à d'autres sources)
L'élève fait une évaluation critique de l'information dans un passage pour pouvoir distinguer entre le fantastique et le réel, ou entre les faits et les opinions, pour prévoir le résultat ou pour émettre un jugement quelconque à partir du passage de lecture.

Réflexion sur la forme (reconnaître et interpréter la structure)
L'élève reconnaît et interprète divers genres d'écriture, les techniques littéraires, le genre, la structure du récit, le langage figuré et les techniques de persuasion.

ÉCRITURE CONTEXTUELLE

Modalités de l'évaluation : Les élèves présentent un texte de prose, de 200 à 500 mots, écrit sur un sujet de leur choix dans n'importe quelle discipline. Les possibilités d'activités préparatoires, de discussions avec l'enseignant et les pairs, de stratégies de révision sont prévues et fortement recommandées sur une période d'environ quinze jours.

Descripteurs des niveaux de rendement :

SUPÉRIEUR
- L'objectif est clair et l'auditoire bien ciblé.
- Très bon engagement personnel à l'égard du sujet.
- Des idées perspicaces et bien pesées que soutiennent des détails marquants, pertinents et précis.
- Choix précis du vocabulaire.
- Efficacité et bonne motivation dans l'organisation et l'expression des idées.
- Très peu d'erreurs de grammaire ou de syntaxe.

COMPÉTENT
- Tient compte de l'objectif et de l'auditoire.
- Bon engagement personnel à l'égard du sujet.
- Des idées réfléchies et claires que soutiennent des détails particuliers bien motivés.
- Vocabulaire approprié.
- Efficacité et clarté dans l'organisation et l'expression des idées.
- Quelques erreurs de grammaire ou de syntaxe.

ACCEPTABLE
- Conscient de l'objectif et de l'auditoire.
- Engagement personnel identifiable à l'égard du sujet.
- Les idées sont claires et directes, et soutenues par des détails appropriés mais d'ordre général.
- Vocabulaire adéquat.
- Organisation et l'expression des idées claire mais mécanique.
- Erreurs de grammaire ou de syntaxe ne nuisant pas à la compréhension de l'ensemble.

CAS LIMITE
- Tient peu compte de l'objectif et de l'auditoire.
- Peu d'engagement personnel à l'égard du sujet.
- Les idées sont identifiables mais sans envergure; détails de soutien peu nombreux ou répétitifs.
- Vocabulaire inadéquat.
- Organisation et expression des idées évidentes, mais parfois incohérentes.
- Erreurs de grammaire ou de syntaxe distrayantes, nuisant à la compréhension de l'ensemble.

FAIBLE
- Peu ou pas conscient de l'objectif et de l'auditoire.
- Manque d'engagement personnel à l'égard du sujet.
- Les idées sont imprécises et sans envergure; peu de détails sont fournis et ils sont généralement sans rapport.
- Vocabulaire insuffisant.
- L'organisation et l'expression des idées ne sont pas claires et se font au hasard.
- Erreurs de grammaire ou de syntaxe gênantes, nuisant sérieusement à la compréhension de l'ensemble.

ÉCRITURE SUR DEMANDE

Modalités de l'évaluation : Les élèves sont tenus d'écrire un texte persuasif en réponse à une situation précise. On prévoit une période pour la planification et la préparation d'un brouillon, ainsi qu'une période destinée à la préparation du texte final. Les étudiants doivent travailler seuls pendant soixante minutes.

Descripteurs des niveaux de rendement :

SUPÉRIEUR
- L'objectif est clair et l'auditoire bien ciblé.
- La présence est dynamique et confiante; fort engagement personnel à l'égard du sujet.
- Les idées sont perspicaces et bien pesées.
- Choix précis du vocabulaire.
- Fluidité du développement dans les phrases et paragraphes.
- Très peu d'erreurs de grammaire ou de syntaxe.

COMPÉTENT
- Tient compte de l'objectif et de l'auditoire.
- La présence est dosée et confiante; bon engagement personnel à l'égard du sujet.
- Les idées sont réfléchies et claires.
- Vocabulaire approprié.
- Développement efficace des phrases et paragraphes.
- Quelques erreurs de grammaire ou de syntaxe.

ACCEPTABLE
- Conscient de l'objectif et de l'auditoire.
- La présence est adéquate; engagement personnel vague à l'égard du sujet.
- Les idées sont claires et directes.
- Vocabulaire adéquat.
- Tentative de développement des phrases et paragraphes.
- Erreurs de grammaire ou de syntaxe ne nuisant pas à la compréhension de la signification, du message ou de l'argument.

CAS LIMITE
- Tient peu compte de l'objectif et de l'auditoire.
- La présence est inégale; peu d'engagement personnel à l'égard du sujet.
- Les idées sont vagues ou sans envergure, désorganisées, peu étayées, répétitives
- Vocabulaire inadéquat.
- Tentative quelconque de développement des phrases et paragraphes.
- Erreurs de grammaire ou de syntaxe nuisant souvent à la compréhension de la signification, du message ou de l'argument.

FAIBLE
- Peu ou pas conscient de l'objectif et de l'auditoire.
- Aucune ou peu de présence; aucun engagement personnel à l'égard du sujet.
- Les idées sont imprécises et sans envergure.
- Vocabulaire insuffisant.
- Peu ou pas de phrases ni de paragraphes.
- Erreurs de grammaire ou de syntaxe gênantes, nuisant sérieusement à la compréhension de la signification, du message ou de l'argument.

Niveaux de rendement - Évaluation des mathématiques au niveau intermédiaire (8e année)

Pour cette évaluation, le rendement de l'élève est classé dans un des cinq niveaux de rendement. **Certaines** caractéristiques et façons d'agir des élèves sont présentées ci-dessous selon le niveau de rendement atteint. Il n'est pas nécessaire de relever toutes les caractéristiques chez un élève pour le classer dans un niveau de rendement donné.

	Concepts des nombres et opérations mathématiques	Motifs et relations	Mesures et géométrie	Gestion des données et probabilités
Supérieur	• sélectionne la meilleure représentation d'un nombre dans une situation donnée • utilise le raisonnement proportionnel avec facilité • traite avec aisance les quantités numériques et algébriques • résout avec exactitude même les problèmes complexes nouveaux et utilise souvent une approche originale • communique la pensée mathématique de façon claire et complète	• tire des conclusions correctes et complètes lorsqu'il ou elle interprète des graphiques et des tableaux • passe avec aisance entre les différentes représentations d'une relation • déduit les relations à partir de données partielles • utilise avec aisance les techniques algébriques pour résoudre des problèmes • conscient de la relation entre les diverses situations algébriques	• combine et crée de façon efficace des formules de mesure afin de déterminer des volumes et des aires • applique le théorème de Pythagore même dans les situations où son utilisation n'est pas évidente • visualise et prédit avec aisance les effets des transformations en trois dimensions • établit avec aisance les relations spatiales, numériques ou algébriques	• fait de bons choix pour représenter les données • tire des conclusions correctes et complètes lorsqu'il ou elle interprète les données affichées • fait clairement la distinction entre les effets de la variabilité et les mesures de la tendance centrale • conscient des bonnes et mauvaises utilisations de l'interprétation des probabilités et des données dans la société • extrapole et interpole des données avec aisance • calcule avec efficacité même dans les situations complexes
Compétent	• reconnaît les possibilités de représentation des nombres • utilise le raisonnement proportionnel dans diverses situations • traite correctement les expressions numériques et algébriques • résout avec exactitude de nombreux problèmes nouveaux • communique la pensée mathématique de façon raisonnablement claire	• tire les conclusions appropriées à partir de tableaux et de graphiques • utilise la représentation d'une relation pour générer une autre représentation • déduit à l'occasion les relations à partir de données partielles • utilise des techniques algébriques pour résoudre divers problèmes • manipule la majorité des quantités algébriques	• utilise avec aisance une grande variété de formules de mesure • applique correctement le théorème de Pythagore pour résoudre des problèmes • visualise et prédit les effets de certaines transformations en trois dimensions • établit parfois les relations spatiales, numériques ou algébriques	• conscient des possibilités de représentation des données • tire des conclusions appropriées lorsqu'il ou elle interprète les données affichées • établit correctement les descriptions de la variabilité et de la tendance centrale pour un ensemble de données • comprend certains des avantages et des inconvénients de tirer des conclusions à partir de données partielles ou de probabilités • extrapole et interpole habituellement les données correctement • calcule avec exactitude diverses mesures de probabilité
Acceptable	• reconnaît les possibilités de représentation pour certains nombres • utilise le raisonnement proportionnel pour des situations simples • traite correctement un grand nombre d'expressions numériques et quelques expressions algébriques • résout certains problèmes nouveaux • communique la pensée mathématique, mais pas toujours de façon claire et complète	• tire certaines conclusions appropriées à partir de tableaux et de graphiques • dessine un graphique à partir d'un tableau ou vice versa • déduit des relations à partir de données représentant des motifs de base • utilise des techniques algébriques pour résoudre certains problèmes • effectue des travaux algorithmiques avec des quantités algébriques	• applique des formules de mesure correctement dans beaucoup de situations • sait quand appliquer le théorème de Pythagore et l'utilise dans des situations simples • visualise des formes simples et prédit les effets des transformations simples en trois dimensions • établit parfois des relations spatiales, numériques ou algébriques	• crée des affichages simples de divers types de données • tire certaines conclusions correctes à partir de données affichées • calcule correctement les mesures de la tendance centrale et de la variabilité • reconnaît les situations où les médias tirent des conclusions à partir de données • extrapole et interpole parfois les données • calcule correctement les mesures simples de probabilité
Cas limite	• utilise la représentation suggérée pour un nombre • a de la difficulté à utiliser le raisonnement proportionnel • traite correctement certaines expressions numériques • a de la difficulté à résoudre les problèmes nouveaux • est rarement capable d'expliquer la pensée mathématique	• décrit les graphiques et les tableaux, mais ne tire pas souvent les conclusions appropriées • dessine parfois un graphique à partir d'un tableau et vice versa • continue un motif, mais à de la difficulté à le décrire de façon algébrique • évite les techniques algébriques pour résoudre les problèmes • effectue uniquement des opérations avec des quantités algébriques très simples	• applique des formules de mesure dans des situations simples • comprend la signification du théorème de Pythagore, mais ne l'applique pas de façon uniforme • visualise quelques formes très simples et prédit uniquement les effets des plus simples transformations en trois dimensions • établit rarement des relations spatiales, numériques ou algébriques	• crée certains affichages simples de données avec peu d'erreurs • décrit les affichages de données, mais a de la difficulté à tirer des conclusions • calcule les mesures de la tendance centrale correctement • tire souvent des conclusions incorrectes à partir des données • extrapole ou interpole rarement des données • calcule parfois correctement des mesures simples de probabilité
Faible	• utilise généralement la représentation suggérée pour un nombre • utilise rarement le raisonnement proportionnel • fait de nombreuses erreurs de calcul lorsqu'il ou elle traite les expressions numériques ou algébriques • sait rarement comment faire pour résoudre les problèmes nouveaux • n'essaie généralement pas d'expliquer la pensée mathématique	• décrit seulement les graphiques et les tableaux simples • a de la difficulté à dessiner un graphique à partir d'un tableau et vice versa • a de la difficulté à continuer les motifs • évite d'utiliser les techniques algébriques pour résoudre les problèmes • n'est pas à l'aise pour utiliser les quantités algébriques	• mélange parfois les situations de mesure et applique les formules de façon incorrecte • ne comprend pas les manières d'utiliser le théorème de Pythagore • a de la difficulté à visualiser ou à prédire les effets des transformations en trois dimensions • n'établit pas de relations spatiales, numériques ou algébriques	• crée certains affichages simples de données, mais souvent avec des erreurs • décrit seulement les affichages simples de données • calcule correctement certaines mesures de la tendance centrale • tire souvent des conclusions incorrectes à partir des données • extrapole ou interpole rarement des données • a de la difficulté à calculer même les mesures simples de probabilité

Évaluations provinciales de la 3e année et de la 5e année

LECTURE

L'évaluation en 3e année et en 5e année comporte des textes continus et non continus, en mettant l'accent particulièrement sur les textes continus. En fait, les textes continus sont typiquement composés de phrases qui sont elles-mêmes organisées sous forme de paragraphes. Ces derniers peuvent s'inscrire à l'intérieur de structures plus vastes comme des sections, des chapitres et des livres. Les textes non continus ne sont que de simples listes ou des combinaisons de listes, et ils ont tendance à être des textes de procédures.

Les questions du test de lecture, tant à réponse choisie qu'à réponse construite, mesurent les cinq aspects suivants associés à la pleine compréhension d'un texte :

Aspects de la lecture	Pourcentage de l'évaluation
Extraction de l'information	20-35
Compréhension générale	20-30
Préparation d'une interprétation	20-30
Réflexion sur le contenu et la forme	15-30
	100

Extraction de l'information – Dans la vie quotidienne, les lecteurs doivent souvent extraire un élément d'information particulier, en balayant le texte à partir duquel ils font une recherche, afin de trouver et sélectionner l'information pertinente. Les élèves doivent trouver l'information qui correspond à la question, de façon soit littérale ou synonyme dans le texte, et l'utiliser pour en arriver à la nouvelle information requise.

Compréhension générale – Pour en arriver à une compréhension générale du texte, le lecteur doit le considérer dans son ensemble ou dans une perspective globale. Les élèves peuvent démontrer leur compréhension initiale en indiquant le sujet principal ou le message ou encore en indiquant l'objectif général ou l'utilisation du texte.

Préparation d'une interprétation – Pour préparer une interprétation, les lecteurs doivent élargir leurs impressions initiales de façon en arriver à une compréhension plus spécifique ou plus complète de ce qu'ils ont lu. Parmi les exemples de tâches que l'on pourrait utiliser pour évaluer cet aspect, on peut mentionner le recours à des comparaisons ou à des contrastes concernant l'information, le travail de déductions ou encore la découverte et l'énumération de preuves justificatives.

Réflexion sur le contenu – La réflexion sur le contenu exige que les lecteurs établissent un lien entre l'information trouvée dans un texte et une connaissance reliée à d'autres sources. Les lecteurs doivent également évaluer les prétentions du texte par rapport à leur propre connaissance du monde. Les tâches d'évaluation pourraient consister à trouver des preuves ou des arguments provenant de sources extérieures au texte ou à évaluer la suffisance des preuves ou de l'information fournie dans le texte.

Réflexion sur la forme – Les tâches dans cette catégorie exigent que le lecteur prenne une distance par rapport au texte et évalue sa qualité et son efficacité. On pourrait demander à l'élève de déterminer l'utilisation de la forme par l'auteur ou encore de formuler ses commentaires sur la forme utilisée par l'auteur.

ÉCRITURE

Le volet écriture de l'évaluation en 3e année et en 5e année comporte une simple tâche d'écriture qui demande aux élèves qu'ils répondent à un sujet sur les deux proposés. On accorde aux élèves deux séances d'écriture pour terminer cette tâche.

Critères pour la production écrite

Supérieur Cette cote est réservée aux productions écrites exceptionnelles.**
Concentration soutenue.
Structure cohérente, bien maîtrisée.
Structure des phrases variée.
Détails utiles et appropriés.
Introduction et conclusion intéressantes.
Style et présence individualisés.
Vocabulaire surprenant et bien choisi.
Usage de l'orthographe, de la grammaire et de la syntaxe remarquable pour ce niveau scolaire.

Compétent
Concentration évidente.
Structure apparente; sens de l'enchaînement.
Détails complémentaires appropriés.
Bon sens de la conclusion.
Style individuel – présence apparente.
Vocabulaire choisi pour créer des images et ajouter de la clarté.
Structure des phrases variée.
Usage de l'orthographe, de la grammaire et de la syntaxe généralement bon pour ce niveau scolaire.

Acceptable
Concentration généralement évidente.
Structure en général apparente, certains détails complémentaires pas toujours appropriés.
Tentative de conclusion.
Un certain sens de la présence.
Vocabulaire élémentaire et certains choix efficaces.
Une certaine variété dans la structure des phrases.
Usage de l'orthographe, de la grammaire et de la syntaxe assez bon; le sens général n'est pas dégradé.

Cas limite
Concentration parfois absente.
Détails complémentaires absents ou sans aucun lien.
Conclusion souvent abrupte.
Mots charnières trop banals (mais, quand...).
Vocabulaire élémentaire.
Structure des phrases répétitive.
Usage de l'orthographe, de la grammaire et de la syntaxe peu cohérent; erreurs faussant parfois le sens général

MATHÉMATIQUES

Le volet mathématiques de l'évaluation de la 3e année et de la 5e année porte sur les compétences au niveau des concepts relativement aux nombres ou encore aux nombres et aux opérations relationnelles, aux motifs et relations, à la forme et à l'espace, de même qu'à la gestion des données et aux probabilités. Le test comporte des questions à réponse choisie et à réponse construite, de même qu'une courte section minutée qui fait appel au calcul mental. Le recours à la manipulation est encouragé. L'utilisation de calculettes n'est permise pour aucun aspect de l'évaluation.

Le tableau ci-dessous présente le cadre pour le volet mathématiques :

Domaine	Pourcentage de l'évaluation
Concepts des nombres/Nombres et opérations relationnelles (nombres)	20 %
Concepts des nombres/Nombres et opérations relationnelles (opérations)	30 %
Motifs et relations	10 %
Forme et espace (mesures)	15 %
Forme et espace (géométrie)	10 %
Gestion des données et probabilités (gestion des données)	10 %
Gestion des données et probabilités (probabilités)	5 %
	100 %

SCIENCES

Le volet sciences de l'évaluation provinciale de la 5e année évalue la compréhension des concepts et procédés prévus au programme d'études en sciences. Le tableau ci-dessous présente le cadre pour le volet sciences :

Domaine	Pourcentage de l'évaluation
Sciences physiques	25 %
Sciences de la vie	25 %
Sciences de la terre	25 %
Environnement	25 %
	100 %

Les niveaux de compétence

IMPOSSIBLE D'ÉVALUER	Aucune capacité de fonctionnement dans la langue.
NOVICE	Peut satisfaire ses besoins immédiats à l'aide de phrases apprises. Aucune autonomie réelle quant à l'expression, à la souplesse ou à la spontanéité. Peut poser des questions ou formule des énoncés assez correctement mais se sert uniquement de phrases apprises par cœur. Le vocabulaire est très limité.
NIVEAU DE BASE	Exercice d'une certaine créativité langagière. Peut respecter les usages de politesse et tenir une conversation très simple en tête-à-tête avec des locuteurs de langue maternelle ayant l'habitude de s'entretenir avec des apprenants de la langue seconde. La syntaxe et la grammaire sont fautives dans presque toutes les émissions. Le vocabulaire suffit à exprimer la plupart des besoins élémentaires.
NIVEAU DE BASE PLUS	Peut lancer et entretenir une conversation dirigée en tête-à-tête et assurer des échanges sociaux simples. Fait preuve de spontanéité dans la production langagière, mais le niveau fluctue énormément. Commence à manifester un enchaînement du discours, surtout dans des narrations ou des descriptions simples. Maîtrise et registres limités.
*INTERMÉDIAIRE	Capacité d'assurer des échanges sociaux routiniers et les exigences du milieu scolaire ou de travail si elles sont peu élevées. Peut fournir des renseignements et donner des explications assez correctement, mais la langue est maladroite. Confiance devant la plupart des situations sociales, y compris des présentations et des conversations sur des événements qui ont lieu à l'école ou dans la communauté. Peut donner des renseignements sur ses antécédents, mais sans trop de détails. Peut renseigner sur un trajet à suivre pour se rendre à un endroit donné, peut donner des instructions précises dans son domaine de compétence. Le vocabulaire oral actif suffit à répondre par des périphrases. Bien que l'accent soit parfois très fautif, l'élève demeure compréhensible. Les structures linguistiques courantes sont utilisées avec précision, mais peu de confiance ou de maîtrise dans l'application de la grammaire. Dans des situations complexes, la production langagière dérange probablement le locuteur de langue maternelle.
**INTERMÉDIAIRE PLUS	Capacité de répondre aux exigences de la plupart des situations en milieu scolaire ou professionnel et communique bien sur des sujets pratiques dans ses domaines d'intérêt ou de compétence. Parle parfois très couramment avec une facilité remarquable, mais les capacités langagières peuvent céder sous la tension ou la pression. Peut démontrer une bonne maîtrise des structures linguistiques, mais rester limité dans la capacité langagière globale. À l'inverse, peut démontrer une bonne capacité langagière, mais sans grande maîtrise des structures linguistiques. Montre en général très peu d'hésitation sur les mots usuels. Peut participer à certaines conversations en style soutenu et à toutes les conversations en style familier sur divers sujets pratiques, sociaux et professionnels, ou encore sur des sujets reliés au milieu scolaire, bien que la compréhension puisse parfois faire défaut.
***AVANCÉ	Capable de parler la langue avec des structures suffisamment précises et dispose d'un vocabulaire qui permet de participer utilement à la plupart des conversations en style soutenu et à toutes les conversations en style familier sur des sujets pratiques, sociaux et intellectuels ou professionnels. La connaissance du vocabulaire est assez vaste pour que le locuteur ait rarement besoin de chercher un mot. L'accent peut être prononcé, mais ne gêne jamais la compréhension. Bonne maîtrise de la grammaire et discours aisé. Les erreurs perturbent rarement la compréhension de l'auditeur et ne dérangent pas le locuteur de langue maternelle. Compréhension intégrale.
AVANCÉ PLUS	Capable de parler la langue avec des structures et un vocabulaire suffisamment précis pour pouvoir facilement participer aux conversations dans tous les domaines. L'accent n'est pas parfait. Il subsiste des hésitations occasionnelles qui dénotent des incertitudes quant au vocabulaire ou aux structures.

SUPÉRIEUR	Parle la langue couramment et avec une précision qui convient dans toutes les situations courantes en milieu social, intellectuel ou professionnel. Comprend toutes les conversations dans le champ de son expérience personnelle et participe en parlant couramment à l'aide d'un vocabulaire précis. Bon accent même si le locuteur passe difficilement pour un locuteur de langue maternelle.

* Objectif du programme régulier
** Objectif du programme d'immersion tardive
*** Objectif du programme d'immersion précoce